

**EB-1485Fi**

**EB-1480Fi**

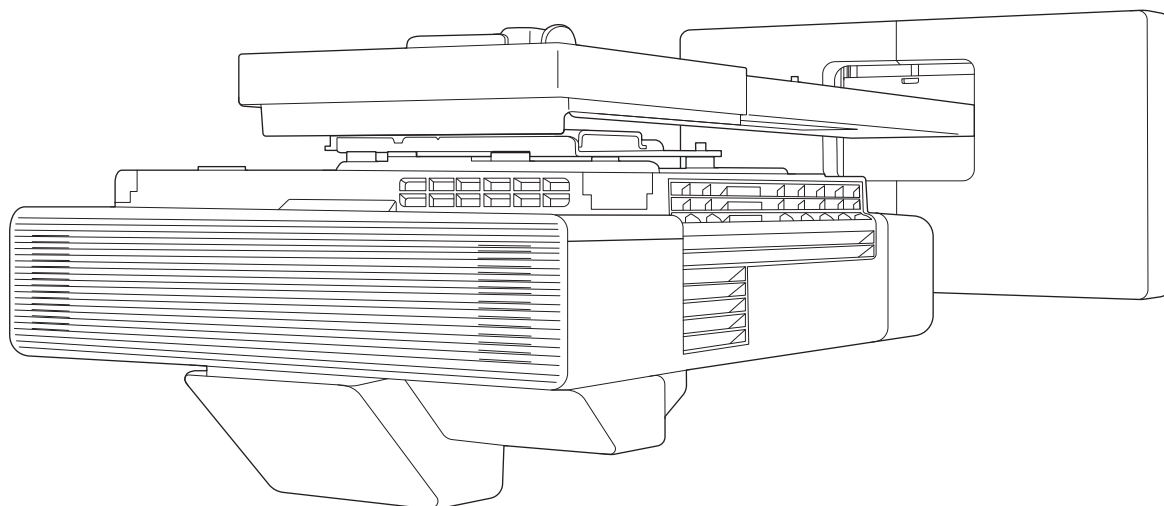
**ELPMB62**

**ELPFT01**

**ELPMB63**

**ELPHD02**

## **Ръководство за инсталиране**





## Съдържание на това ръководство

Това ръководство съдържа следната информация.

- Инсталиране на проектор за ултракъси разстояния (EB-1485Fi/EB-1480Fi) с помощта на стойка за стена (ELPMB62)
- Инсталиране на сензорното устройство (ELPFT01)
- Инсталиране на сензорното устройство с помощта на конзола за сензорно устройство (ELPMB63)
- Инсталиране на Control Pad (ELPHD02)
- Инсталиране на стойка за перо

Оборудване и стойки/конзоли, които не са включени с устройството, може да се закупят отделно като допълнителни аксесоари.

## За това "Ръководство за инсталиране"

Съдържание на това ръководство . . . .	1
--	---

## Въведение

Безопасно използване на продукта . . .	5
--	---

Инструкции за безопасност . . . . .	5
-------------------------------------	---

Обяснение на символите . . . . .	5
----------------------------------	---

Съдържание на пакета . . . . .	6
--------------------------------	---

Стойка за стена . . . . .	6
---------------------------	---

Основна стойка . . . . .	6
--------------------------	---

Акcesoари . . . . .	7
---------------------	---

Сензорно устройство . . . . .	8
-------------------------------	---

Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта . . . . .	9
--	---

Конзола за сензорното устройство . . . . .	9
--	---

Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта . . . . .	10
--	----

Control Pad . . . . .	10
-----------------------	----

Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта . . . . .	10
--	----

Стойка за перо . . . . .	11
--------------------------	----

Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта . . . . .	11
--	----

Процес на инсталиране . . . . .	12
---------------------------------	----

При инсталиране на множество проектори . . .	13
--	----

Фигури с инсталационни размери . . .	14
--------------------------------------	----

Фигура за свързването . . . . .	16
---------------------------------	----

Свързване на сензорното устройство и Control Pad . . . . .	16
--	----

Свързване на множество проектори . . . . .	17
--	----

Когато използвате интерактивната функция . . . . .	17
--	----

Когато не използвате интерактивната функция . . . . .	17
---	----

## Инсталиране на стойка за стена

Внимание при инсталиране на стойка за стена . . . . .	19
---	----

Внимание относно местоположението за инсталиране на стойката за стена . . . . .	23
---	----

Технически характеристики на стойката за стена . . . . .	25
--	----

Външни размери . . . . .	26
--------------------------	----

Диапазон на регулиране . . . . .	28
----------------------------------	----

Плъзгане във вертикална равнина . . . . .	28
---	----

Плъзгане в хоризонтална равнина . . . . .	29
---	----

Плъзгане напред/назад . . . . .	29
---------------------------------	----

Планка за инсталиране на Mini PC . . . . .	30
--	----

Процедура за инсталиране на стойка за стена . . . . .	31
---	----

Инсталиране на конзолата . . . . .	32
------------------------------------	----

Определяне на позицията за инсталиране (таблици с разстоянията за проектиране) .	32
--	----

Прикрепване на регулиращия механизъм към проектора . . . . .	44
--	----

Инсталиране на стенната планка на стената . . . . .	46
---	----

Прикрепване на рамката към стенната планка . . . . .	48
--	----

Прикрепване на регулиращия механизъм към монтажната рамка . . . . .	53
---	----

Прикрепване на периферни устройства . . .	54
---	----

Регулиране на позицията на проектираното изображение . . . . .	57
--	----

Подготовка преди регулиране . . . . .	58
---------------------------------------	----

Авт. регулиране на екрана . . . . .	60
-------------------------------------	----

Механично регулиране с помощта на Справоч. за инстал. на рамка при монтиране . . . . .	63
--	----

Регулиране с помощта на менютата на проектора . . . . .	67
---	----

Прикрепване на капаците . . . . .	73
-----------------------------------	----

Прикрепване на осигурителен кабел . . . . .	75
---	----

## Инсталиране на Control Pad

Бележки относно Control Pad . . . . .	76
---------------------------------------	----

Технически характеристики на Control Pad . . . . .	78
--	----

Външни размери . . . . .	78
--------------------------	----

Отвори за кабели . . . . .	78
----------------------------	----

**Инсталиране на Control Pad ..... 80****Инсталиране на стойката за перо****Бележки относно стойката за перо . . 83****Технически характеристики на стойката за перо ..... 84**

Външни размери ..... 84

**Инсталиране на стойка за перо ..... 85**

При закрепване с магнити ..... 85

При закрепване с винтове ..... 86

**Регулиране на интерактивното перо****Калибриране на интерактивното перо ..... 87**

Ръчно калибриране ..... 87

Автом. калибриране ..... 89

**Инсталиране на сензорното устройство****Бележки относно работата със сензорното устройство ..... 91****Място за монтиране на сензорното устройство ..... 92**

Бележки относно конзолата за сензорно устройство ..... 93

**Бележки относно лазера ..... 94**

Поставени етикети ..... 94

Порт за лазерно излъчване ..... 94

**Технически характеристики на сензорното устройство ..... 95**

Външни размери ..... 95

**Технически характеристики на конзола за сензорно устройство ..... 96**

Външни размери ..... 96

Диапазон на регулиране ..... 97

**Инсталиране на сензорното устройство ..... 98**

Инсталиране на инфрачервените дефлектори ..... 98

Инсталиране на сензорното устройство ..... 99

При инсталиране върху проекционна повърхност без използване на конзола за сензорно устройство ..... 99

Когато се използва конзолата за сензорно устройство за инсталиране извън проекционната повърхност ..... 102

Прикрепване на осигурителен кабел ..... 107

Включване на сензорното устройство ..... 108

Регулиране на ъгъла на лазера (автоматична настройка на сензорното устройство) ..... 109

Когато автоматичното регулиране е неуспешно ..... 115

Калибриране на позицията за сензорна работа ..... 118

**Настройка на проектора****Функция за серийна настройка ..... 122**

Настройка с помощта на USB флаш памет ... 122

Запис на настройки в USB флаш устройство ..... 122

Копиране на записаните настройки за други проектори ..... 123

Настройка чрез свързване на компютър и проектор с USB кабел ..... 124

Запис на настройките на компютър ..... 125

Копиране на записаните настройки за други проектори ..... 125

При неуспешна настройка ..... 127

**Инсталиране на множество проектори (Мулти проекция) ..... 128**

Задаване на ID на проектора ..... 129

Настройки за свързване за мулти проекция 130

Когато използвате интерактивните функции ..... 131

Когато не използвате интерактивните функции ..... 132

Настройки HDMI линк ..... 133

Регулиране на изображението при мултипроектиране ..... 134

Настройки за синхронизиране на проекторите Настройки (само при използване на интерактивни функции) ..... 135

Настройки EDID (само при използване на интерактивни функции) ..... 136

## **Приложение**

---

**Списък със символи за безопасност 138**

**Обща информация ..... 142**



# Безопасно използване на продукта



От съображения за безопасност прочете всички инструкции в това ръководство, преди да използвате продукта. Неправилната работа и пренебрегването на указанията може да повреди продукта или да причини нараняване или имуществени щети. Запазете това ръководство за инсталиране на удобно място за бъдещи справки.

Прочетете *Потребителско ръководство* и *Инструкции за безопасност* за проектора и следвайте инструкциите в тези документи.




## Инструкции за безопасност

В документацията и продукта се използват графични символи, за да покажат безопасната експлоатация на продукта.

Указанията и тяхното значение са посочени по-долу. Трябва да сте сигурни, че ги разбирате правилно, преди да прочетете ръководството.

Символ	Обяснение
 Преду- преждание	Този символ обозначава информация, чието пренебрегване може евентуално да доведе до телесни наранявания или дори смърт вследствие неправилна работа.
 Внимание	Този символ обозначава информация, чието игнориране може евентуално да доведе до телесни наранявания или физически увреждания вследствие неправилна работа.

## Обяснение на символите

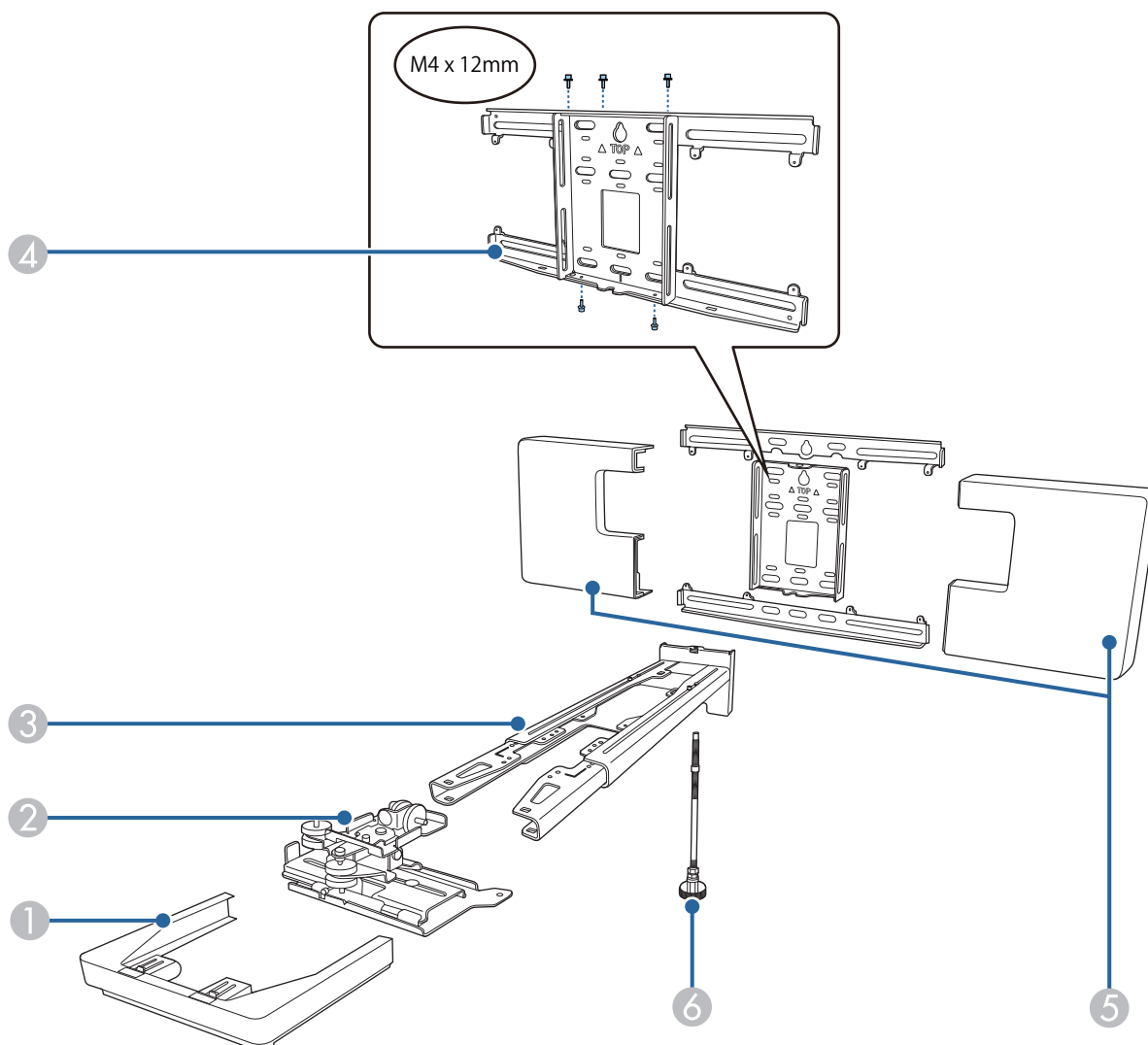
Символи	Обяснение
	Символът обозначава действие, което не трябва да се извършва
	Символът обозначава действие, което трябва да се извърши
	Този символ показва свързана или полезна информация

## Съдържание на пакета

Уверете се, че разполагате с всички необходими елементи, преди да започнете инсталацията.

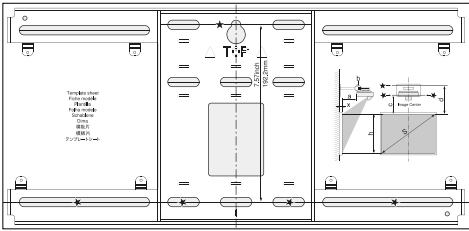
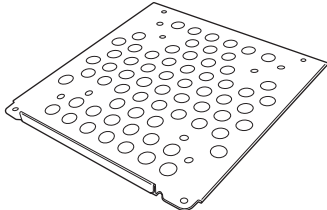


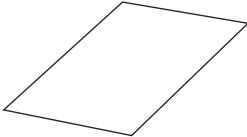
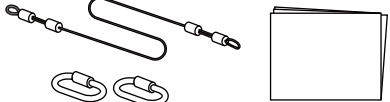

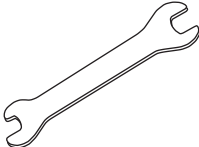

### Стойка за стена

#### Основна стойка




№	Име на частта
1	Накрайник
2	Регулиращ механизъм
3	Рамка при монтиране
4	Стенна планка
5	Капак на стенната планка
6	Шестоъгълна ос

## ■ Аксесоари

Част	Наименование	Приложение
	Шаблон	Прикрепете към стената, преди да прикрепите стенната планка. Използвайте бормашина, за да пробие-те необходимите отвори.
	Планка за Mini PC	Прикрепете към стенната планка, когато инсталирате Mini PC или Stick PC.
	Ремък за Mini PC	Закрепете компютъра към планката, когато прикрепяте Mini PC или Stick PC, който не може да бъде прикрепен с помощта на болтове.
	Ремък за привързване на кабели	Закрепете излишните кабели, след като приключите с окабеляването.
	Маскиращ стикер	Залепете това над жлеба в рамото на рамката, за да го покриете след инсталиране.
	Комплект обезопасителни кабели	Свържете към стойката за стена и проектора, за да предотвратите падане на проектора. Вижте потребителското ръководство, предоставено заедно с комплекта обезопасителни кабели, за повече информация.
	Шестограмен ключ (за M4)	-
	Винтов ключ с отворен край № 13 (за M8 и M6), № 6 (за шестоъгълна ос)	-
	M4 x 12 mm винт с шестограмна глава с шайба/пружинна шайба (x13)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Монтирайте стенната планка, както е показано на фигурата на <a href="#">стр.6</a> (x5)</li> <li>• Закрепете регулирания механизъм към проектора (x4)</li> <li>• Закрепете регулирания механизъм към монтажната рамка (x4)</li> </ul>



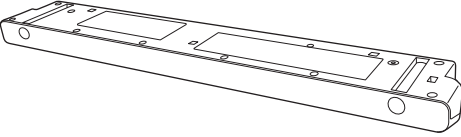
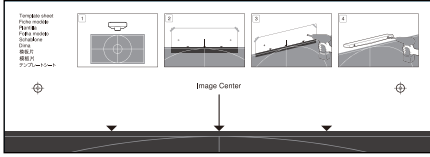
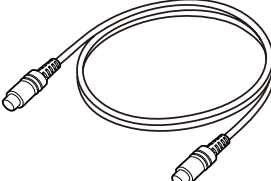
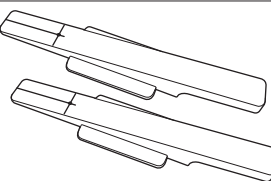
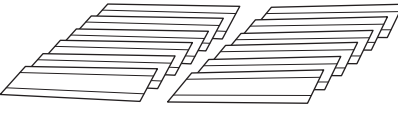
Част	Наименование	Приложение
	М6 x 20 mm гладък болт с шестостенна глава с шайба/пружинна шайба (x1)	Закрепете монтажната рамка към стенната планка.
	М6 x 20 mm гладки винтове със скрита глава с кръстовиден шлиц с пластмасови шайби (x3)	
	М3 x 6 mm гладки винтове със скрита глава с кръстовиден шлиц (x4)	Закрепете планката за Mini PC към стенната планка.

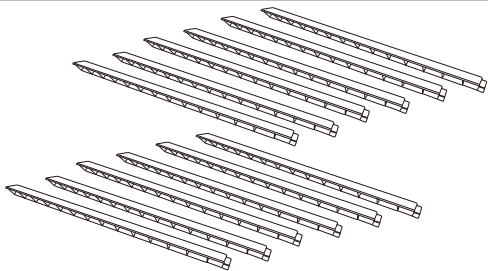

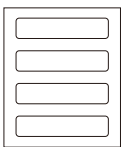
Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта

- Подгответе продукти, налични на пазара, като анкерни болтове, за да закрепите стенната планка към стената.
  - Анкерни болтове M10 или 3/8 in x 60 mm (за прикрепяне на стенната планка: най-малко x4)
  - Винт M10 (за временно закрепване на стенната планка: x1)
- Уверете се, че предварително сте подготвили кабели за свързване на проектора към устройства, като Mini PC.

За подробности относно свързването на кабелите за устройствата вижте *Потребителско ръководство* на проектора (в Document CD-ROM).

## Сензорно устройство

Част	Наименование	Приложение
	Сензорно устройство	-
	Шаблон (за прикрепване на сензорното устройство)	Прикрепете към стената, преди да прикрепите сензорното устройство. Използвайте бормашина, за да пробие необходимите отвори.
	Кабел за свързване на сензорното устройство (прибл. 1,8 m)	Свържете сензорното устройство към проектора.
	Маркери x2	Прикрепете към екрана, за да регулирате ъгъла на лазерния лъч, излъчен от сензорното устройство.
	Тиксо за закрепване на маркерите (прибл. 6 cm) x12	Закрепете маркерите към проекционната повърхност.

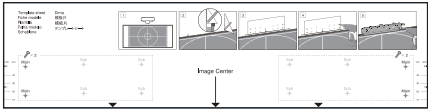

Част	Наименование	Приложение
	Инфрачервени дефлектори (прибл. 28,5 cm) x12	Използвайте ги, когато има тава или рамка в дъното на прожекционната повърхност. Това предотвратява неизправности поради отражения на лазерния лъч.
	Дистанционни пластини за отвори за винтове x3	Прикрепете ги към отвора за винта, когато закрепвате сензорното устройство с винтове.
	Етикет x4	Прикрепете етикета на мястото на сензорното устройство. Етикетите предоставят маркери при промяна на позицията поради движение по време на употреба.

■ Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта

При закрепване на сензорното устройство с винтове подгответе два винта М4, налични в търговската мрежа.

## Конзола за сензорното устройство

Използвайте я, когато прикрепвате сензорното устройство към зона извън прожекционната повърхност.

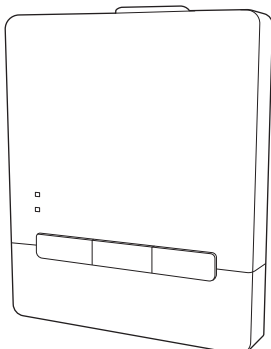

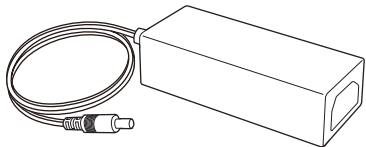
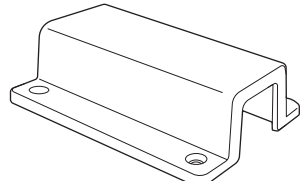
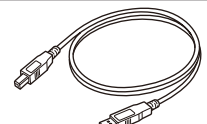
Част	Наименование	Приложение
	Конзола за сензорното устройство	-
	Шаблон (за конзола за сензорно устройство)	Прикрепете към стената, преди да прикрепите конзолата за сензорно устройство. Използвайте бормашина, за да пробиете необходимите отвори.
	М4 x 25 mm болт с шестограмна глава x2	Закрепете сензорното устройство към конзолата за сензорно устройство.
	Шестограмен ключ (за М4)	-

## ■ Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта

Използвайте налични в търговската мрежа анкерни болтове или винтове, за да закрепите конзолата за сензорно устройство към стената.

- Анкерни болтове M4 (x4)
- Винтове за дърво с диаметър 3,8 mm и дължина 45 mm или повече (x4)

### Control Pad

Част	Наименование	Приложение
	Control Pad	-
	Електрически кабел (прибл. 1,8 m)	Включете Control Pad в захранването.
	Адаптер за променлив ток	
	Държач на адаптер за променлив ток	Закрепете адаптера за променлив ток към стената.
	USB кабел (прибл. 1,8 m)	Свързва Control Pad към компютъра.

## ■ Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта

Използвайте налични в търговската мрежа винтове M4 x 20 mm (x4), за да закрепите Control Pad към стената.

## Стойка за перо

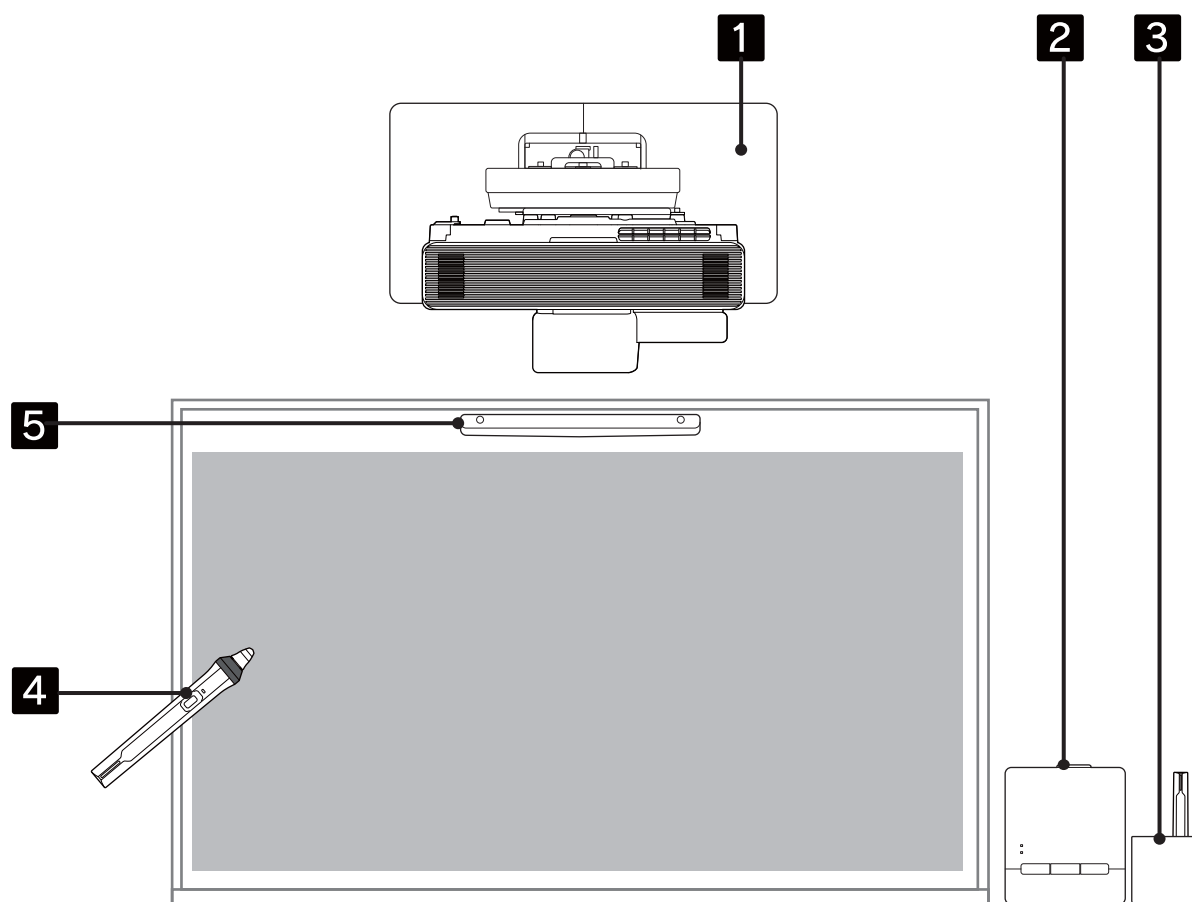
Част	Наименование	Приложение
	Основен блок	-
	Капак	Прикрепете към държача за перото.
	Дистанционни пластини за отвори за винтове x3	Прикрепете ги към отвора за винта, когато закрепвате стойката за перо с винтове.

■ Компоненти, които да подготвите, в допълнение към предоставените заедно с продукта

При закрепване на стойката за перо с винтове подгответе винтове M4 x 20 (x2), налични в търговската мрежа.

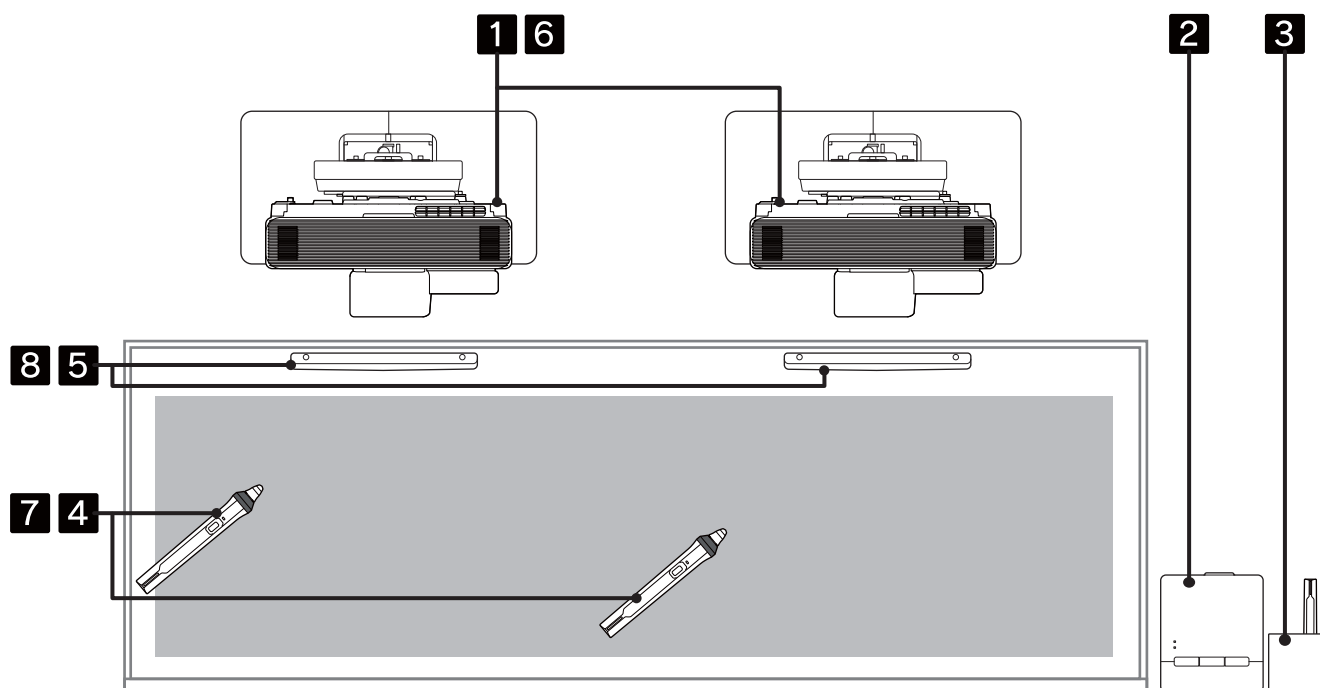
## Процес на инсталиране

Препоръчваме инсталиране на проектора и други периферни устройства в следната последователност.



- 1** Монтирайте проектора на стена и регулирайте прожектираното изображение (👉 [стр.19](#))
- 2** Инсталиране на Control Pad (👉 [стр.76](#))
- 3** Инсталиране на стойката за перо (👉 [стр.83](#))
- 4** Калибриране на перото (👉 [стр.87](#))
- 5** Инсталирайте и регулирайте сензорното устройство и извършете калибриране с пръст (👉 [стр.91](#))

## При инсталиране на множество проектори

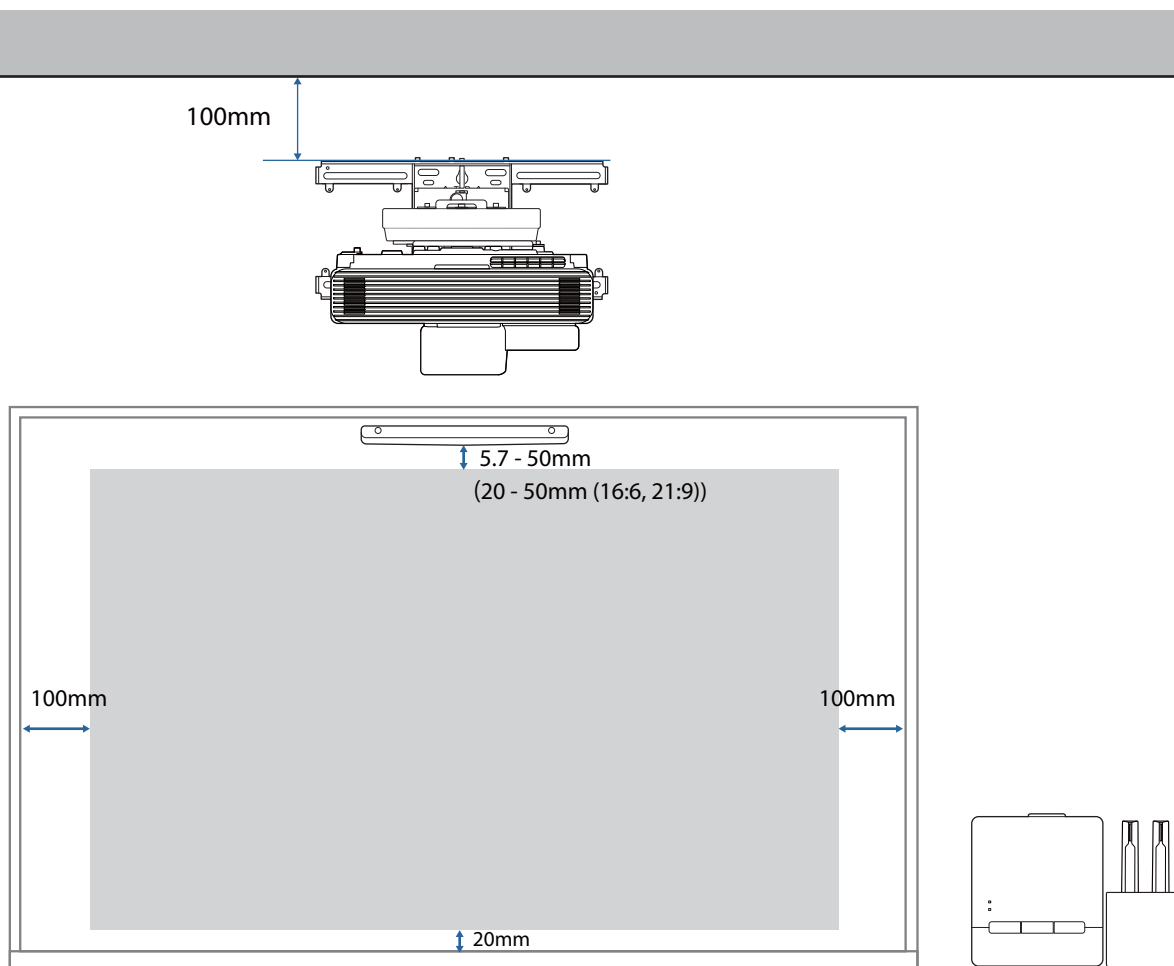


- 1** Инсталирайте стойки за стена за всички проектори (👉 [стр.19](#))
- 2** Инсталиране на Control Pad (👉 [стр.76](#))
- 3** Инсталиране на стойката за перо (👉 [стр.83](#))
- 4** Калибриране на интерактивното перо (👉 [стр.87](#))
- 5** Инсталирайте и регулирайте сензорното устройство и извършете калибриране с пръст (👉 [стр.91](#))
- 6** Настройки за мултипрожектиране (👉 [стр.128](#))
- 7** Калибриране на интерактивното перо (👉 [стр.87](#))
- 8** Калибриране на операции със сензорни функции (👉 [стр.118](#))

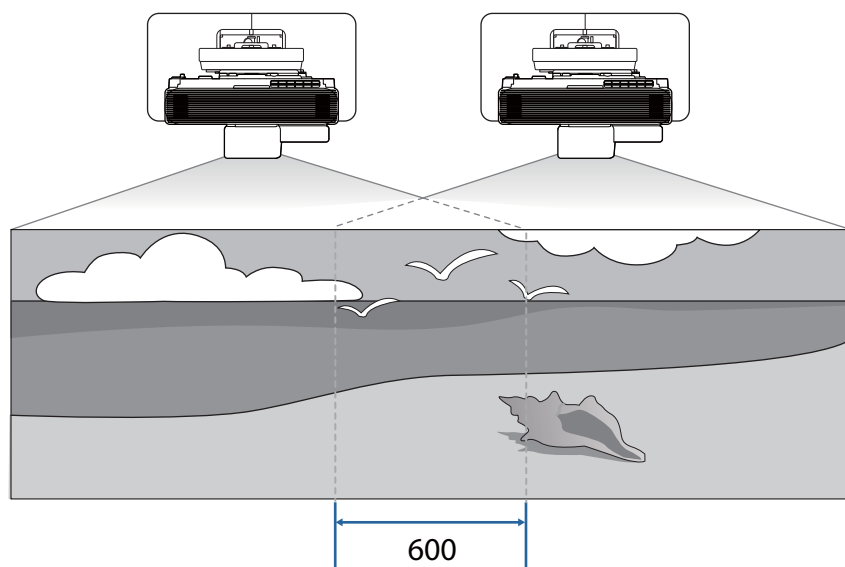


## Фигури с инсталационни размери

- Необходимо е следното пространство, за да инсталирате проектора и сензорното устройство.
- Оставянето на разстояние от приблизително 100 mm от тавана до горната част на стенната планка улеснява инсталирането и премахването на проектора.
- Когато използвате сензорното устройство, инсталирайте проектора, така че да има разстояние между прожектираното изображение и ръбовете на екрана, както е показано на следната илюстрация.



- При прожектиране на екрана с множество проектори използвайте функцията Сливане на ръб, за да създадете непрекъснат образ. При прожектиране на екран с пропорции 3:1 задайте **Обхват на сливане** за **Сливане на ръб** да бъде **600**.



Ако не можете да видите Обхват на сливане да бъде 600, може да зададете настройката да бъде по/малко от 600.

Ако зададете стойност под 600, възможно е отляво и отдясно на образа да се появят черни ленти.

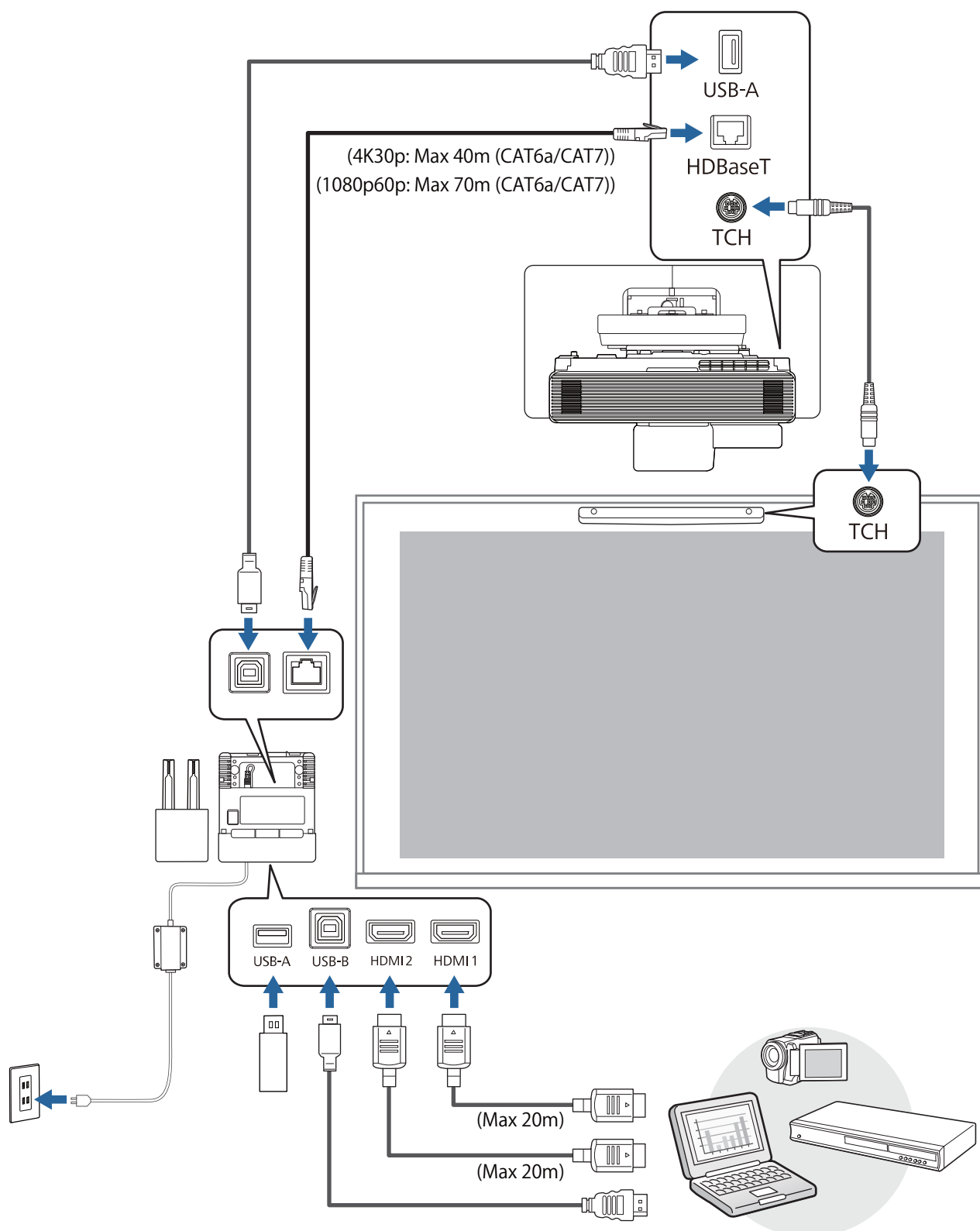


## Фигура за свързването

### Свързване на сензорното устройство и Control Pad

Имате нужда от следните кабели, когато използвате сензорното устройство и Control Pad.

Подгответе наличен в търговската мрежа LAN кабел и USB кабел за свързване на проектора и Control Pad.



## Свързване на множество проектори

Имате нужда от следните кабели при инсталиране на множество проектори.

Проверете *Потребителско ръководство* за други кабели, от които може да имате нужда.

### ■ Когато използвате интерактивната функция

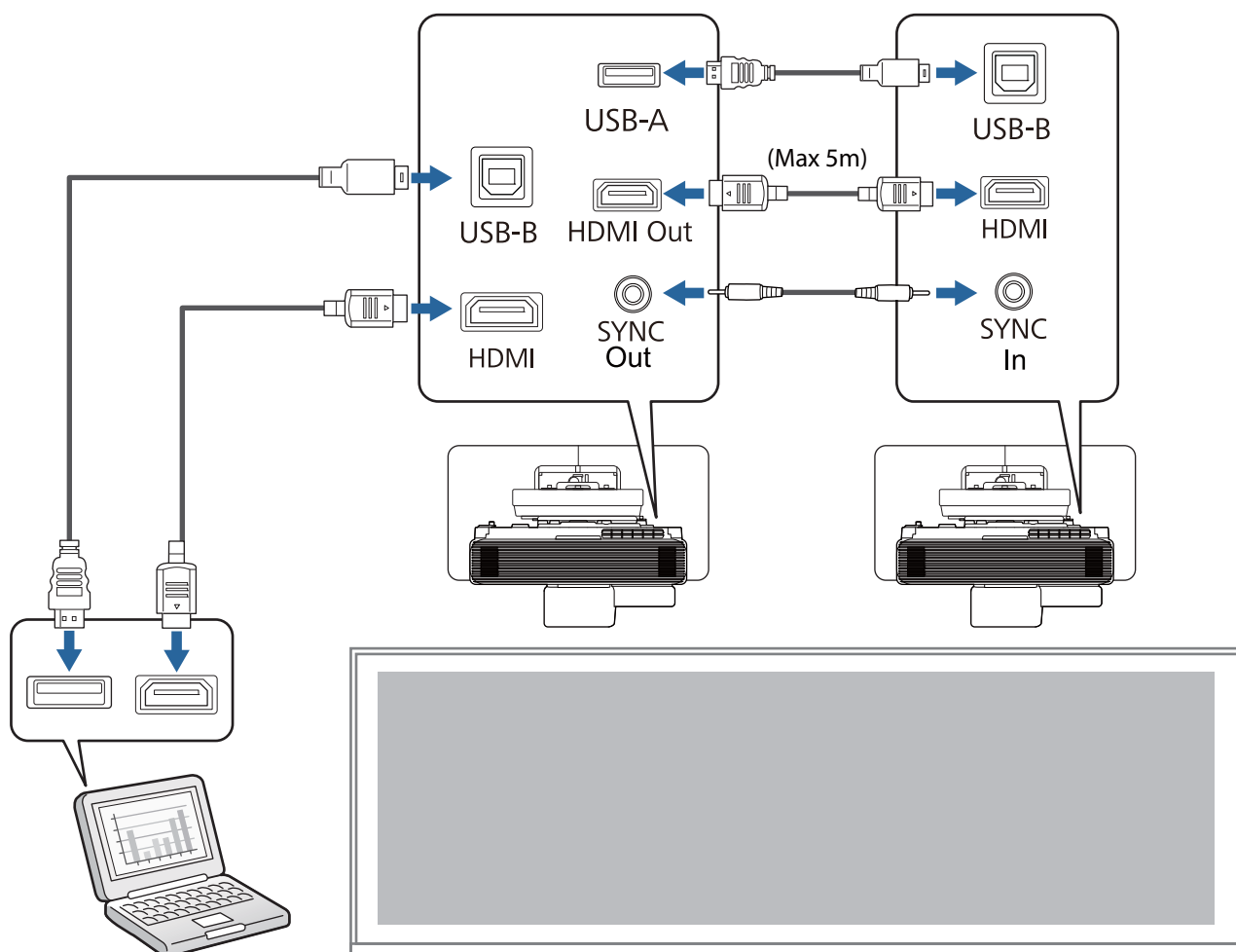
Може да инсталирате до два проектора, когато използвате интерактивната функция.



Когато два проектора са инсталирани един до друг, може да използвате само интерактивни функции на мишката.

Когато чертаете върху прожекционния екран, използвайте приложение за чертане Easy Interactive Tools. Може да го изтеглите от следния уеб сайт.

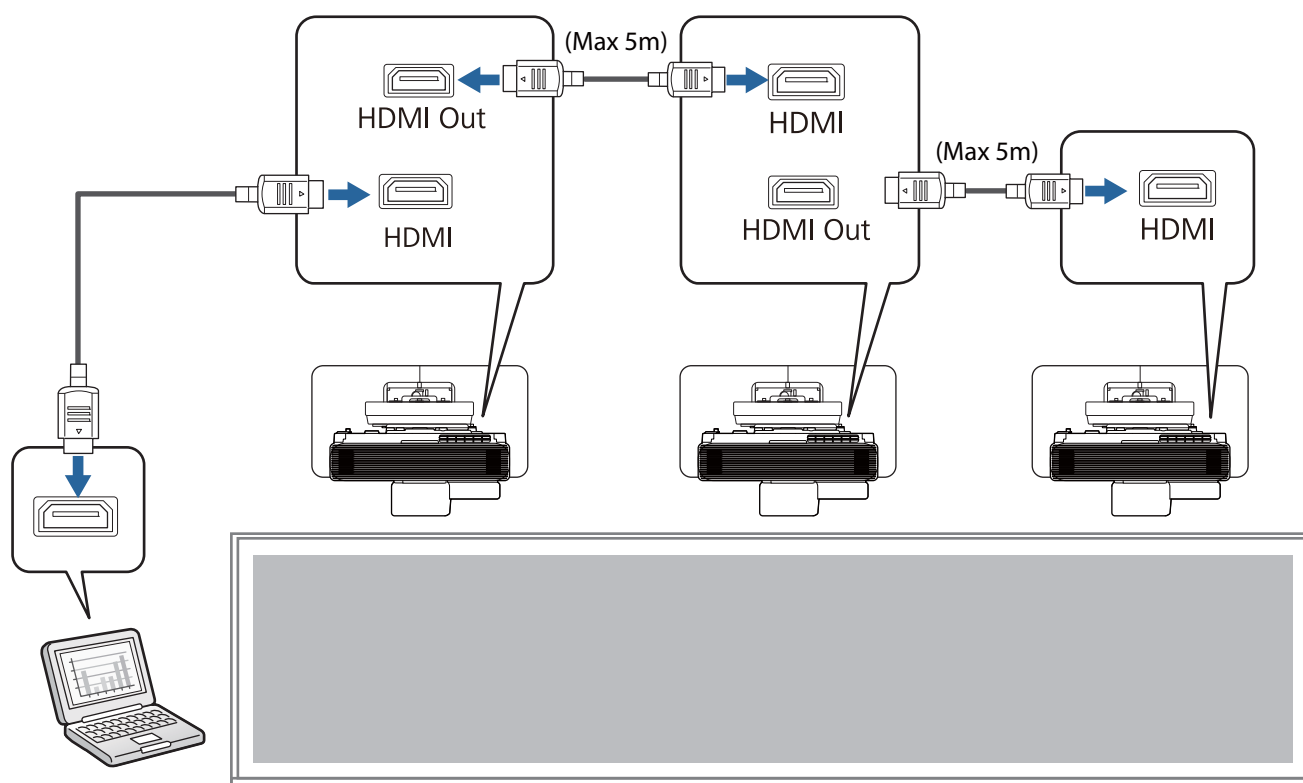
<http://epson.sn/>



### ■ Когато не използвате интерактивната функция










Може да инсталирате от два до четири проектора, когато не използвате интерактивната функция.














Следното изображение е пример за свързване на три проектора.



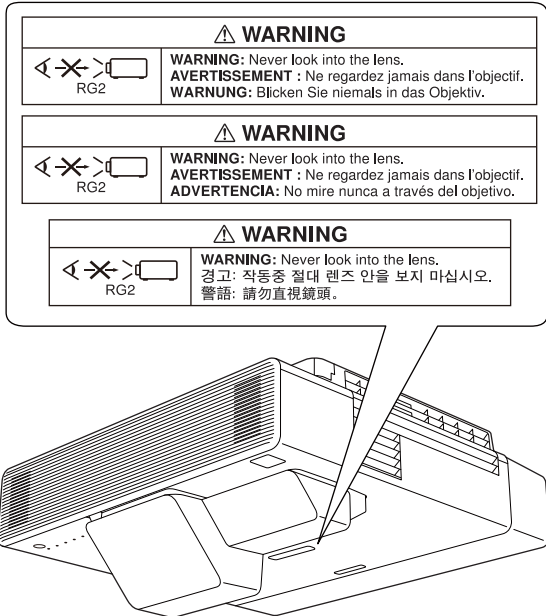











## Внимание при инсталиране на стойка за стена

 Предупреждение	
<p>Стойката за стена е предназначена само за стенен монтаж на проектора. Ако нещо друго бъде окачено, тежестта му може да доведе до повреди.</p> <p>Ако проекторът падне, може да причини смърт или нараняване.</p>	
<p>Работата по инсталацията (монтирането на стена) трябва да се извърши от специалист с технически познания и способности. Недовършеното или неправилното инсталиране може да доведе до падане на продукта и да причини телесни наранявания или имуществени щети.</p>	
<p>Следвайте стъпките в това ръководство, за да инсталирате стойката за стена. Трябва да използвате болтовете и винтовете, посочени в това ръководство.</p> <p>В противен случай продуктът може да падне, а това може да доведе до телесни наранявания или злополука.</p>	
<p>Работете внимателно със захранващия кабел.</p> <p>Неправилната работа може да причини пожар или токов удар. Спазвайте следните указания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не пипайте щепсела с мокри ръце.</li> <li>• Не използвайте повреден или модифициран захранващ кабел.</li> <li>• Не дърпайте прекалено силно захранващия кабел, когато го прекарвате през рамката при монтиране.</li> </ul>	
<p>Не инсталирайте рамката при монтиране на място, където може да бъде подложена на вибрации или удар.</p> <p>Това може да повреди проектора или повърхността за окачване. Ако проекторът падне, може да причини смърт или нараняване.</p>	
<p>При инсталиране на стена инсталирайте, така че да има достатъчно опора за масата на проектора и стойката за стена за устойчивост на евентуални хоризонтални вибрации. Използвайте гайки и болтове M10 или 3/8 in x 60 mm.</p> <p>Гайки и болтове, по-малки от M10 или 3/8 in x 60 mm, може да причинят падане на монтажната рамка. Epson не поема отговорност за щети или наранявания, причинени от недостатъчна якост на стената или неправилно инсталиране.</p>	
<p>Работата по инсталирането трябва да се извършва от поне двама квалифицирани служители. Ако се наложи да разхлабвате винтове по време на инсталацията, внимавайте да не изпуснете продукта.</p> <p>Ако проекторът падне, може да причини смърт или нараняване.</p>	
<p>Когато инсталирате продукта на стена, тя трябва да е достатъчно здрава, за да издържи теглото на стойката на проектора.</p> <p>Продуктът трябва да се инсталира на бетонна стена.</p> <p>Максималното общо тегло на проектора и стойката на стена е приблизително 18,9 кг (без кабелите).</p> <p>Уверете се, че стената е достатъчно здрава, преди да монтирате продукта на нея. Ако тя не е достатъчна, подсилете стената преди инсталацията.</p>	

 Предупреждение	
<p>Проверявайте рамката при монтиране редовно, за да се уверите, че няма счупени части или хлабави винтове.</p> <p>Ако има повредени части, преустановете незабавно използването на рамката. Ако проекторът падне, може да причини смърт или нараняване.</p>	
<p>Не демонтирайте и не модифицирайте продукта.</p> <p>В продукта има много части с високо напрежение, които могат да причинят пожар, токов удар или злополука.</p>	
<p>Не висете на продукта. Не окачвайте тежки предмети върху този продукт.</p> <p>Ако проекторът падне, може да причини смърт или нараняване.</p>	
<p>Не използвайте лепила, лубриканти или масла, за да инсталирате или регулирате стойката за стена.</p> <p>Ако използвате лепила, за да предотвратите разхлабването на винтовете, или препарати, като масла и лубриканти на прикрепващата проектора плъзгаща пластина, кутията може да се пропука и да доведе до падане на проектора, причинявайки телесни наранявания или повреди на имуществото ви.</p>	
<p>Затегнете добре всички винтове след регулирането.</p> <p>В противен случай продуктът може да падне и да нанесе наранявания или имуществени щети.</p>	
<p>Никога не разхлабвайте винтовете и гайките след инсталацията.</p> <p>Редовно проверявайте да не се разхлабват винтовете. Ако откриете разхлабили се винтове, затегнете ги добре. В противен случай продуктът може да падне и да нанесе наранявания или имуществени щети.</p>	
<p>Прекарайте кабелите, така че да не са в контакт с гайки и болтове.</p> <p>Неправилното боравене с кабелите може да причини пожар или токов удар.</p>	
<p>Когато включвате проектора, не гледайте в прожекционната леща.</p> <p>Силната излъчена светлина може да повреди зрението Ви. Бъдете особено внимателни в присъствието на деца. Когато включвате проектора от разстояние с дистанционното управление, уверете се, че никой не гледа към прожекционната леща.</p>	
<p>Когато използвате проектора, не поставяйте предмети или ръката си близо до прожекционната леща.</p> <p>Тази област е опасна, тъй като се нагрява до висока температура поради концентрираното проектиране на светлина.</p>	
<p>Не използвайте проектора на пожароопасни или взривоопасни места.</p> <p>Високата температура в проектора може да причини възпламеняване и да доведе до пожар.</p>	
<p>Само специалист трябва да сваля или да инсталира отново проектора, включително за поддръжка и ремонт.</p> <p>Вижте в <i>Потребителско ръководство</i> на проектора указанията за поддръжка и поправка.</p>	
<p>В случай на смущения в работата му незабавно изключете кабелите, след което се свържете с центъра за обслужване на Epson.</p> <p>Ако продължите да използвате продукта след възникване на такива отклонения, има риск от пожар, токов удар или увреждане на зрението.</p>	

<div style="text-align: center;">  <b>Предупреждение</b> </div>	
<p>Етикети с предупреждения за лазер са прикрепени към вътрешната и външната страна на проектора.</p> <p>Вътре</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Отвън</p> <p>Не гледайте в лазерния лъч, излъчван от проекционната леща по време на проектиране. (Въз основа на IEC/EN60825-1:2014)</p> <div style="text-align: center;">  </div>	
<p>Никога не отваряйте корпусите на проектора.</p> <p>Електрическото напрежение в проектора може да причини сериозно нараняване.</p>	
<p>Не гледайте директно в източника на светлина на проектора.</p> <p>От този продукт вероятно се излъчва опасно оптично лъчение. Възможно е увреждане на зрението.</p>	
<div style="text-align: center;">  <b>Внимание</b> </div>	
<p>Не инсталирайте продукта на места, където температурата е по-висока от работната температура за Вашия модел.</p> <p>Такава среда може да повреди проектора ви.</p>	
<p>Инсталирайте продукта на места без запрашаване и влага, за да избегнете замърсяването на лещата и оптичните компоненти.</p>	
<p>Не използвайте прекалено усилие при регулирането на продукта.</p> <p>Може да го счупите и да причините нараняване.</p>	



Внимание

Този проектор е лазерен продукт от клас 1, който отговаря на международния стандарт за лазери IEC/EN60825-1: 2014.











Не разглобявайте проектора, когато го изхвърляте.

Да се изхвърли съгласно местните или националните закони и разпоредби.





## Внимание относно местоположението за инсталиране на стойката за стена

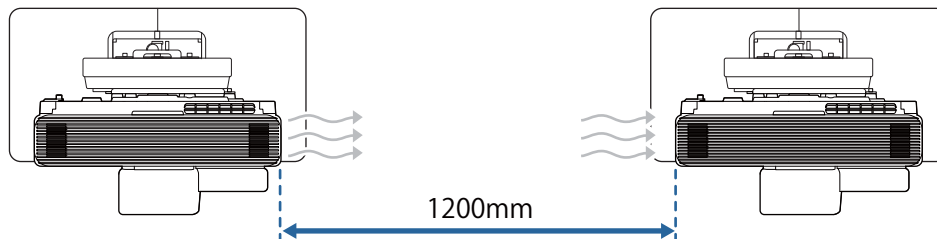
 Предупреждение	
<p>Не инсталирайте на място, което е изложено на маслен дим или изкуствен пушек.</p> <p>Ако мазнини и др. прилепнат върху плъзгащата се пластина, която фиксира проектора, корпусът може да се пропука, в резултат на което проекторът да падне и да причини нараняване или повреда на имущество.</p>	
 Внимание	
<p>Не инсталирайте проектора или екрана на места с пряка слънчева светлина.</p> <p>Ако проекторът или екранът са изложени на пряка слънчева светлина, интерактивната функция може да не работи нормално.</p>	
<p>Извършете предварително окабеляването на мястото за инсталиране на проектора.</p>	
<p>Инсталирайте проектора на разстояние от други електрически уреди, като флуоресцентни лампи или климатизатори.</p> <p>Някои видове флуоресцентни лампи могат да възпрепятстват работата на дистанционното управление или перото.</p>	
<p>При инсталиране на проектора се уверете, че има разстояние между стената и входните и изходните вентилационни отвори на проектора, както е показано на следната илюстрация.</p> <div data-bbox="164 1180 745 1518" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="825 1274 1267 1480" data-label="Image"> </div>	
<p>Когато инсталирате два или повече проектора успоредно, уверете се, че температурата на околната среда не надвишава 35°C.</p> <p>Ако околната среда е прекалено гореща, проекторът може да прегрее и да се изключи без предупреждение.</p>	





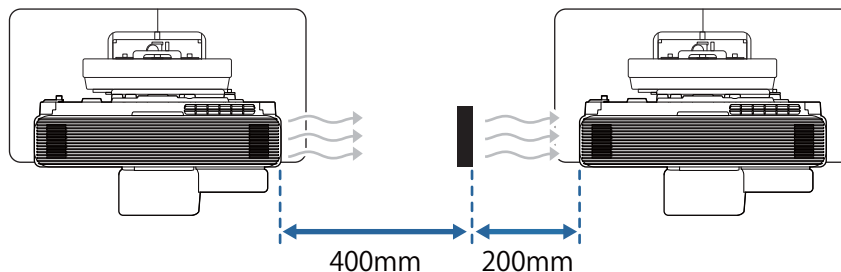
Внимание

При паралелно инсталиране на два или повече проектора оставете разстояние от най-малко 1 200 mm между проекторите.



Ако не може да осигурите разстояние от припл. 1 200 mm, поставете преграда, за да блокирате топлината, идваща от изходния вентилационен отвор.

Преградите трябва да са по-големи от изходния вентилационен отвор (припл. 20 mm във всички посоки) и да са поставени на припл. 400 mm от изходния вентилационен отвор и 200 mm от входния вентилационен отвор.



Инсталирайте проектора, така че да е наклонен под ъгъл не повече от +3 или -3 градуса вертикално или хоризонтално спрямо екрана.



Когато използвате интерактивни функции, инсталирайте проектора, така че прожектираното изображение да е в обхват.



Препоръчва се дължината на свързващия кабел да е по-малка от 20 метра, за да се намали външния шум.



Препоръчваме използването на залепващи се екрани или табла.

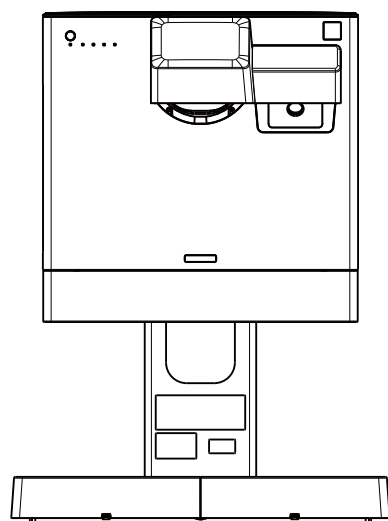
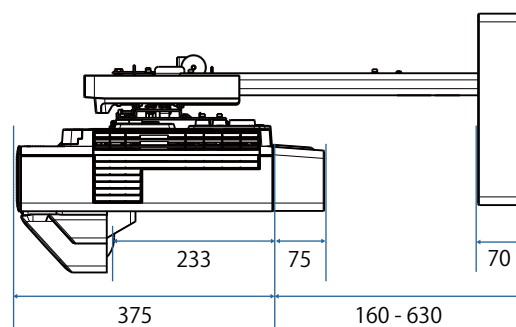
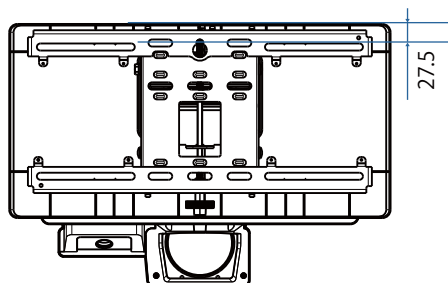
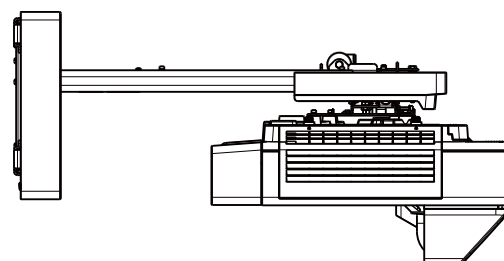
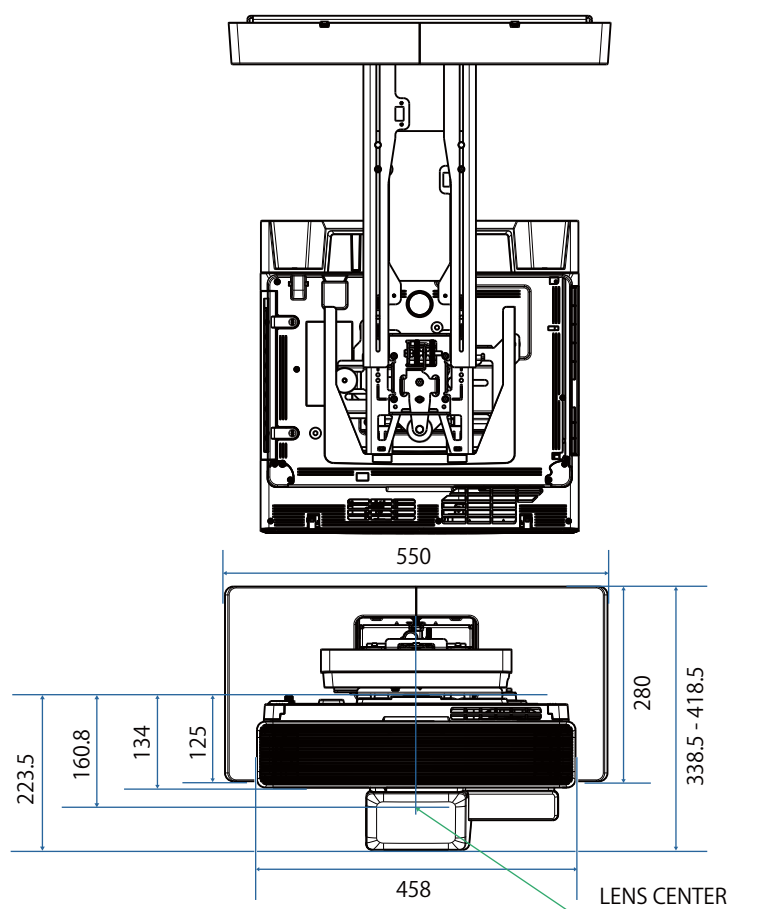


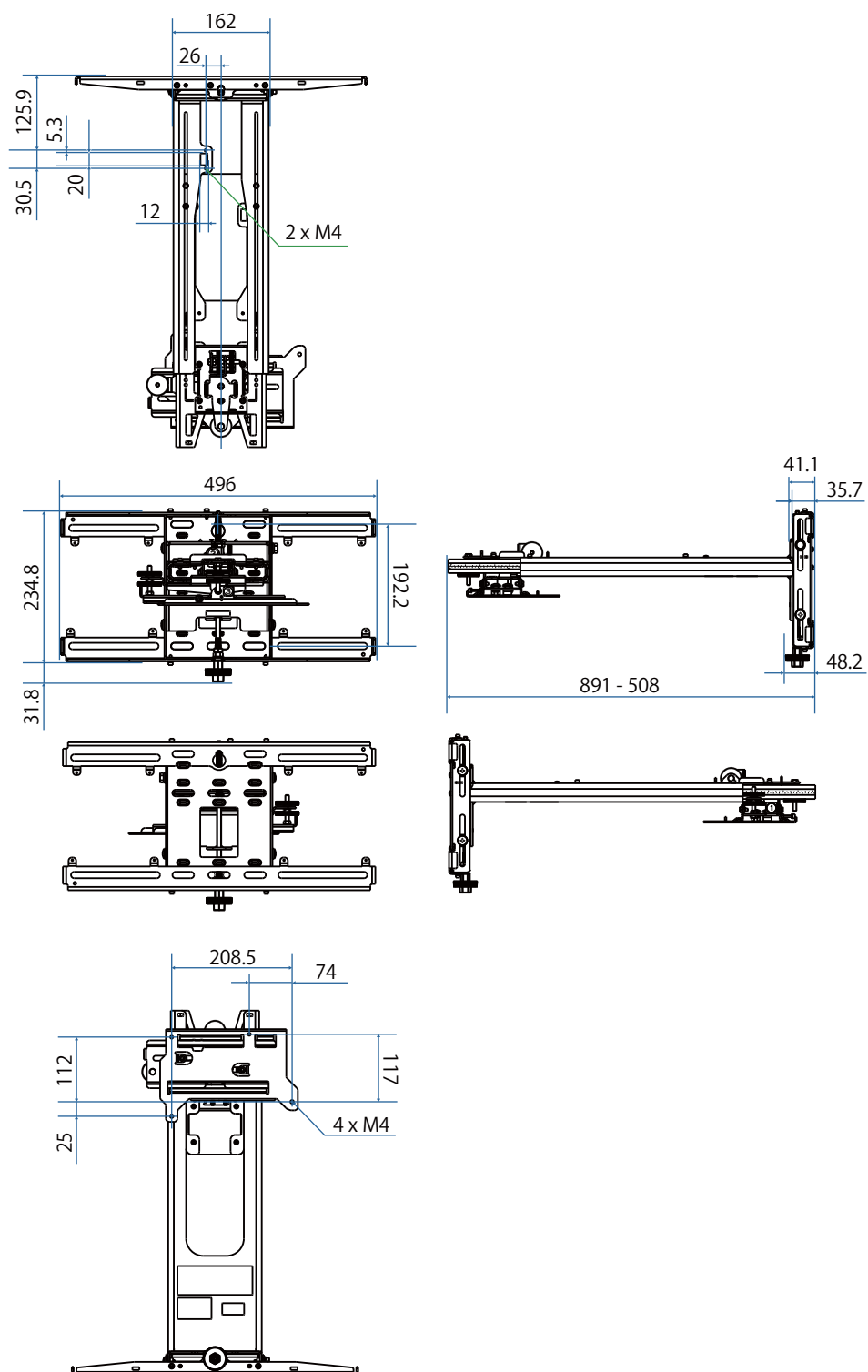


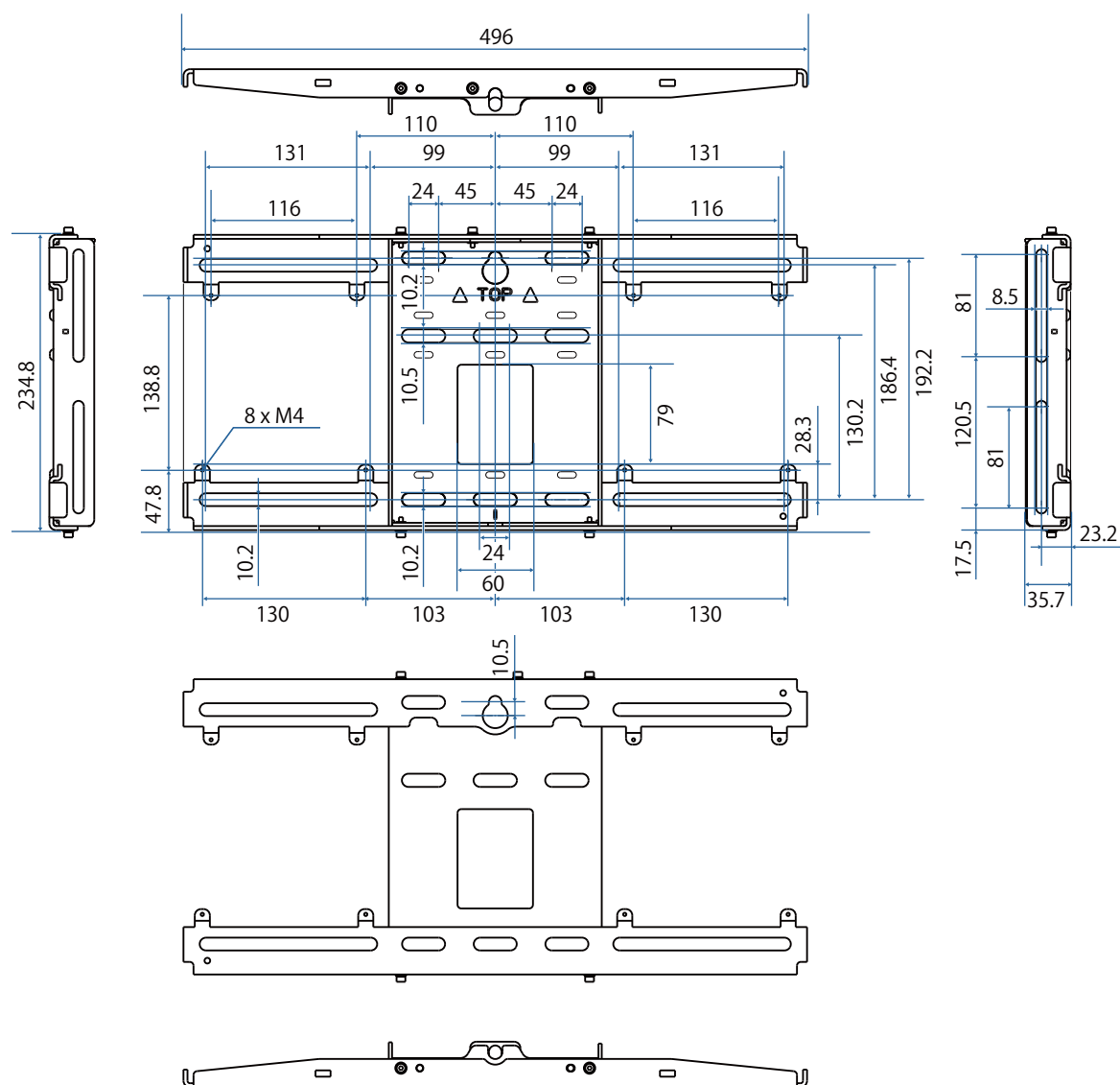
## Технически характеристики на стойката за стена

Елемент	Спецификация
Тегло на стойката за стена (монтажна рамка, шестоъгълна ос, регулиращ механизъм, стенна планка, капак на стенната планка, накрайник)	Прибл. 9,2 кг
Максимална товароподемност	Прибл. 15,0 кг

## Външни размери

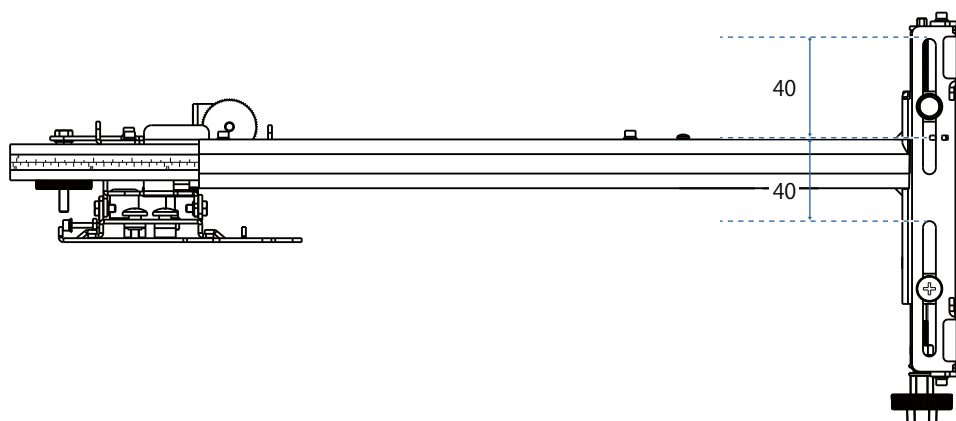




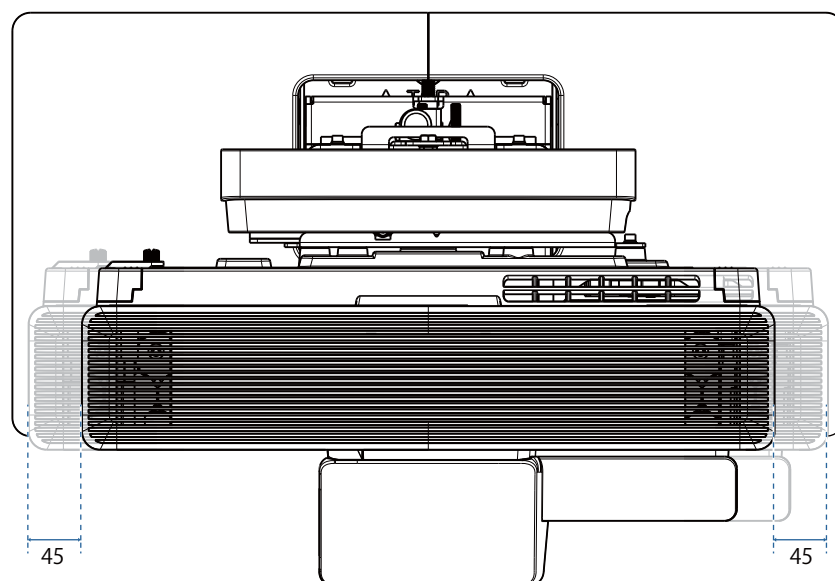


## Диапазон на регулиране

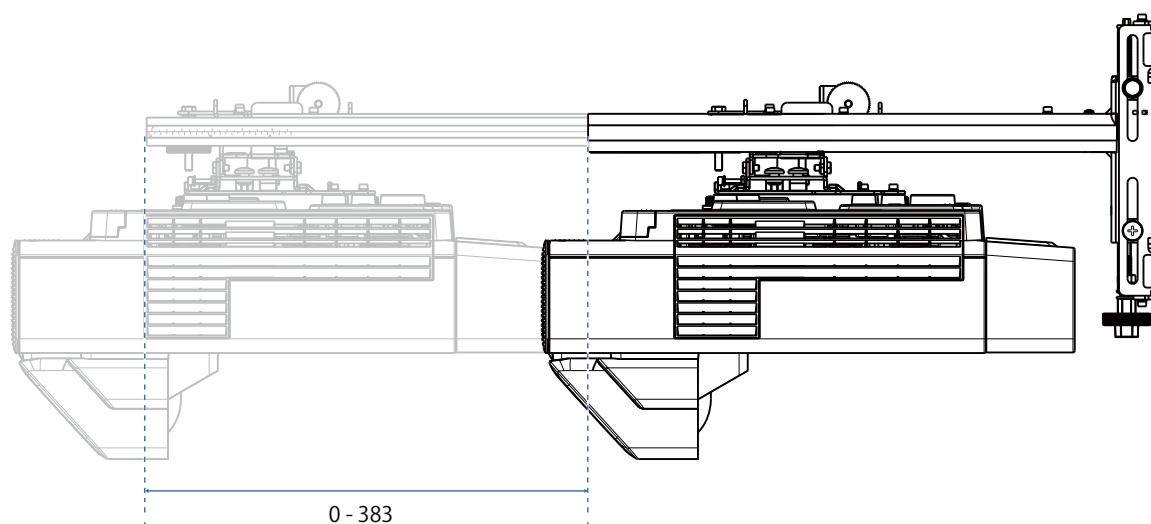
■ Плъзгане във вертикална равнина



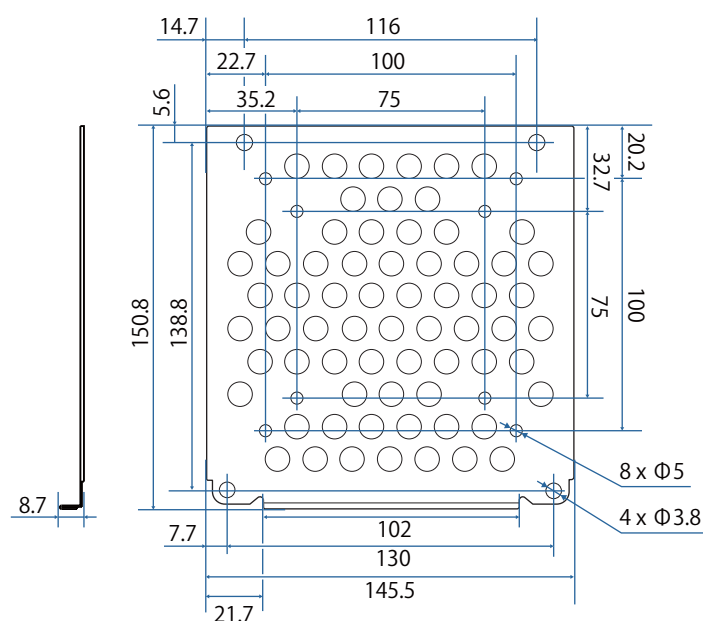
## ■ Плъзгане в хоризонтална равнина



## ■ Плъзгане напред/назад



## Планка за инсталиране на Mini PC



Елемент	Спецификация
Отвори за винтове за инсталиране на компютър (съвместими с VESA)	75 mm x 75 mm 100 mm x 100 mm
Поддържани размери компютри	В рамките на 150 mm x 150 mm x 44 mm
Поддържано тегло на компютър	0,7 kg или по-малко

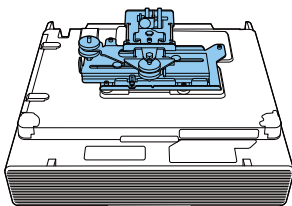


## Процедура за инсталиране на стойка за стена

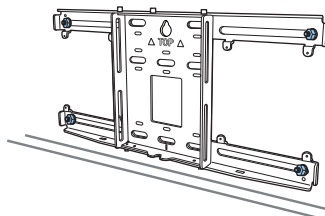
Следвайте процедурата по-долу за инсталиране на стойката за стена.

Прекарайте кабелите преди инсталирането на поставката за стена в зависимост от средата на инсталирането.

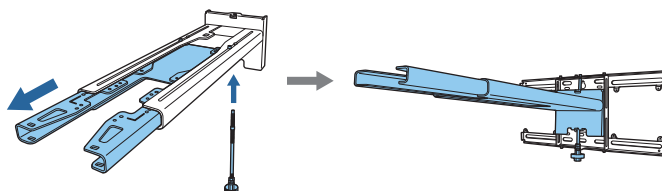
- 1 Проверете таблиците с разстоянията за прожектиране, за да определите позицията за инсталиране (☛ [стр.32](#))
- 2 Прикрепете регулиращия механизъм към проектора (☛ [стр.44](#))



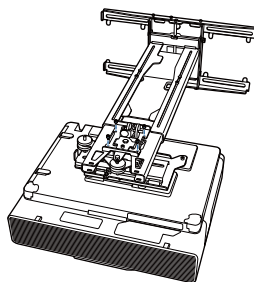
- 3 Инсталирайте стенната планка на стената (☛ [стр.46](#))



- 4 Регулирайте дължината на рамото на монтажната рамка, след което го прикрепете към стенната планка (☛ [стр.48](#))



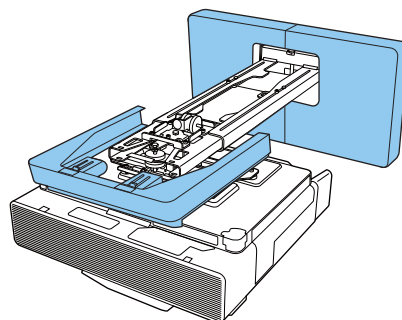
- 5 Прикачете регулиращия механизъм към рамката, след което свържете кабелите и периферните устройства (☛ [стр.53](#))



- 6 Регулирайте позицията на изображението (☛ [стр.57](#))



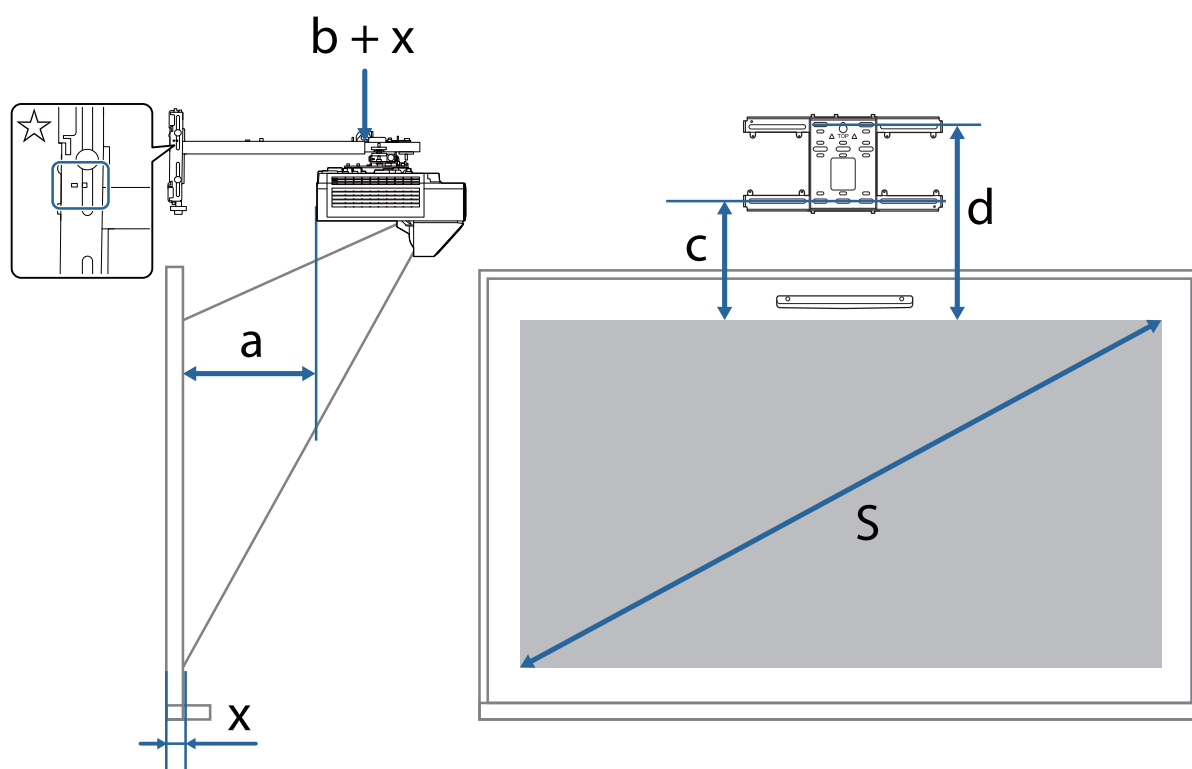
## 7 Прикрепете капаците (👁️ стр.73)



## Инсталиране на конзолата

### ■ Определяне на позицията за инсталиране (таблицы с разстояния за прожектиране)

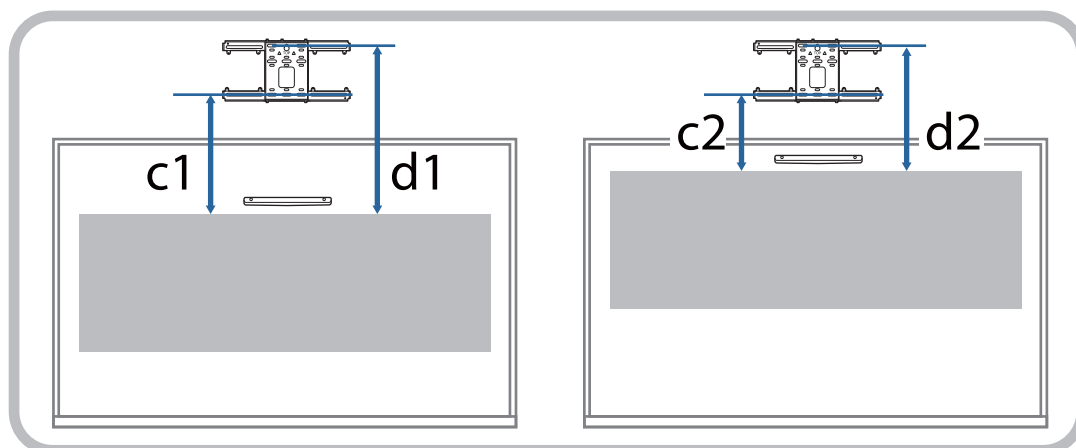
Определете позицията за инсталиране на стенната планка според размера на екрана ( $S$ ), на който искате да прожектирате. Вижте следната фигура, за да проверите стойностите от  $a$  до  $d$ . Това е стойността, когато рамката за монтиране е в средата на стенната платка (вж. ☆ на следната илюстрация).



- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| a: | Разстояние за прожектиране: минимално (широк) до максимално (телефон)   | c: | Разстояние от горната част на изображението до инсталационния отвор за винтовете за стенната планка в долната част |
| b: | Число върху скалата на плъзгащото се рамо върху монтажната рамка        | d: | Разстояние от горната част на изображението до временния отвор за винтовете за стенната планка                     |
| x: | Разстояние от стената до проекционната повърхност (100 mm или по-малко) | S: | Размер на проектираното изображение  |

Вижте по-долу за стойностите на  $c$  и  $d$  при прожектиране с пропорция 16:6 или 21:9.

- $c1/d1$ : Когато **Screen Position** е в средата
- $c2/d2$ : Когато **Позиция на екран** е горе



## 16:9 проектирано изображение

[Мерна единица: mm]

S		a	b	c	d
65"	1439 × 809	158 - 302	148 - 292	201	393
66"	1461 × 822	164 - 311	154 - 301	202	394
67"	1483 × 834	171 - 319	161 - 309	204	396
68"	1505 × 847	177 - 328	167 - 318	206	398
69"	1528 × 859	183 - 336	173 - 326	207	399
70"	1550 × 872	190 - 345	180 - 335	209	401
71"	1572 × 884	196 - 353	186 - 343	210	402
72"	1594 × 897	202 - 362	192 - 352	212	404
73"	1616 × 909	209 - 370	199 - 360	214	406
74"	1638 × 921	215 - 379	205 - 369	215	407
75"	1660 × 934	221	211	217	409
76"	1682 × 946	228	218	219	411
77"	1705 × 959	234	224	220	412
78"	1727 × 971	240	230	222	414
79"	1749 × 984	247	237	223	415

S		a	b	c	d
80"	1771 × 996	253	156	225	417
81"	1793 × 1009	259	162	227	419
82"	1815 × 1021	266	169	228	420
83"	1837 × 1034	272	175	230	422
84"	1860 × 1046	278	181	232	424
85"	1882 × 1058	285	188	233	425
86"	1904 × 1071	291	194	235	427
87"	1926 × 1083	297	200	236	428
88"	1948 × 1096	304	207	238	430
89"	1970 × 1108	310	213	240	432
90"	1992 × 1121	316	219	241	433
91"	2015 × 1133	323	226	243	435
92"	2037 × 1146	329	232	245	437
93"	2059 × 1158	335	238	246	438
94"	2081 × 1171	342	245	248	440
95"	2103 × 1183	348	251	249	441
96"	2125 × 1195	354	257	251	443
97"	2147 × 1208	361	264	253	445
98"	2170 × 1220	367	270	254	446
99"	2192 × 1233	373	276	256	448
100"	2214 × 1245	380	283	257	449

## 16:10 проектирано изображение

[Мерна единица: mm]

S		a	b	c	d
60"	1292 × 808	157 - 301	147 - 291	201	393
61"	1314 × 821	164 - 310	154 - 300	202	394
62"	1335 × 835	171 - 319	161 - 309	204	396
63"	1357 × 848	178 - 329	168 - 319	206	398
64"	1379 × 862	185 - 338	175 - 328	208	400
65"	1400 × 875	191 - 347	181 - 337	209	401
66"	1422 × 888	198 - 356	188 - 346	211	403
67"	1443 × 902	205 - 366	195 - 356	213	405
68"	1465 × 915	212 - 375	202 - 365	215	407
69"	1486 × 929	219 - 384	209 - 374	216	408
70"	1508 × 942	226 - 393	216 - 383	218	410
71"	1529 × 956	232 - 403	222 - 393	220	412
72"	1551 × 969	239 - 412	229 - 402	222	414
73"	1572 × 983	246 - 421	236 - 411	223	415
74"	1594 × 996	253 - 430	243 - 420	225	417
75"	1615 × 1010	260	250	227	419
76"	1637 × 1023	267	257	229	421
77"	1659 × 1037	274	264	230	422
78"	1680 × 1050	280	270	232	424
79"	1702 × 1063	287	277	234	426

S		a	b	c	d
80"	1723 × 1077	294	197	236	428
81"	1745 × 1090	301	204	237	429
82"	1766 × 1104	308	211	239	431
83"	1788 × 1117	315	218	241	433
84"	1809 × 1131	321	224	243	435
85"	1831 × 1144	328	231	244	436
86"	1852 × 1158	335	238	246	438
87"	1874 × 1171	342	245	248	440
88"	1895 × 1185	349	252	250	442
89"	1917 × 1198	356	259	251	443
90"	1939 × 1212	363	266	253	445
91"	1960 × 1225	369	272	255	447
92"	1982 × 1239	376	279	257	449
93"	2003 × 1252	383	286	258	450
94"	2025 × 1265	390	293	260	452
95"	2046 × 1279	397	300	262	454
96"	2068 × 1292	404	307	264	456
97"	2089 × 1306	410	313	265	457
98"	2111 × 1319	417	320	267	459
99"	2132 × 1333	424	327	269	461
100"	2154 × 1346	431	334	271	463

## 4:3 проектирано изображение

[Мерна единица: mm]

S		a	b	c	d
53"	1077 × 808	157 - 301	147-291	201	393
54"	1097 × 823	165 - 311	155 - 301	202	394
55"	1118 × 838	173 - 322	163 - 312	204	396
56"	1138 × 853	180 - 332	170 - 322	206	398
57"	1158 × 869	188 - 343	178 - 333	208	400
58"	1179 × 884	196 - 353	186 - 343	210	402
59"	1199 × 899	204 - 364	194 - 354	212	404
60"	1219 × 914	211 - 374	201 - 364	214	406
61"	1240 × 930	219 - 385	209 - 375	216	408
62"	1260 × 945	227 - 395	217 - 385	218	410
63"	1280 × 960	235 - 406	225 - 396	220	412
64"	1300 × 975	242 - 416	232 - 406	222	414
65"	1321 × 991	250 - 426	240 - 416	224	416
66"	1341 × 1006	258 - 437	248 - 427	226	418
67"	1361 × 1021	266 - 447	256 - 437	228	420
68"	1382 × 1036	273 - 458	263 - 448	230	422
69"	1402 × 1052	281 - 468	271 - 458	232	424
70"	1422 × 1067	289 - 479	279 - 469	234	426
71"	1443 × 1082	297 - 489	287 - 479	236	428
72"	1463 × 1097	304 - 500	294 - 490	238	430
73"	1483 × 1113	312 - 510	302 - 500	240	432
74"	1504 × 1128	320 - 521	310 - 511	242	434
75"	1524 × 1143	328	318	244	436
76"	1544 × 1158	335	325	246	438
77"	1565 × 1173	343	333	248	440
78"	1585 × 1189	351	341	250	442
79"	1605 × 1204	359	349	252	444
80"	1626 × 1219	366	269	254	446

S		a	b	c	d
81"	1646 × 1234	374	277	256	448
82"	1666 × 1250	382	285	258	450
83"	1687 × 1265	390	293	260	452
84"	1707 × 1280	397	300	262	454
85"	1727 × 1295	405	308	264	456
86"	1748 × 1311	413	316	266	458
87"	1768 × 1326	421	324	268	460
88"	1788 × 1341	428	331	270	462
89"	1808 × 1356	436	339	272	464
90"	1829 × 1372	444	347	274	466
91"	1849 × 1387	452	355	276	468
92"	1869 × 1402	459	362	278	470
93"	1890 × 1417	467	370	280	472
94"	1910 × 1433	475	378	282	474
95"	1930 × 1448	483	386	284	476
96"	1951 × 1463	490	393	286	478
97"	1971 × 1478	498	401	288	480
98"	1991 × 1494	506	409	290	482
99"	2012 × 1509	514	417	292	484
100"	2032 × 1524	521	424	294	486



## 16:6 проектирано изображение

[Мерна единица: mm]

S		a	b	c1	d1	c2	d2
61"	1451 × 544	161 - 307	151 - 297	338	530	202	394
62"	1475 × 553	168 - 316	158 - 306	342	534	204	396
63"	1498 × 562	175 - 325	165 - 315	346	538	206	398
64"	1522 × 571	182 - 334	172 - 324	350	542	207	399
65"	1546 × 580	189 - 343	179 - 333	353	545	208	400
66"	1570 × 589	195 - 353	185 - 343	357	549	210	402
67"	1593 × 598	202 - 362	192 - 352	361	553	212	404
68"	1617 × 606	209 - 371	199 - 361	365	557	214	406
69"	1641 × 615	216 - 380	206 - 370	369	561	215	407
70"	1665 × 624	223 - 389	213 - 379	373	565	217	409
71"	1689 × 633	229 - 398	219 - 388	377	569	219	411
72"	1712 × 642	236 - 408	226 - 398	381	573	221	413
73"	1736 × 651	243 - 417	233 - 407	385	577	222	414
74"	1760 × 660	250 - 426	240 - 416	389	581	224	416
75"	1784 × 669	257 - 435	247 - 425	393	585	226	418
76"	1807 × 678	263 - 444	253 - 434	397	589	228	420
77"	1831 × 687	270 - 454	260 - 444	401	593	229	421
78"	1855 × 696	277 - 463	267 - 453	405	597	231	423
79"	1879 × 705	284 - 472	274 - 462	409	601	233	425

S		a	b	c1	d1	c2	d2
80"	1903 × 713	291 - 481	194 - 384	413	605	235	427
81"	1926 × 722	297 - 490	200 - 393	417	609	237	429
82"	1950 × 731	304 - 500	207 - 403	421	613	238	430
83"	1974 × 740	311 - 509	214 - 412	425	617	240	432
84"	1998 × 749	318 - 518	221 - 421	429	621	242	434
85"	2022 × 758	325 - 527	228 - 430	433	625	244	436
86"	2045 × 767	331 - 536	234 - 439	437	629	245	437
87"	2069 × 776	338 - 545	241 - 448	441	633	247	439
88"	2093 × 785	345 - 555	248 - 458	445	637	249	441
89"	2117 × 794	352 - 564	255 - 467	449	641	251	443
90"	2140 × 803	359	262	453	645	252	444
91"	2164 × 812	365	268	457	649	254	446
92"	2188 × 821	372	275	461	653	256	448
93"	2212 × 829	379	282	465	657	258	450
94"	2236 × 838	386	289	469	661	260	452
95"	2259 × 847	393	296	473	665	261	453
96"	2283 × 856	400	303	477	669	263	455
97"	2307 × 865	406	309	481	673	265	457
98"	2331 × 874	413	316	485	677	267	459
99"	2354 × 883	420	323	489	681	268	460

S		a	b	c1	d1	c2	d2
100"	2378 × 892	427	330	492	684	269	461
101"	2402 × 901	434	337	496	688	271	463
102"	2426 × 910	440	343	500	692	273	465
103"	2450 × 919	447	350	504	696	274	466
104"	2473 × 928	454	357	508	700	276	468
105"	2497 × 936	461	364	512	704	278	470
106"	2521 × 945	468	371	516	708	280	472
107"	2545 × 954	474	377	520	712	282	474
108"	2569 × 963	481	384	524	716	283	475
109"	2592 × 972	488	391	528	720	285	477
110"	2616 × 981	495	398	532	724	287	479
111"	2640 × 990	502	405	536	728	289	481
112"	2664 × 999	508	411	540	732	290	482
113"	2687 × 1008	515	418	544	736	292	484
114"	2711 × 1017	522	425	548	740	294	486
115"	2735 × 1026	529	432	552	744	296	488
116"	2759 × 1035	536	439	556	748	297	489
117"	2783 × 1043	542	445	560	752	299	491
118"	2806 × 1052	549	452	564	756	301	493
119"	2830 × 1061	556	459	568	760	303	495
120"	2854 × 1070	563	466	572	764	305	497

## 21:9 проектирано изображение

[Мерна единица: mm]

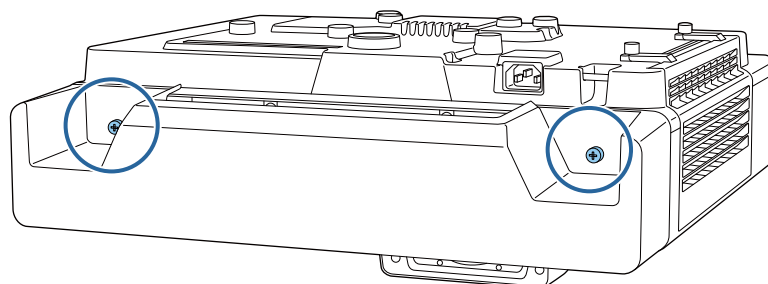
S		a	b	c1	d1	c2	d2
62"	1447 × 620	160 - 305	150 - 295	298	490.2	201	393
63"	1471 × 630	167 - 314	157 - 304	302	494.2	204	396
64"	1494 × 640	174 - 323	164 - 313	305	497.2	205	397
65"	1518 × 650	181 - 332	171 - 322	308	500	206	398
66"	1541 × 660	187 - 341	177 - 331	311	503	208	400
67"	1564 × 670	194 - 350	184 - 340	315	507	210	402
68"	1588 × 680	201 - 359	191 - 349	318	510	212	404
69"	1611 × 690	207 - 368	197 - 358	321	513	213	405
70"	1634 × 700	214 - 378	204 - 368	324	516	215	407
71"	1658 × 710	221 - 387	211 - 377	328	520	217	409
72"	1681 × 720	227 - 396	217 - 386	331	523	219	411
73"	1704 × 730	234 - 405	224 - 395	334	526	220	412
74"	1728 × 740	241 - 414	231 - 404	338	530	222	414
75"	1751 × 750	247	237	341	533	224	416
76"	1774 × 760	254	244	344	536	225	417
77"	1798 × 770	261	251	347	539	227	419
78"	1821 × 780	267	257	351	543	229	421
79"	1844 × 790	274	264	354	546	231	423

S		a	b	c1	d1	c2	d2
80"	1868 × 800	281	184	357	549	232	424
81"	1891 × 810	287	190	360	552	233	425
82"	1914 × 820	294	197	364	556	236	428
83"	1938 × 830	301	204	367	559	237	429
84"	1961 × 840	307	210	370	562	239	431
85"	1984 × 850	314	217	374	566	241	433
86"	2008 × 860	321	224	377	569	243	435
87"	2031 × 870	327	230	380	572	244	436
88"	2054 × 880	334	237	383	575	246	438
89"	2078 × 890	341	244	387	579	248	440
90"	2101 × 900	347	250	390	582	249	441
91"	2125 × 911	354	257	393	585	251	443
92"	2148 × 921	361	264	396	588	252	444
93"	2171 × 931	367	270	400	592	255	447
94"	2195 × 941	374	277	403	595	256	448
95"	2218 × 951	381	284	406	598	257	449
96"	2241 × 961	388	291	410	602	260	452
97"	2265 × 971	394	297	413	605	261	453
98"	2288 × 981	401	304	416	608	263	455
99"	2311 × 991	408	311	419	611	264	456
100"	2335 × 1001	414	317	423	615	267	459

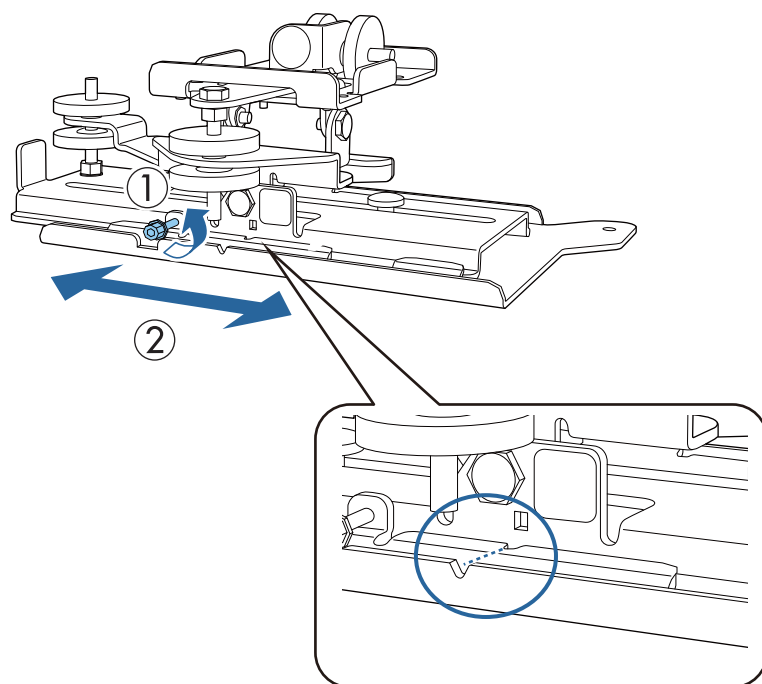
## ■ Прикрепване на регулиращия механизъм към проектора

1

Разхлабете винтовете (x2) и махнете капака на кабели от проектора

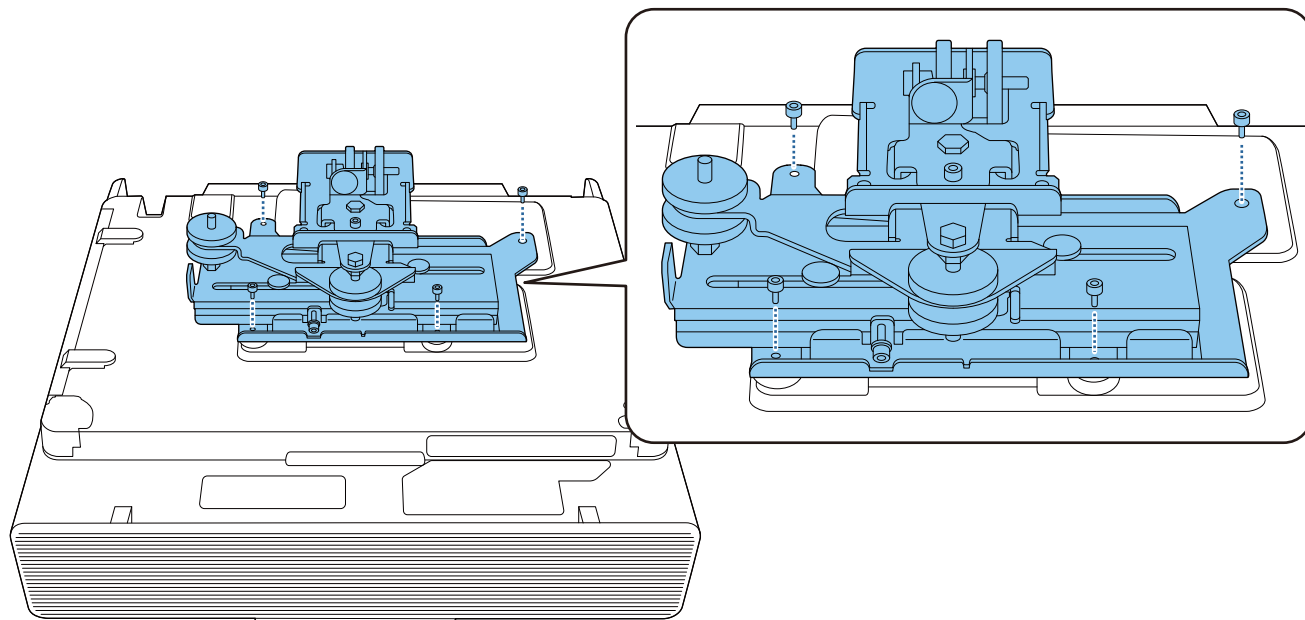


- 2** Разхлабете болт М4 на регулиращия механизъм, след което подравнете маркировката за всяка част



Когато позицията е правилна, затегнете болта М4.

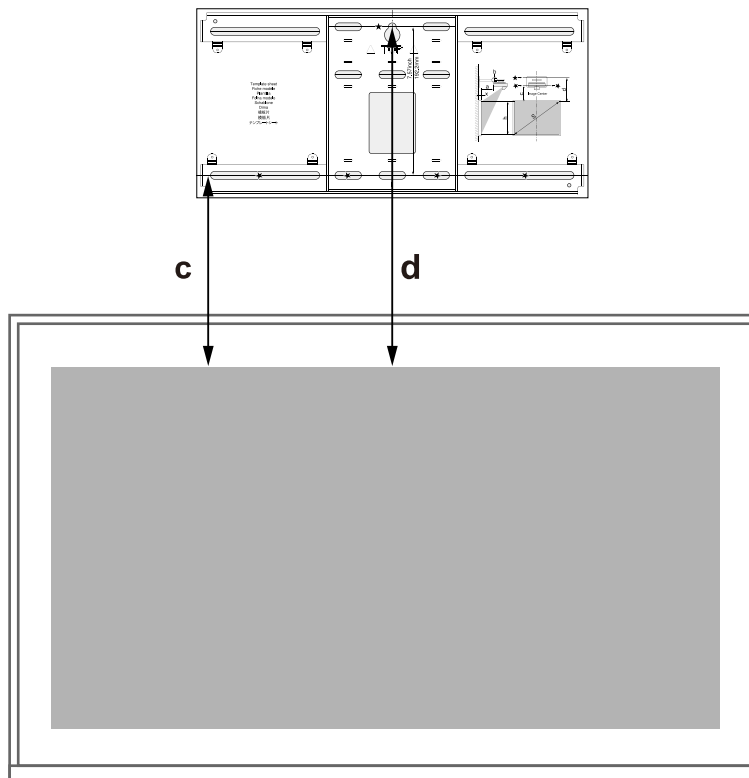
- 3** Закрепете регулиращия механизъм към основата на проектора с предоставените болтове М4 x 12 mm (x4)



## ■ Инсталиране на стенната планка на стената

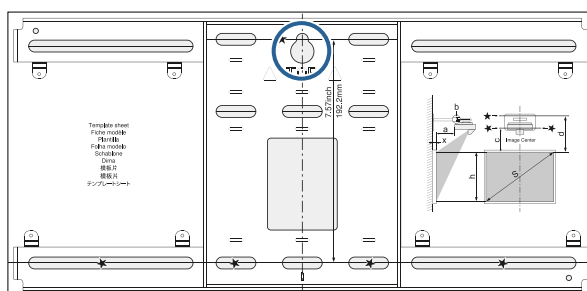
### 1 Прикрепете шаблона към стената

Прикрепете шаблона според позицията за инсталиране, която сте потвърдили с помощта на таблицата с разстоянията за прожектиране ( [стр.32](#)).



### 2 Вкарайте болт M10, наличен на пазара, във временния отвор за болт на стенната планка

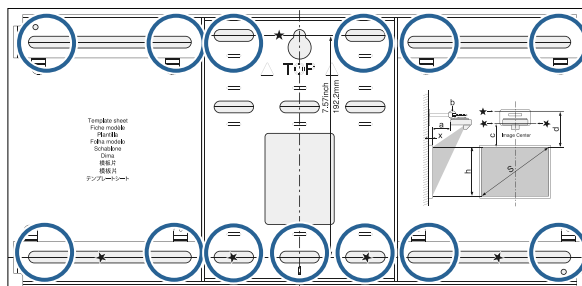
Оставете разстояние от 6 mm или повече между стената и главата на болта.



3

### Определете позициите на отворите за монтаж на стенната планка

От отворите за болтове, показани на фигурата по-долу, закрепете най-малко четири точки за оптимален баланс.



4

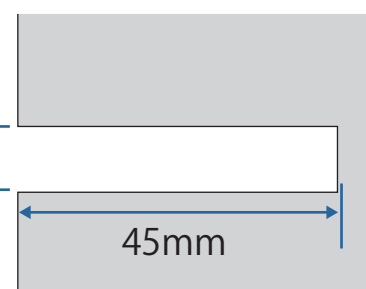
### Пробийте отвори в стената

Диаметър на свредлото: 10,5 mm (M10) или 10 mm (3/8 инча)

Дълбочина на пилотния отвор: 45 mm

Дълбочина на отвора за анкерния болт: 40 mm

10.5mm (M10)  
or  
10mm (3/8 inch)

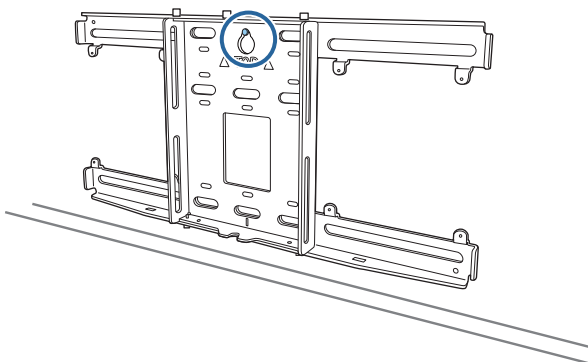


5

### Отстранете шаблона

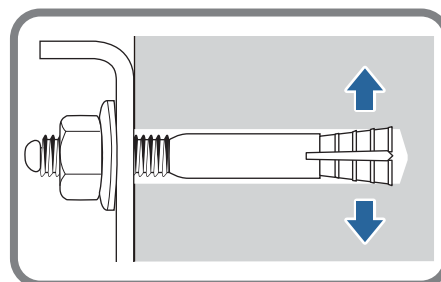
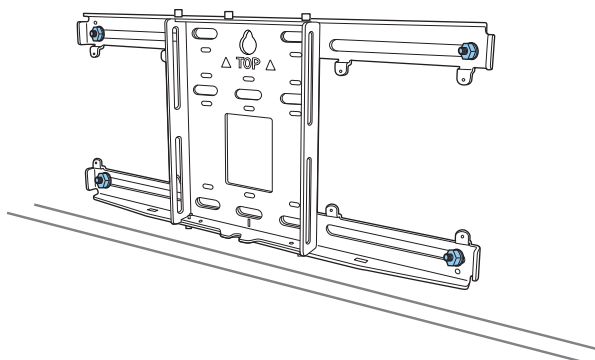
6

### Поставете стенната планка върху временния винт M10, който монтирахте в стъпка 2



7

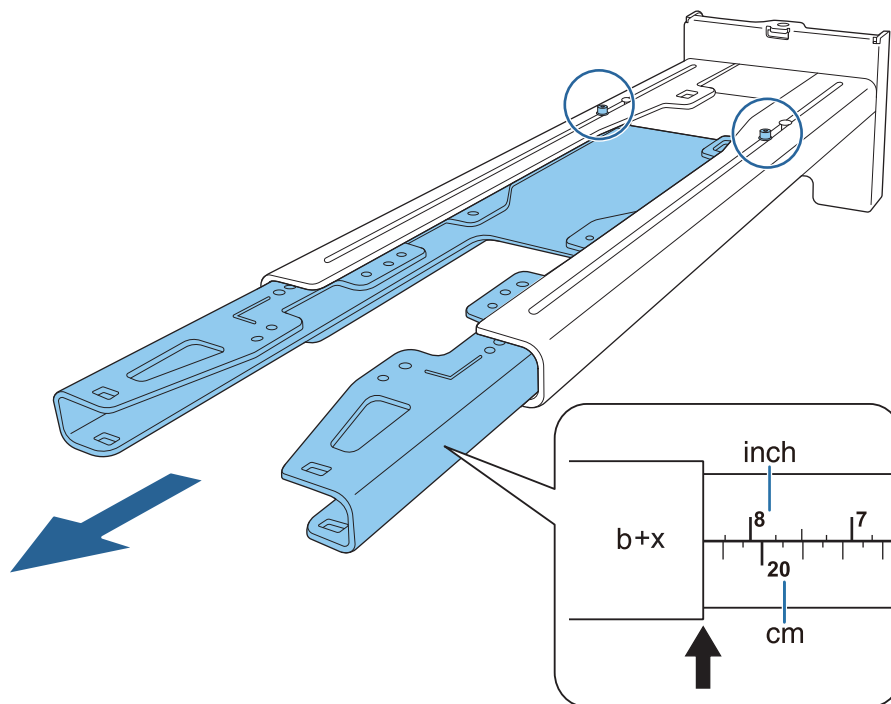
### Използвайте налични в търговската мрежа анкерни болтове M10 или 3/8 in x 60 mm, за да закрепите стенната планка към отворите, които пробихте в стъпка 4



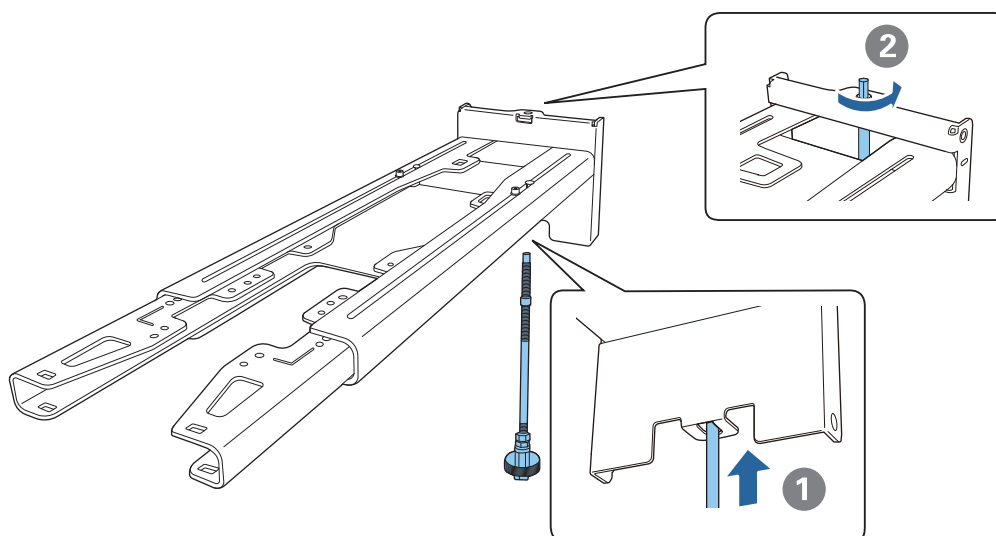


## ■ Прикрепване на рамката към стенната планка

- 1 Разхлабете болтовете M4 x 12 mm (x2) и удължете плъзгача се рамо на рамката. Регулирайте мащаба на плъзгача до общото разстояние от стойността за (b), потвърдено в таблицата с разстояния за прожектиране ([стр.32](#)), и дебелината на прожекционната повърхност (x).

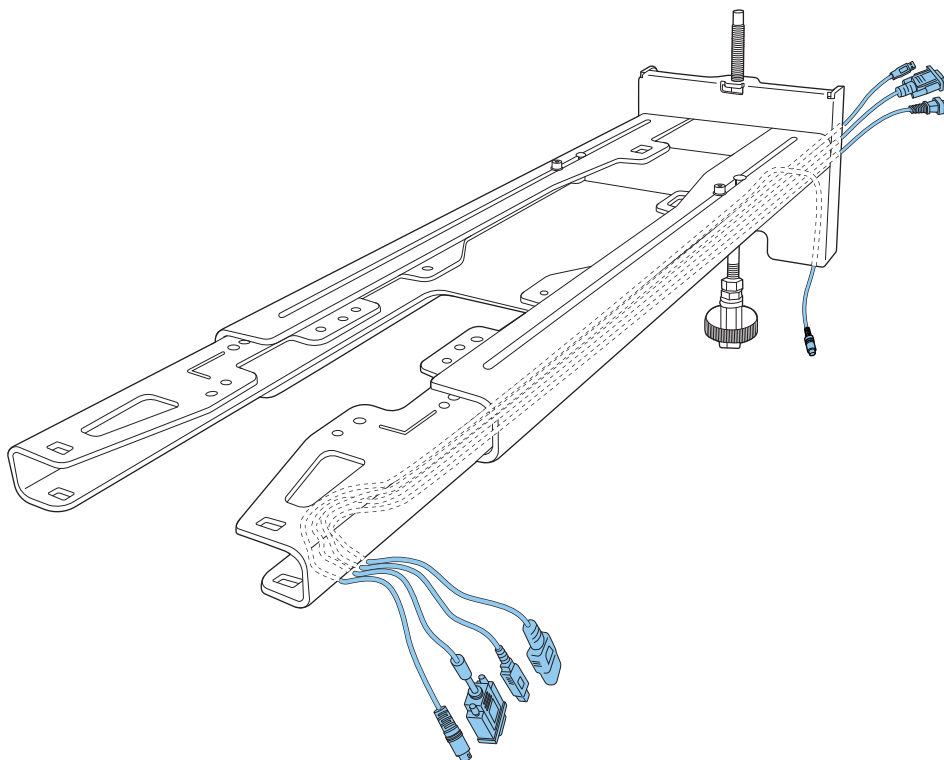


- 2 Вкарайте шестоъгълната ос в рамката



3

Прокарайте необходимите кабели през рамката



#### Предупреждение

Не увисвайте останалата част от кабела върху рамката. Те могат да паднат и да причинят злополука.

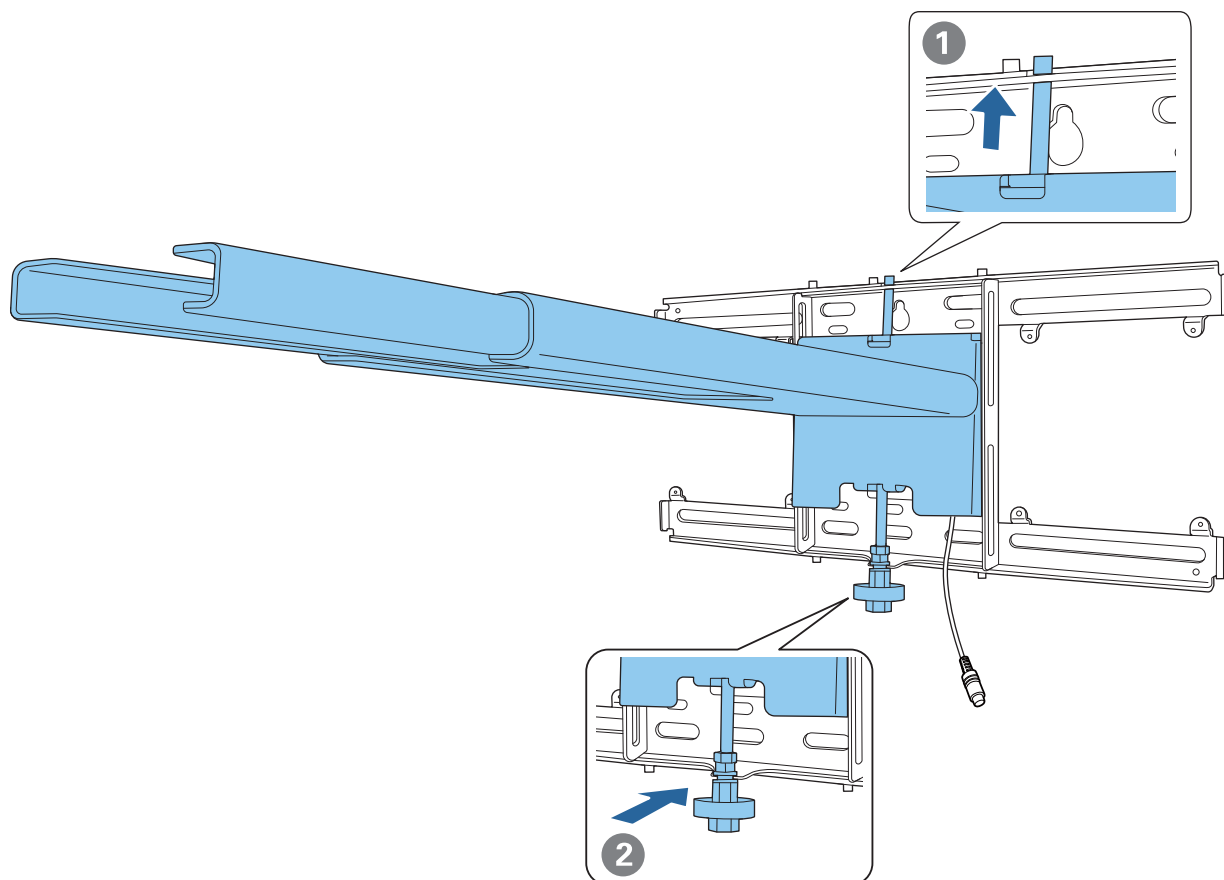


- Следните свързващи портове трябва да се позиционират, така че да са в долната част на монтажната рамка и да не преминават през стени.
  - Кабел за свързване на сензорно устройство
  - Кабели за свързване на периферни устройства като Mini PC

4

#### Прикрепване на монтажната рамка към стенната планка

Вкарайте шестоъгълната ос докато върха внимателно се покаже малко в горната част на стенната планка, а другият край се свърже с долната част на стенната планка.



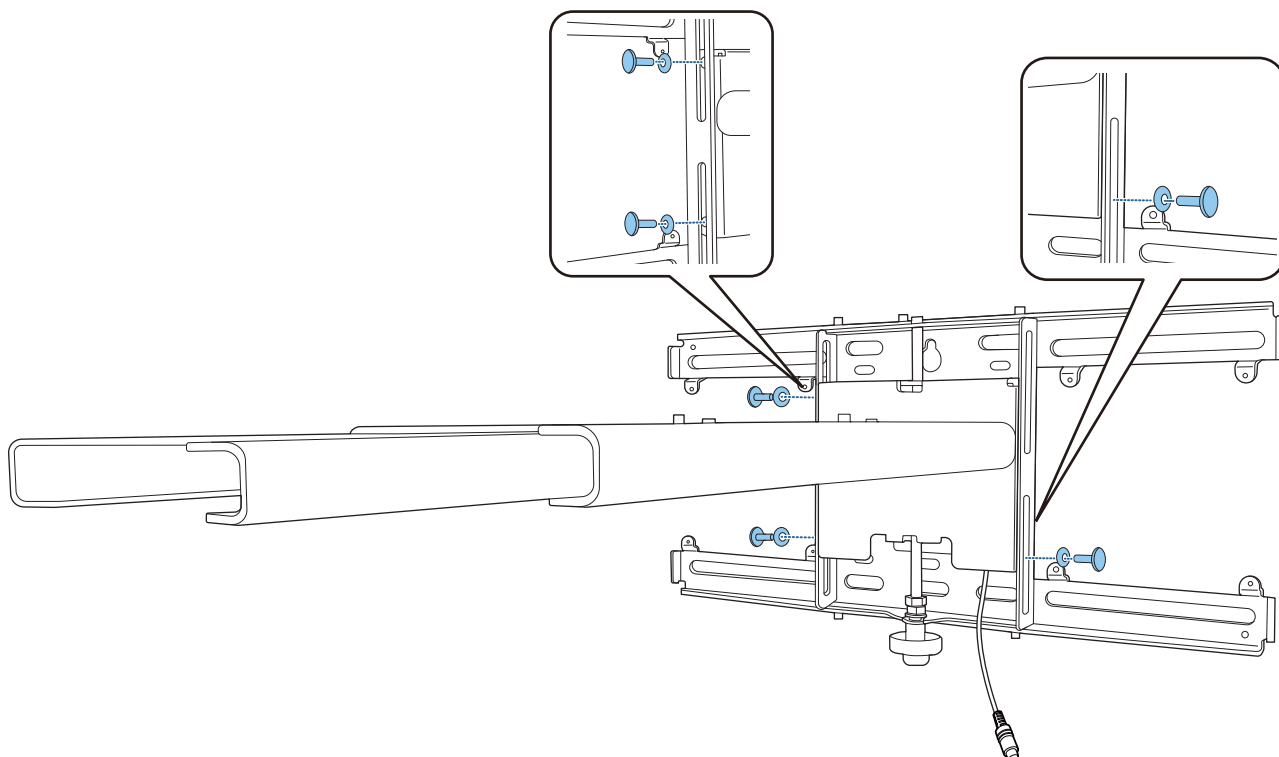
#### Внимание

Внимавайте да не ги притиснете между рамката при монтиране и стенната планка.

5

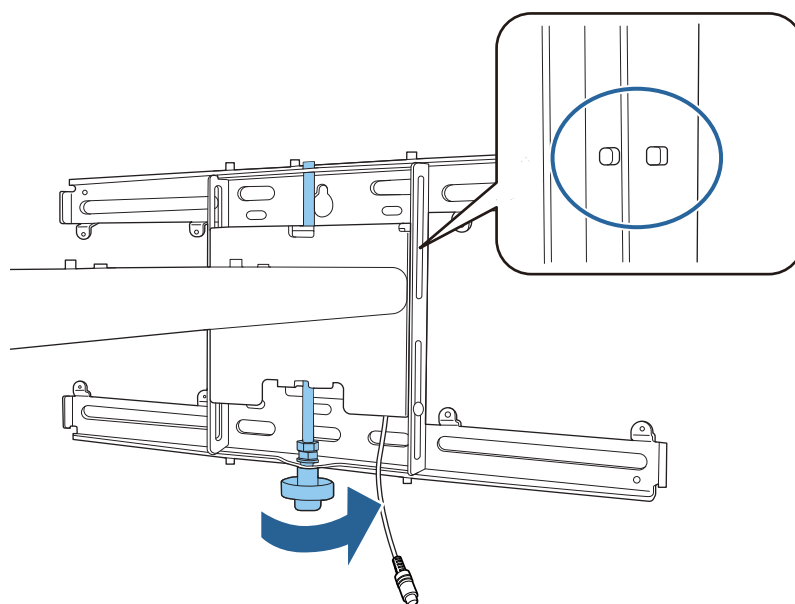
### Временно закрепване на монтажната рамка

Закрепете три точки с предоставените винтове M6 (x3).



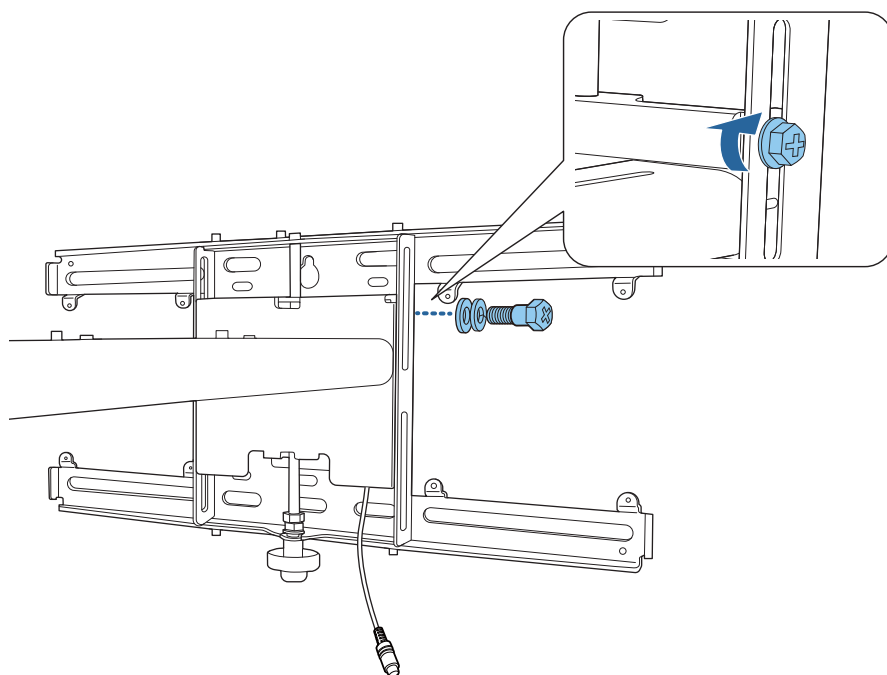
6

Регулирайте вертикалния плъзгач с винтовия ключ с отворен край, за да подравните маркерите на стенната планка и монтажната рамка.



7

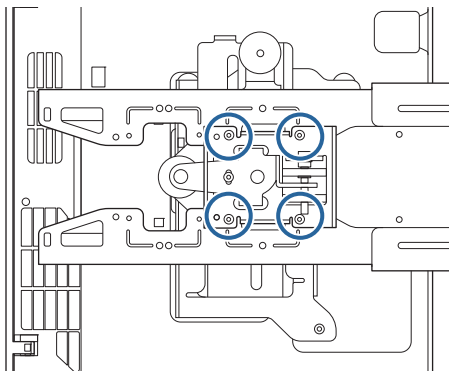
Затегнете М6 болта (х1), за да закрепите монтажната рамка на място



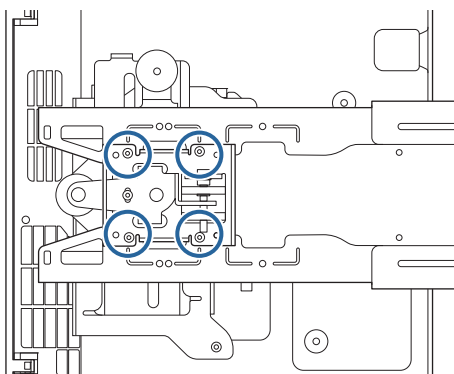
## ■ Прикрепване на регулиращия механизъм към монтажната рамка

- 1** Проверете позицията за инсталиране на регулиращия механизъм
- Позицията за инсталиране е отбелязана върху монтажната рамка. Инсталирайте в подходящо положение според размера на екрана, върху който искате да прожектирате.

- Когато прожектираното изображение е по-малко от 80 инча: монтирайте устройството при маркировката. ○

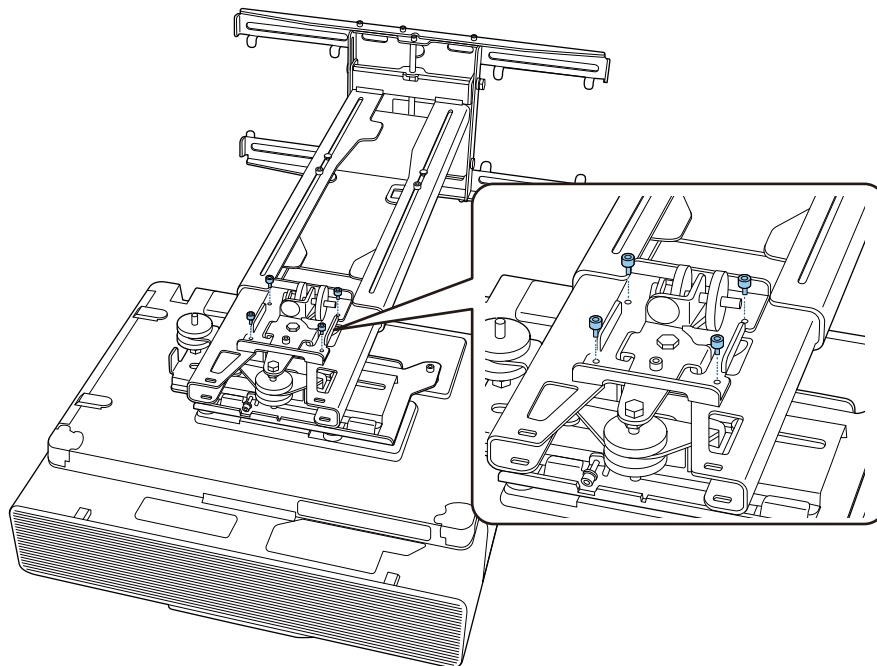


- Когато прожектираното изображение е по-малко от 80 инча или повече: монтирайте устройството при маркировката ○ ○ .



2

Прикрепете регулиращ механизъм към рамката за монтиране с помощта на предоставените болтове M4 x 12 mm (x4)



3

Свържете кабелите към проектора

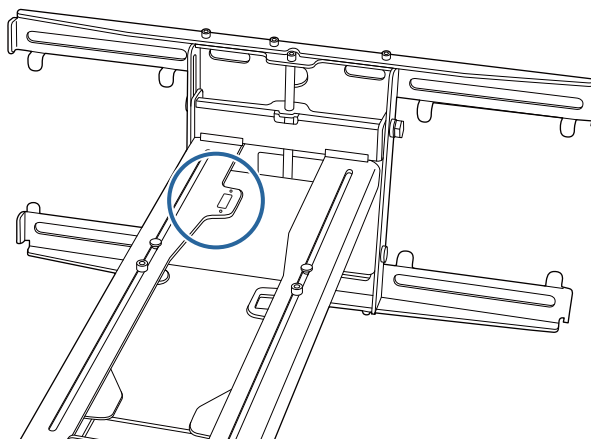
Свържете захранващия кабел последен.



Прикрепване на периферни устройства

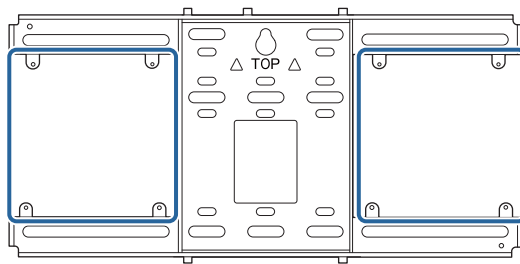
Прикрепване на външни тунери и аксесоари

Използвайте налични в търговската мрежа винтове M4 за закрепване на външни тунери и аксесоари към отворите за винтове, както е показано на следната фигура.



Прикрепване на Mini PC или Stick PC

Прикрепете Mini PC или Stick PC към планката за Mini PC и я закрепете към лявата или дясната част на стенната планка.



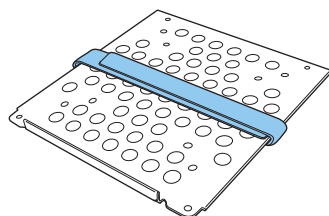
Прикрепете я така, че изходните вентилационни отвори на компютъра да не са блокирани.

Препоръчваме инсталирането на компютъра така, че изходните вентилационни отвори да са в горната част, а входните вентилационни отвори да са в долната част.

При закрепване с ремък за Mini PC

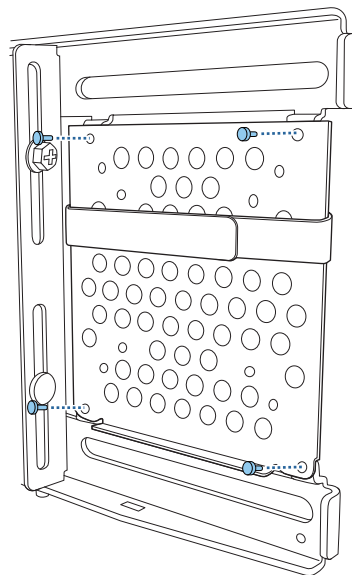
1

Увийте ремъка около планката за Mini PC



2

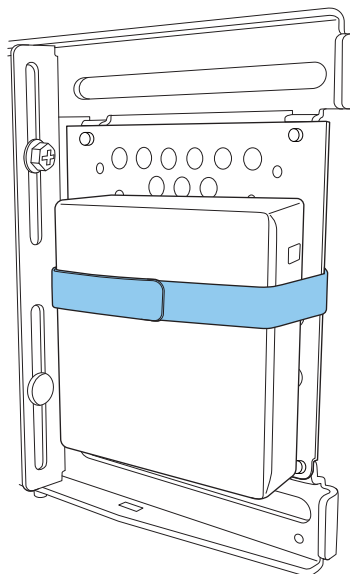
Закрепете планката за Mini PC към стенната планка с помощта на предоставените винтове M3 x 6 mm (x4).





3

Поставете компютъра върху долния ръб на планката за Mini PC и закрепете с ремъка

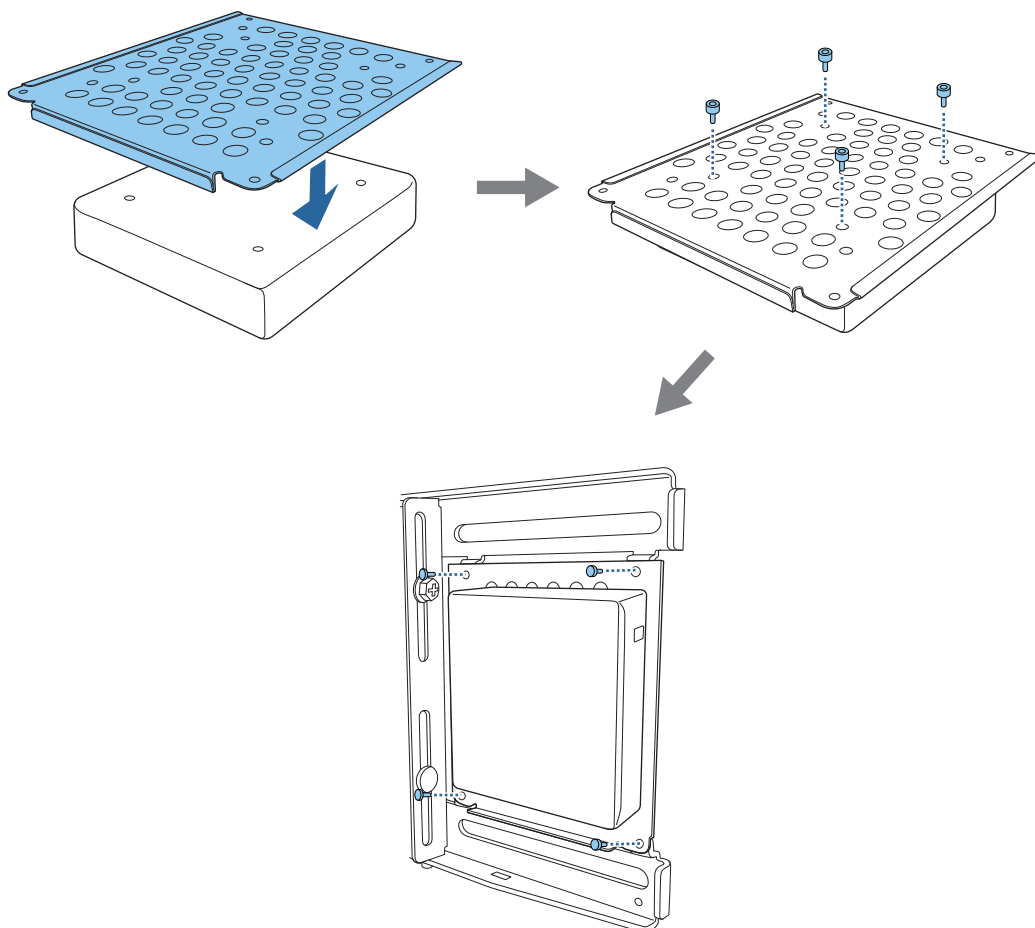


### При закрепване с винтове

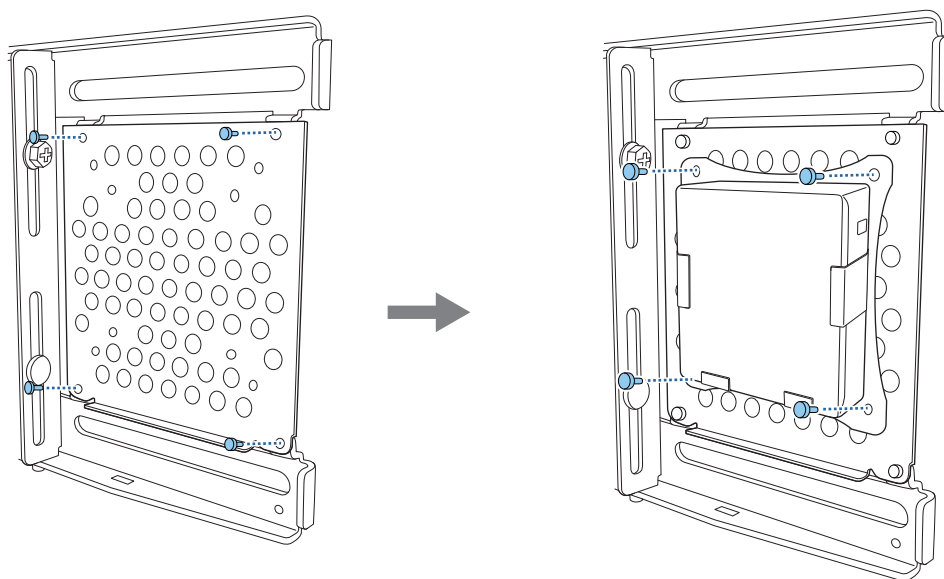
В зависимост от формата на Mini PC и ориентацията на отворите за винтове последователността за инсталиране на компонентите се различава. Трябва предварително да проверите инструкциите за инсталиране.

### Примери за инсталиране

- Закрепете планката за Mini PC с компютъра, инсталиран на стенната планка, с помощта на предоставените винтове M3 x 6 mm (x4).



- Закрепете планката за Mini PC към стенната планка с помощта на предоставените винтове M3 x 6 mm (x4), след което инсталирайте компютъра.



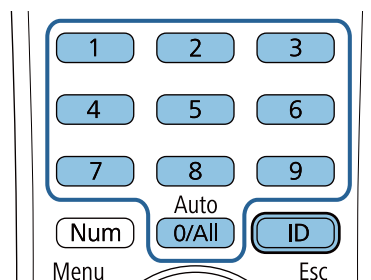
## Регулиране на позицията на прожектираното изображение

Може да използвате някои от следните методи, за да регулирате позицията на прожектираното изображение.



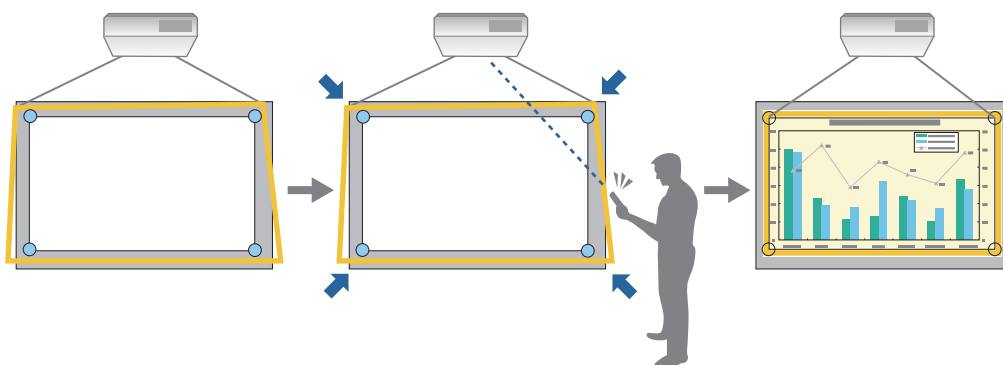
Когато са инсталирани множество проектори в една и съща стая, препоръчваме да зададете ID на проекторите, за да предотвратите интерференцията при дистанционно управление.

Включете проектора и задайте ID номер за проектора в **Инсталация > ID на проектор**. Когато искате да управлявате определен проектор, натиснете бутона [ID] на дистанционното управление и натиснете бутона със същия номер като ID на проектора.



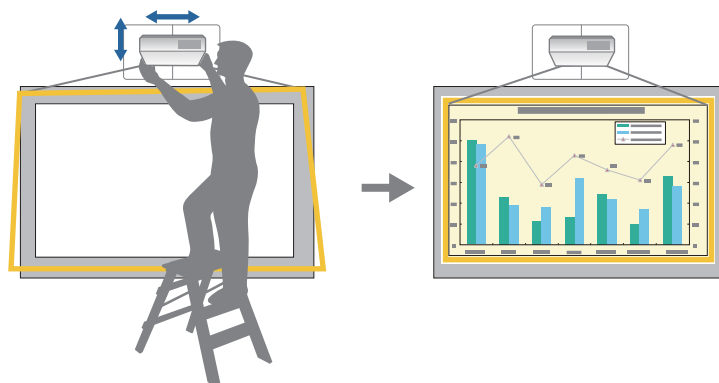
- Авт. регулиране на екрана ( [стр.60](#))

Прикрепете ъгловите маркери към четирите ъгъла на позицията за прожектиране за автоматично регулиране на позицията на изображението. Това е полезно, когато искате да извършите приблизителна настройка до определена позиция.



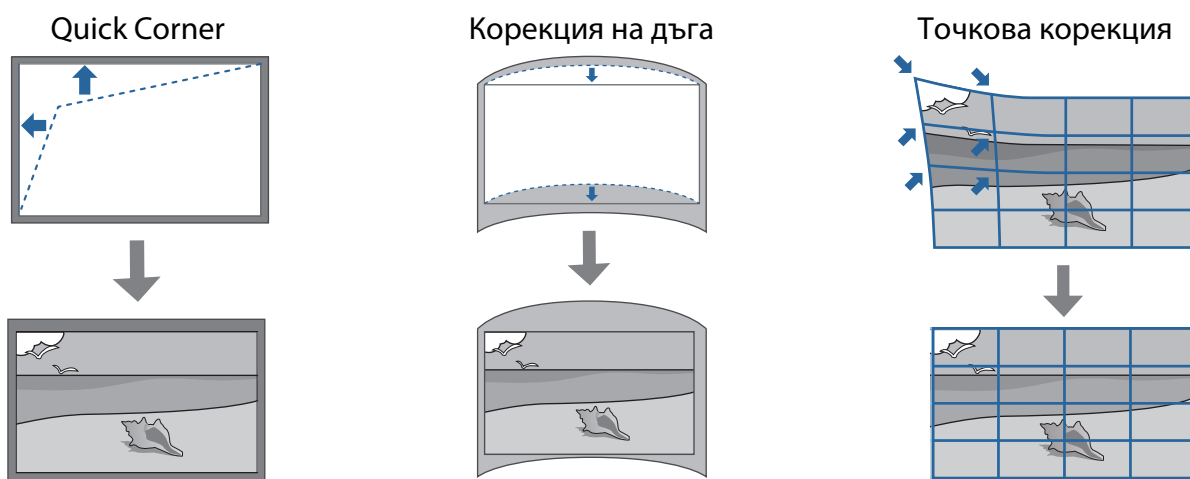
- Регулиране с помощта на Справоч. за инстал. на рамка при монтиране ( [стр.63](#))

Ръчно регулирайте позицията на монтажната рамка съгласно показания екран на справочника. Това е полезно, когато искате да извършите фини настройки на позицията за прожектиране и едновременно с това да запазите качеството на изображението.



- Регулиране с помощта на менютата на проектора ( [стр.67](#))

Изберете зоната, която искате да регулирате, и ръчно коригирайте изображението. Това е полезно, когато искате да правите фини настройки на позицията за прожектиране след извършване на механични настройки с помощта на екрана на справочника.



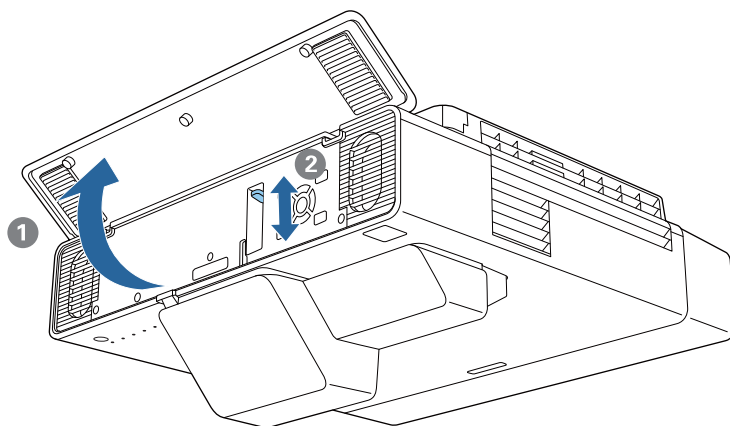
- Изображенията не са стабилни веднага след включване на проектора. След като започнете прожектиране, изчакайте най-малко 30 минути преди регулиране на изображението.
- Когато настройвате множество проектори с помощта на функцията за серийна настройка, извършете серийната настройка преди да настроите прожектираното изображение.
- Препоръчваме механично регулиране на позицията на монтажната рамка за регулиране на изображението, когато искате да запазите качеството му.

## Подготовка преди регулиране

- 1 Натиснете бутона [  ] на дистанционното управление или на контролния панел, за да включите проектора

2

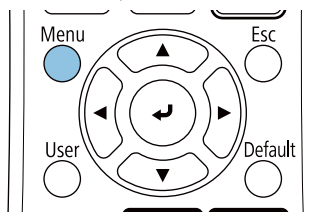
Отворете предния капак на проектора, след което извършете приблизителна настройка на фокуса с помощта на лоста за фокусиране



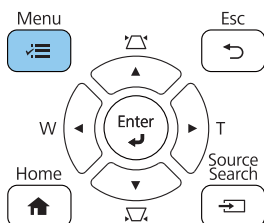
3

Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



4

Изберете **Формат на екрана** от меню **Инсталация**, за да зададете пропорциите на прожектираното изображение

Често използвани еле...	Инсталация
Образ	Фиксиран монтаж Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...
Дисплей	Вертикална инсталация Не
Операция	Проектиране Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана
Мрежа	Геометрична корекция Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране
Интерактивно меню	Свържи ELP CB02 Изкл.
Мулти прожекция	Сензорно устройство
Памет	Дист. приемник Изкл.
ЕСО	Формат на екрана 16:9
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис. Изкл.
	Нулиране на настройки на ...
	Дисплей
	Извеж. на Модел
	Тип модел

5

### Променете пропорциите, ако е необходимо

Прожектирайте изображения от свързано устройство, после натиснете бутона [Aspect] на дистанционното управление.

Всеки път, когато натиснете бутона на дистанционното управление, ще видите името на пропорция да се извежда на екрана и пропорциите се променят.



Аспект не се променя, когато не се прожектират изображения от свързаното устройство.

### ■ Авт. регулиране на екрана

---

Прикрепете ъгловите маркери към четирите ъгъла на позицията за прожектиране за автоматично регулиране на позицията на изображението.

Авт. регулиране на екрана работи както трябва при следните условия.

- Размер на прожектиране: 110 инча или по-малко
- Посока на проектора: до 3° нагоре, надолу, наляво или надясно

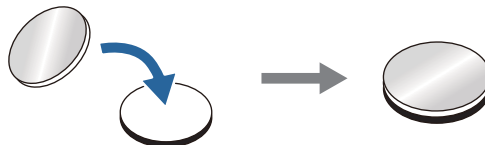


- Авт. регулиране на екрана може да не работи както трябва върху повърхността на прожектирания екран. Необходими са следните условия за извършване на Авт. регулиране на екрана.
  - Плоска прожекционна повърхност
  - Без шарки, замърсявания или пречки върху прожекционната повърхност
- Преди извършване на "Авт. регулиране на екрана" първо задайте настройката "Формат на екрана". Ако промените "Формат на екрана", след като извършите Авт. регулиране на екрана, настройките ще се нулират.

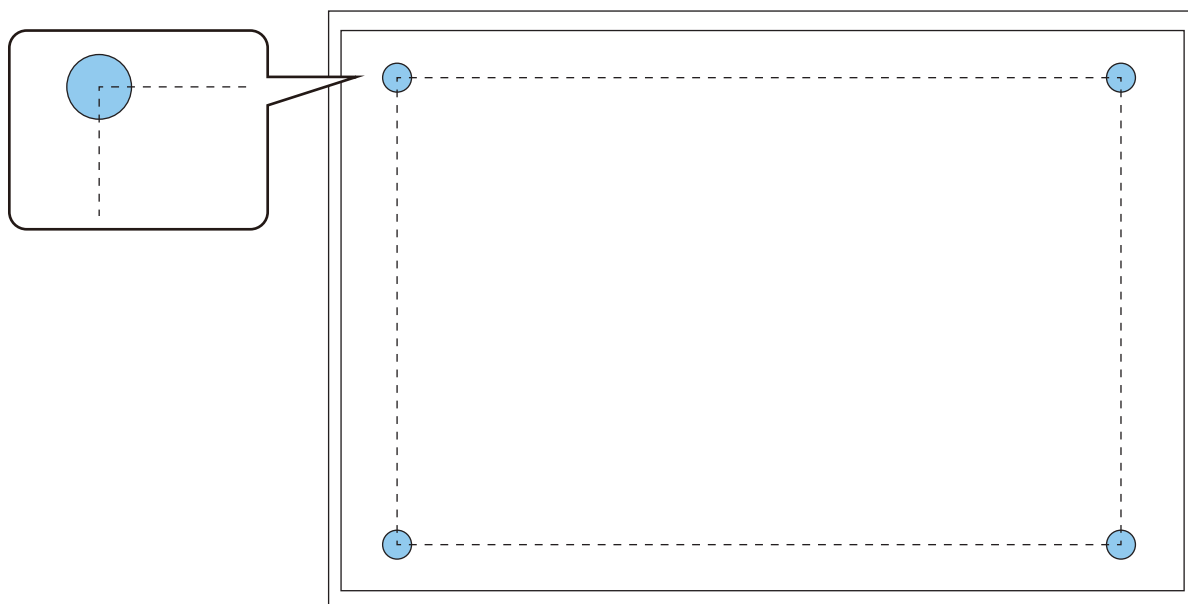
## 1 Поставете ъгловите маркери в четирите ъгъла на позицията, при която искате да прожектирате



- Не е възможно повторно поставяне на ъглови маркери. Препоръчваме предварително маркиране на позицията, където искате да поставите маркерите.
- Ако искате да сменяте маркерите често, залепете ги върху предоставения магнитен лист.

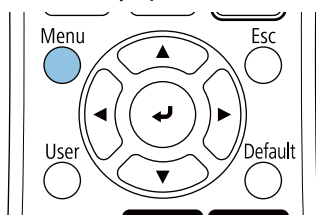


Поставете маркерите, така че ъглите на позицията за прожектиране да се застъпват с центъра на ъгловите маркери.

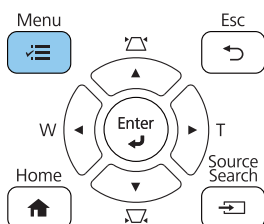


## 2 Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



3

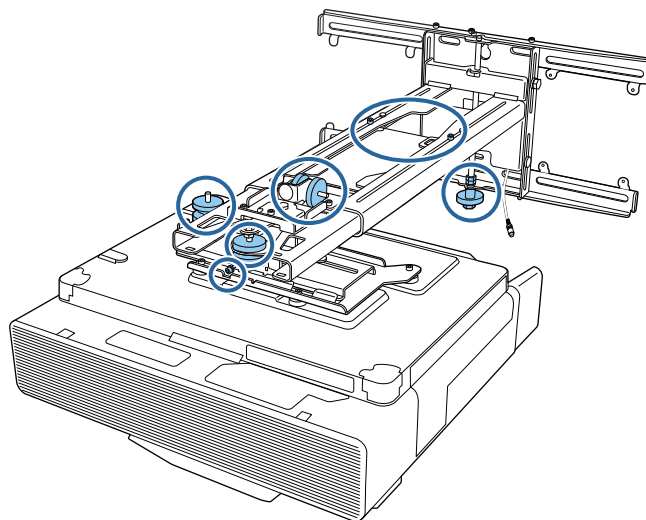
Изберете **Авт. регулиране на екрана** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация	
Образ	Фиксиран монтаж	Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел	
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...	
Дисплей	Вертикална инсталация	Не
Операция	Проектиране	Предно/Обратно
Управление	<b>Авт. регулиране на екрана</b>	
Мрежа	Геометрична корекция	Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране	✓
Интерактивно меню	Свържи ELP02	Изкл.
Мулти проекция	Сензорно устройство	
Памет	Дист. приемник	Изкл.
ЕСО	Формат на екрана	16:9
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис.	Изкл.
	Нулиране на настройки на ...	
	Дисплей	
	Извеж. на Модел	
	Тип модел	

Виждате справочния екран за Авт. регулиране на екрана.

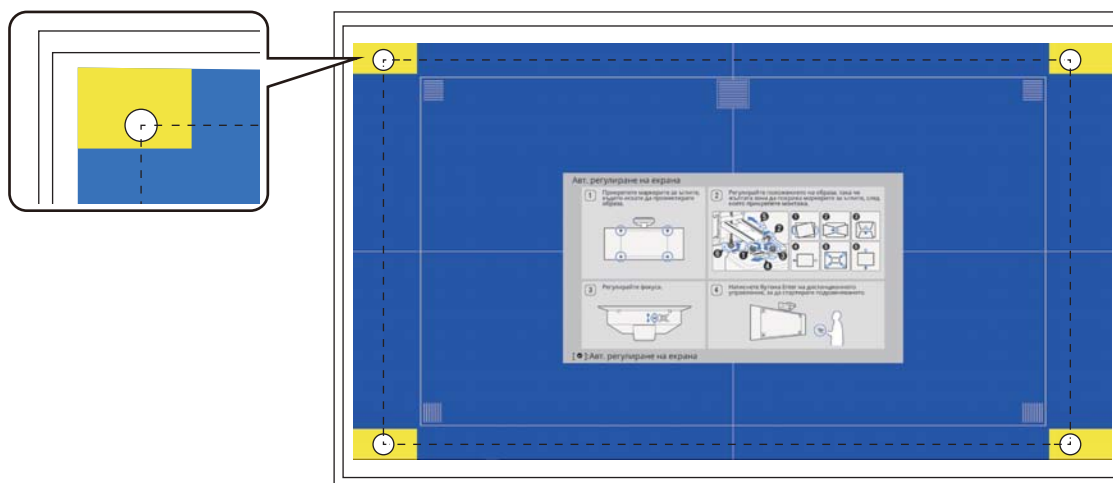
4

Разхлабете всички ръкохватки и винтове за регулиране

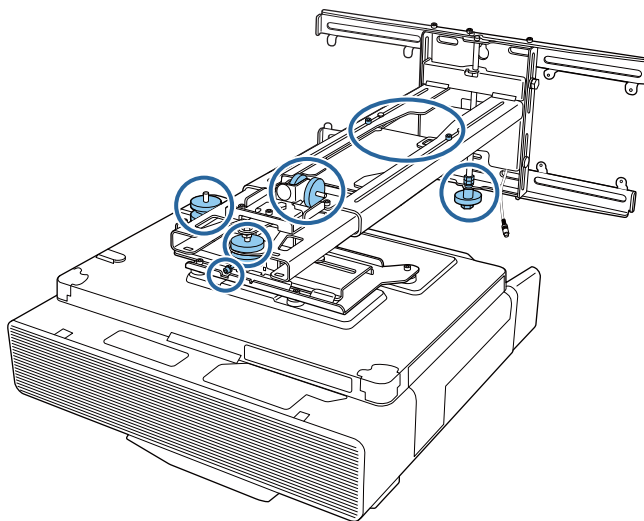


5

Преместете проектора, за да регулирате позицията на изображението, така че жълтите зони в четирите ъгъла на справочния екран да съвпадат с ъгловите маркери. Уверете се, че всички ъглови маркери са в рамките на жълтите зони.



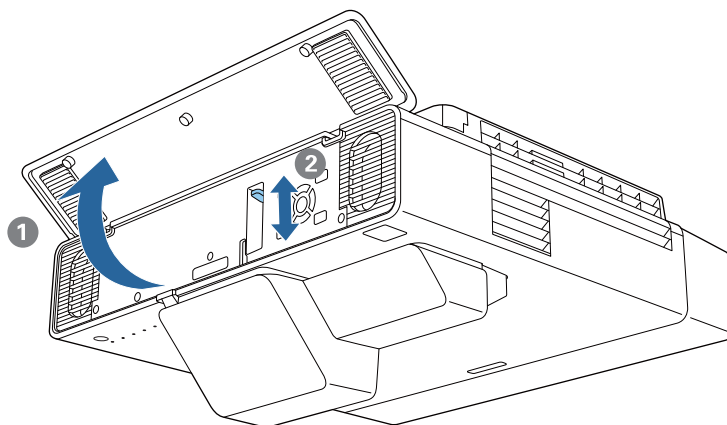
- 6** Когато определите позицията, затегнете всички ръкохватки и винтове за регулиране, които разхлабихте в стъпка 4



**⚠ Предупреждение**

Затегнете добре всички болтове и винтове. В противен случай продуктът може да падне и да нанесе наранявания или имуществени щети.

- 7** Отворете предния капак на проектора, след което регулирайте фокуса с лоста за фокусиране



- 8** Натиснете бутона [Enter], за да стартирате автоматично регулиране

Когато автоматичното регулиране приключи, използвайте Quick Corner ( [стр.69](#)) за допълнителни настройки. Корекция на дъга или Точкова корекция връща образа в състоянието преди извършване на автоматична корекция.

■ Механично регулиране с помощта на Справоч. за инстал. на рамка при монтиране

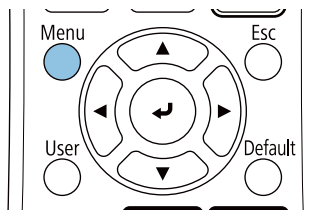
Използвайте справочния екран за регулиране на позицията на изображението.



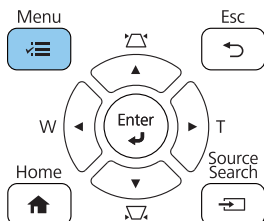
1

## Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2

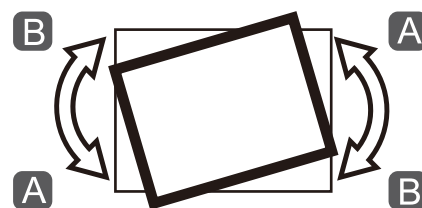
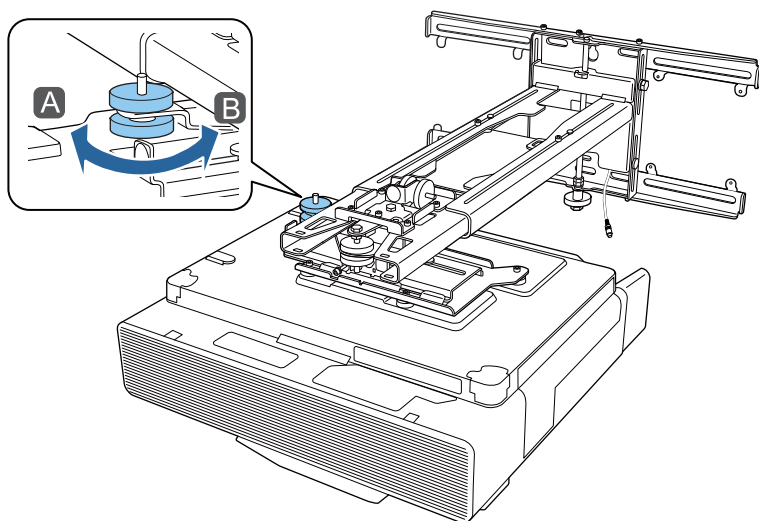
## Изберете **Справоч. за инстал. на рамка при монтиране** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация
Образ	Фиксиран монтаж Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...
Дисплей	Вертикална инсталация Не
Операция	Проектиране Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана
Мрежа	Геометрична корекция Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране
Интерактивно меню	Свържи ELPB02 Изкл.
Мулти проекция	Сензорно устройство
Памет	Дист. приемник Изкл.
ЕСО	Формат на екрана 16:9
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис. Изкл.
	Нулиране на настройки на ...
	Дисплей
	Извез. на Модел
	Тип модел

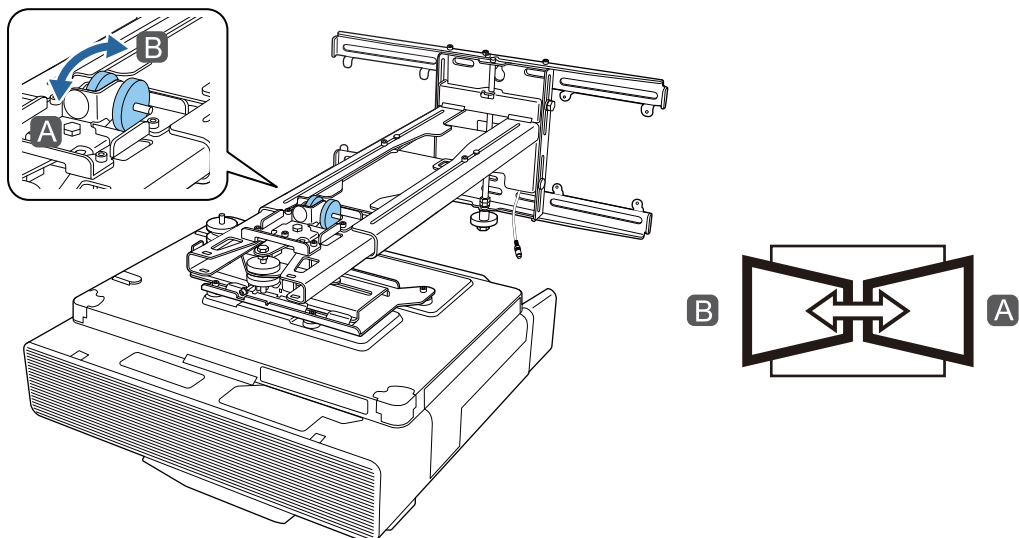
Виждате справочния екран.

3

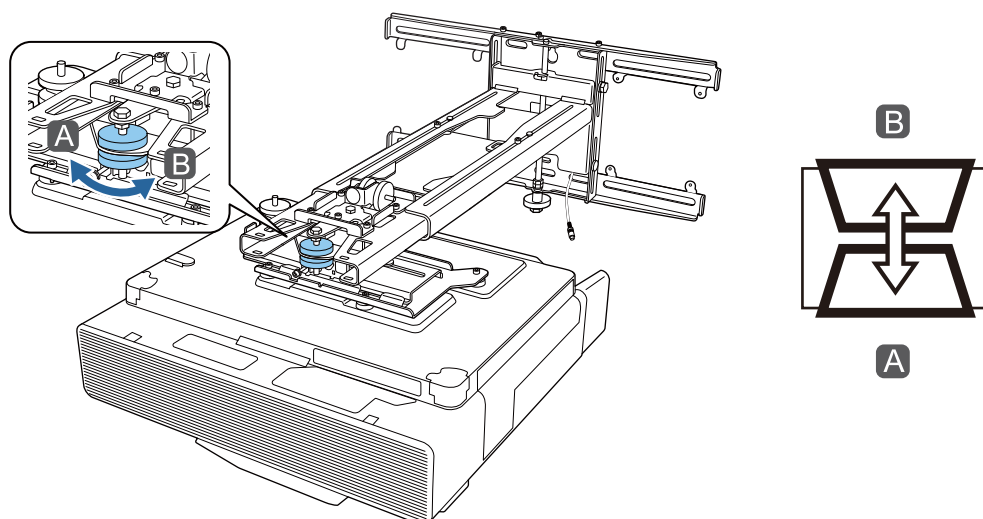
Завъртете ръкохватката ① в ръководството за инсталация за регулиране на завъртането около хоризонталната ос



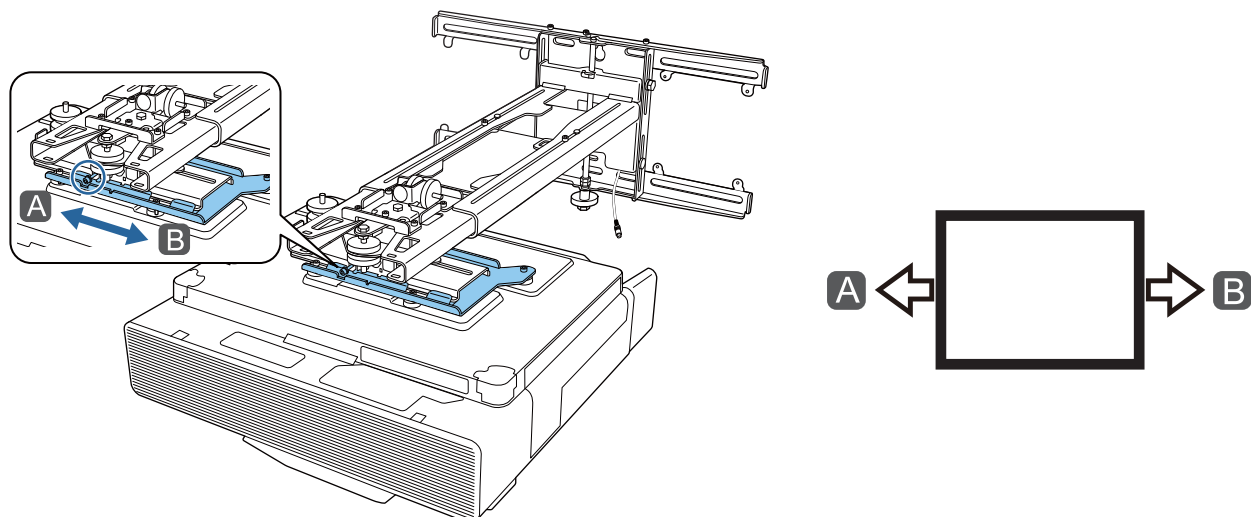
- 4** Разхлабете винта М4, след което завъртете ръкохватката **2** в ръководството за инсталация, за да регулирате хоризонталното завъртане



- 5** Завъртете ръкохватката **3** в ръководството за инсталация за регулиране на завъртането около вертикалната ос

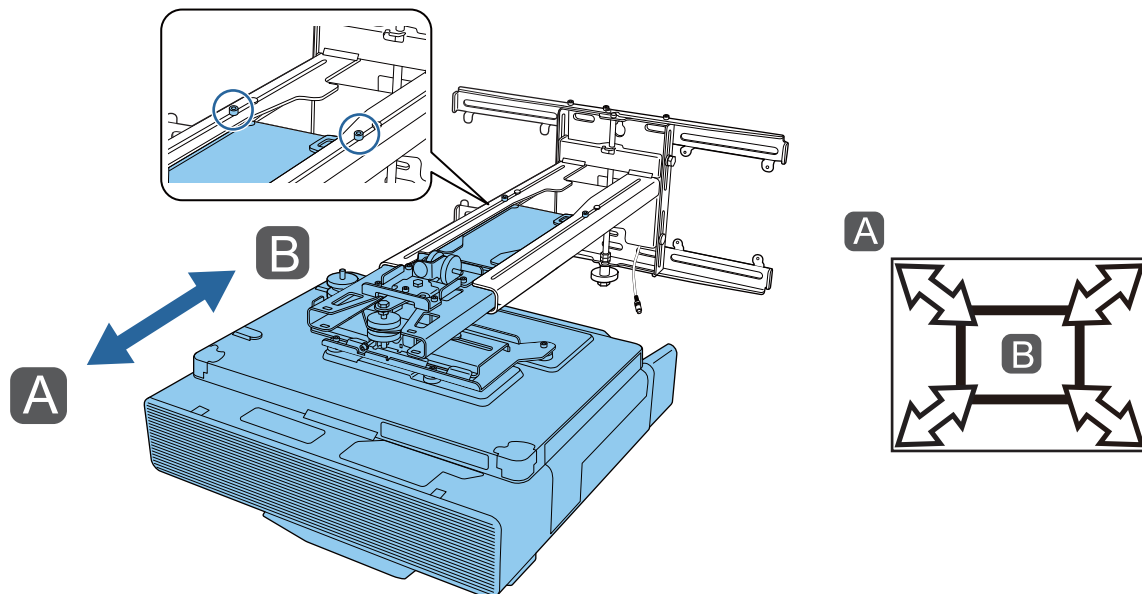


- 6** Разхлабете болта М4, след което регулирайте хоризонталния плъзгач



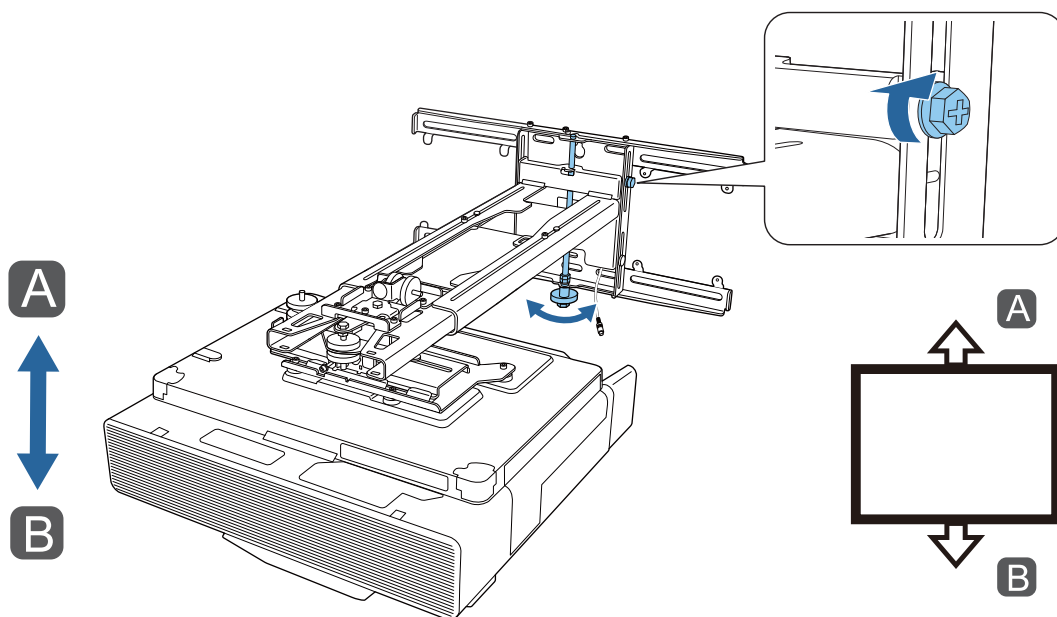
7

Разхлабете болтовете М4 (x2) и регулирайте плъзгача напред/назад



8

Разхлабете болта М6, след което регулирайте вертикалния плъзгач



9

Затегнете отново винтовете и болтовете, които разхлабихте в стъпки от 3 до 8

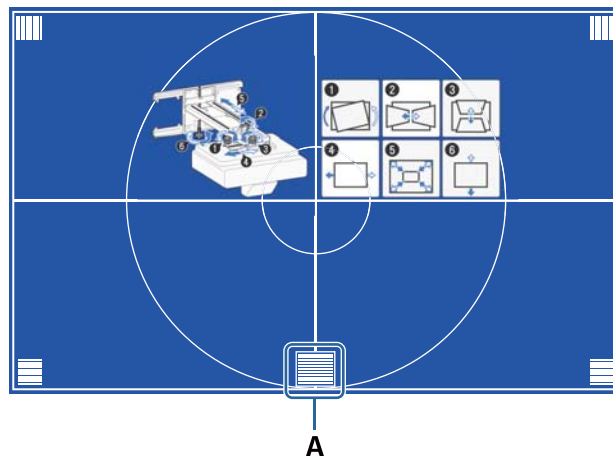


#### Предупреждение

Затегнете добре всички болтове и винтове. В противен случай продуктът може да падне и да нанесе наранявания или имуществени щети.

10

Регулирайте фокуса на позиция A в следната фигура



11

Когато приключите с регулирането, натиснете бутона [Esc] на дистанционното управление или на контролния панел, за да излезете от справочния екран

■ Регулиране с помощта на менютата на проектора



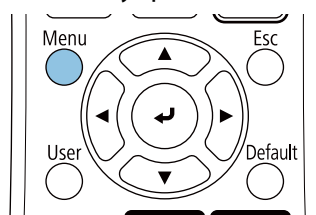
- Приблизителни стойности може да бъдат изпратени в **Памет** от меню **Геометрична корекция**.
- Преди извършване на регулиране първо задайте настройката "Формат на екрана". Ако промените "Формат на екрана", след като са били направени корекции, корекциите ще се нулират.

Корекция на дъга

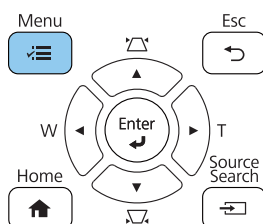
1

Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2

Изберете **Геометрична корекция** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация	
Образ	Фиксиран монтаж	Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел	
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...	
Дисплей	Вертикална инсталация	Не
Операция	Проектиране	Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана	
Мрежа	Геометрична корекция	Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране	▼
Интерактивно меню	Свържи ELPСВ02	Изкл.
Мулти прожекция	Сензорно устройство	
Памет	Дист. приемник	Изкл.
ЕСО	Формат на екрана	16:9 ▼
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис.	Изкл.
	Нулиране на настройки на ...	
	Дисплей	
	Извеж. на Модел	
	Тип модел	

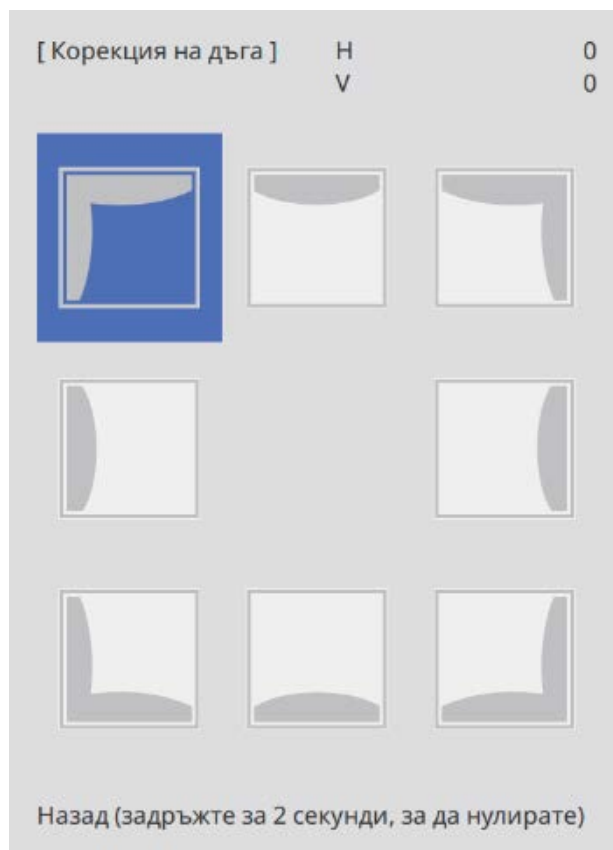
3

Изберете **Корекция на дъга**

[ Геометрична корекция ]	Назад
X/B-ключ	
Quick Corner	
✓ Корекция на дъга	
Точкова корекция	
Памет	

4

Изберете страната, която искате да коригирате, и регулирайте



Когато достигнете диапазон, който не може да се регулира, ще видите съобщението **Допълн. регулиране невъзможно.**

5

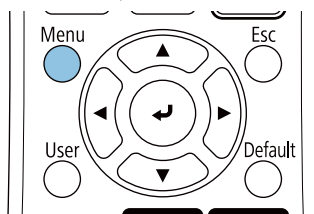
Когато приключите с регулирането, натиснете бутона [Esc] на дистанционното управление или на контролния панел, за да завършите регулирането

## Quick Corner

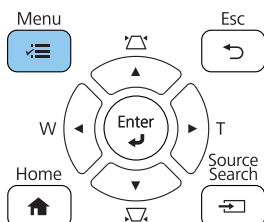
1

Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2

Изберете **Геометрична корекция** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация	
Образ	Фиксиран монтаж	Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел	
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...	
Дисплей	Вертикална инсталация	Не
Операция	Проектиране	Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана	
Мрежа	Геометрична корекция	Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране	▼
Интерактивно меню	Свържи ELPСВ02	Изкл.
Мулти прожекция	Сензорно устройство	
Памет	Дист. приемник	Изкл.
ЕСО	Формат на екрана	16:9 ▼
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис.	Изкл.
	Нулиране на настройки на ...	
	Дисплей	
	Извеж. на Модел	
	Тип модел	

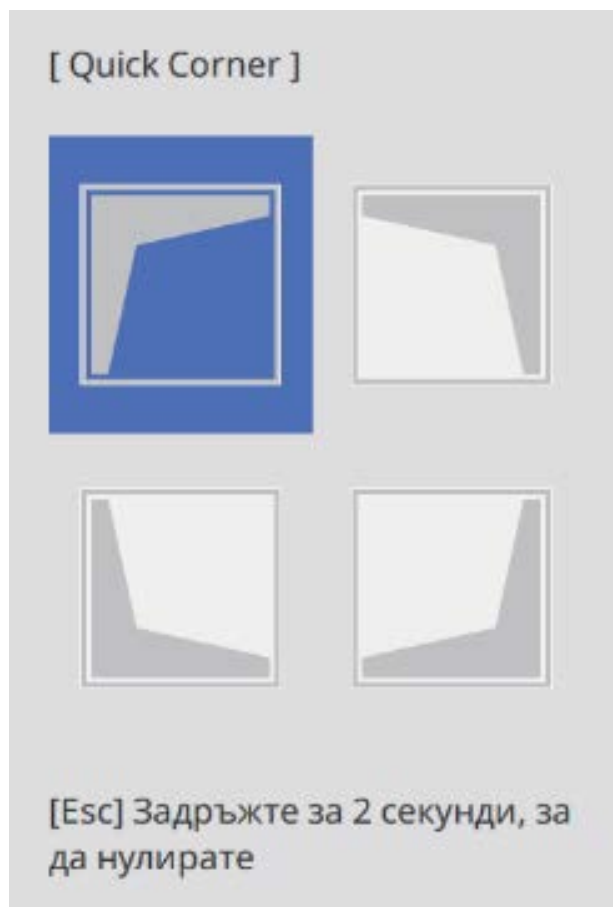
3

Изберете **Quick Corner**

[ Геометрична корекция ]	Назад
Х/В-ключ	
✓ Quick Corner	
Корекция на дъга	
Точкова корекция	
Памет	

4

Изберете страната, която искате да коригирате, и регулирайте



Когато достигнете диапазон, който не може да се регулира, ще видите съобщението **Допълн. регулиране невъзможно.**



Докато настройвате страните, натиснете бутоните [1], [3], [7] и [9] на дистанционното управление, за да изберете страната, която искате да настроите.

5

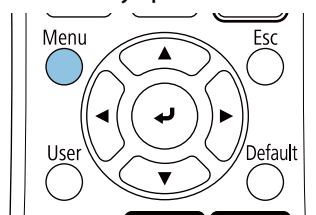
Когато приключите с регулирането, натиснете бутона [Esc] на дистанционното управление или на контролния панел, за да завършите регулирането

Точкова корекция

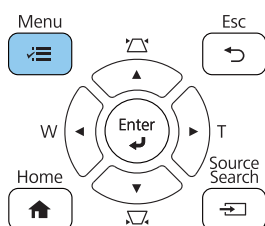
1

Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



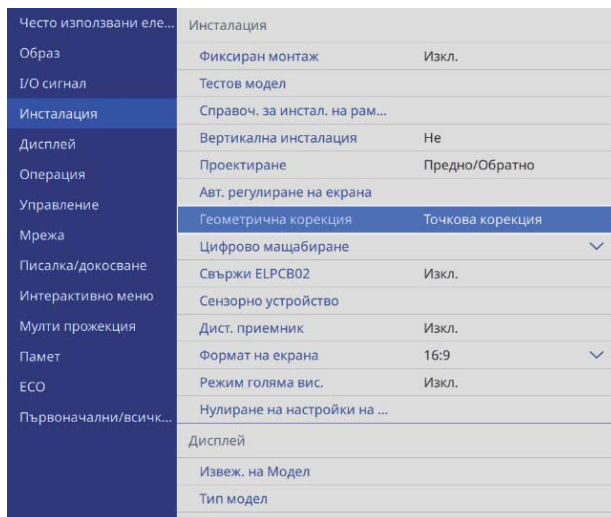
Посредством контролния панел





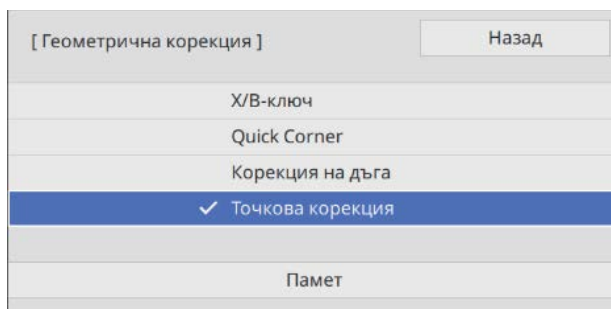
2

Изберете **Геометрична корекция** от менюто **Инсталация**



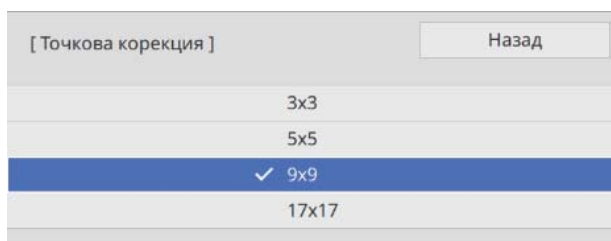
3

Изберете **Точкова корекция**



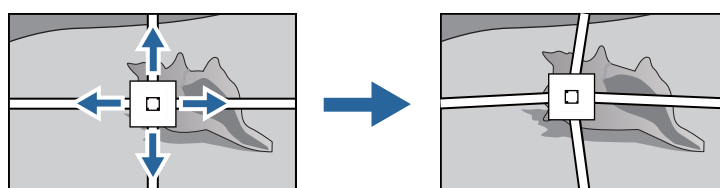
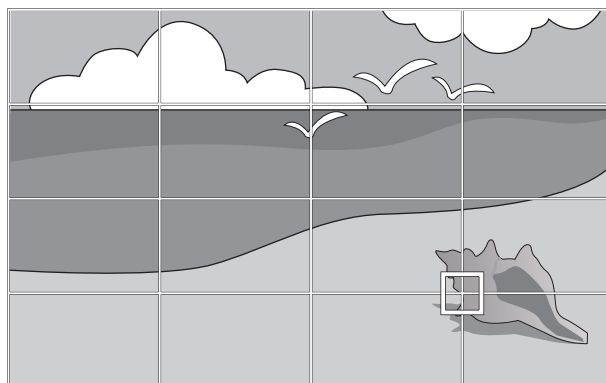
4

Изберете **Точкова корекция**, след което изберете номера на решетката



5

Изберете точките, които искате да коригирате, и регулирайте



Ако решетката се вижда трудно, използвайте **Цвят на палитра**, за да се промени цвета ѝ.

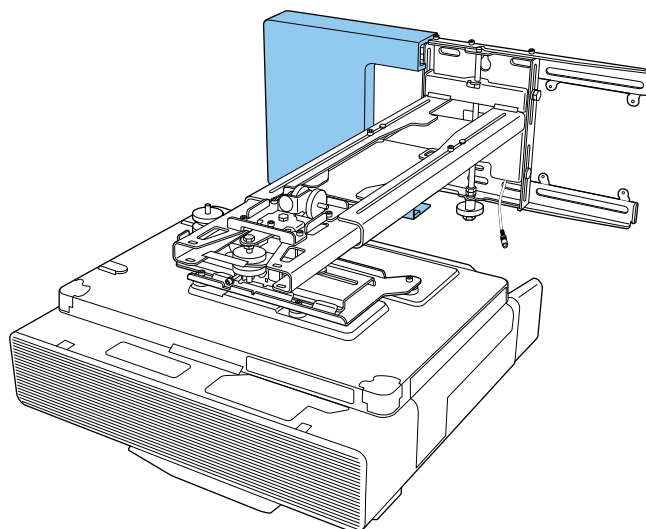
6

Когато приключите с регулирането, натиснете бутона [Esc] на дистанционното управление или на контролния панел, за да завършите регулирането

## Прикрепване на капците

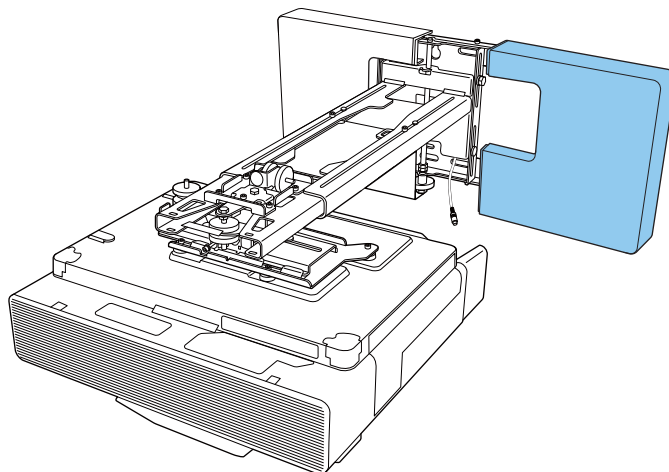
1

Прикрепете левия капак на стенната планка



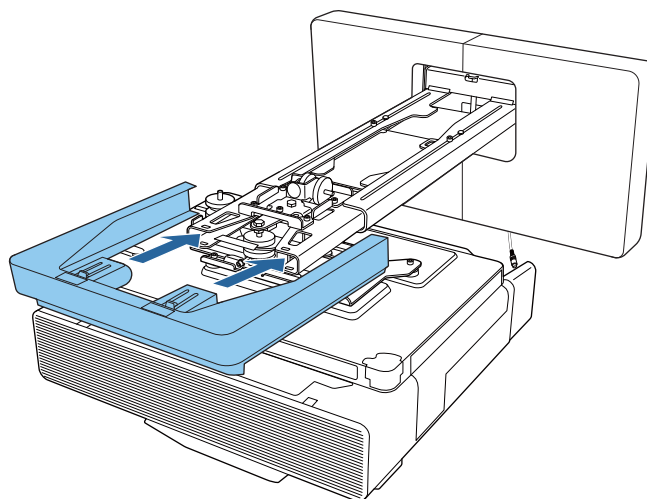
2

Прикрепете десния капак на стенната планка

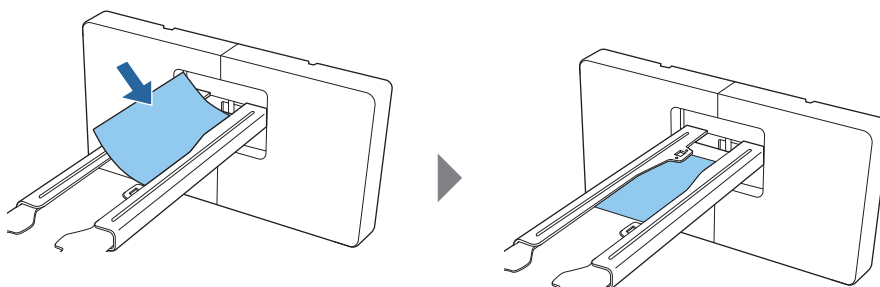


3

Поставете накрайника на рамката

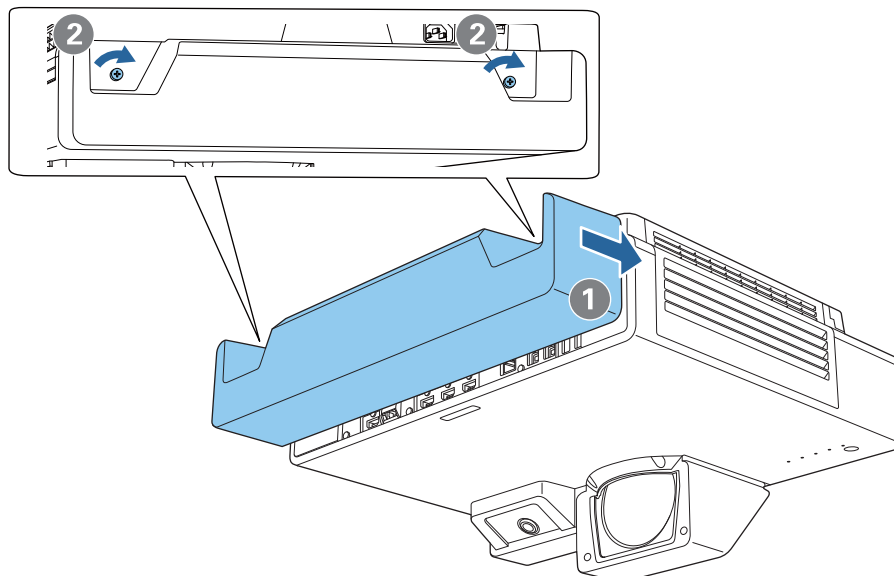


Ако се притеснявате за жлеба в рамото, поставете предоставения маскиращ стикер.



4

Поставете капака на кабела на проектора и го закрепете с винтове (x2)

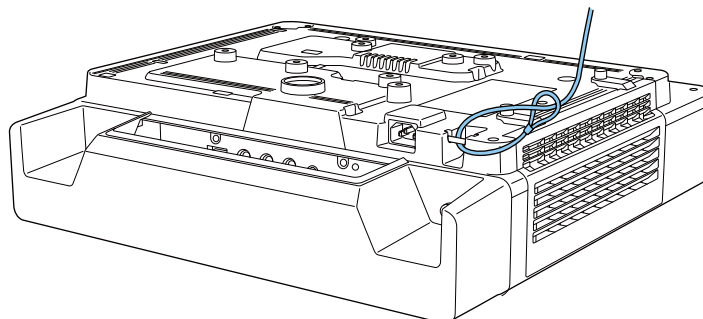


### Прикрепване на осигурителен кабел

Извършете едно от следните действия за защита, ако е необходимо.

- Инсталирайте налично в търговската мрежа кабелно заключване за предотвратяване на кражба

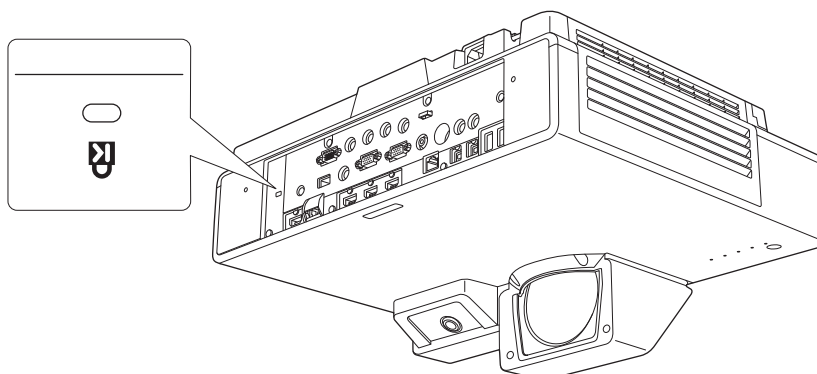
Прокарайте кабелното заключване през инсталационните точки за кабелите на проектора и монтажната рамка.



- Инсталиране на кабел за защита от Kensington












Осигурителното гнездо на продукта е съвместимо с Microsaver Security System, произведена от Kensington. Вижте данните по-долу за повече информация относно Microsaver Security System.












<http://www.kensington.com/>





## Бележки относно Control Pad

 Предупреждение	
<p>Да се свързва само към EB-1485Fi. Не го свързвайте към други проектори или устройства.</p> <p>Възможна е повреда на устройството, ако направите това.</p>	
<p>Прекарвайте кабелите, така че да не са в контакт с гайки и болтове.</p> <p>Неправилното боравене с кабелите може да причини пожар или токов удар.</p>	
<p>Захранващият кабел е предоставен единствено за ELPHD02. Да не се използва с други устройства.</p>	
<p>Не използвайте повреден захранващ кабел.</p> <p>В противен случай е възможен пожар или токов удар. Ако захранващият кабел е повреден (ако едната жица е оголена, кабелът е пречупен и др.), свържете се с местния търговски представител или с центъра за ремонт на Epson.</p>	
<p>При свързване на захранващ кабел към Control Pad да се използва само предоставеният адаптер за променлив ток.</p> <p>Ако не го направите, това може да доведе до повреда, прегряване или излизане на пушек от продукта, което може да причини пожар или токов удар.</p>	
<p>Да не се използва адаптерът за променлив ток при напрежение, различно от посоченото входно напрежение.</p> <p>Ако не го направите, това може да доведе до повреда, прегряване или излизане на пушек от продукта, което може да причини пожар или токов удар.</p>	
<p>Не дърпайте кабела на адаптера за променлив ток и не поставяйте тежки предмети върху него. Не модифицирайте захранващия кабел.</p> <p>В противен случай е възможен пожар или токов удар.</p>	
<p>Не прилагайте голяма сила и не излагайте адаптера за променлив ток на удари, например, като го настъпите, изпуснете или ударите.</p> <p>Това може да причини повреда. Ако адаптерът за променлив ток е повреден, изключете Control Pad, извадете щепсела от контакта и се свържете с местния търговски представител. Ако продължите да използвате продукта, когато е повреден, е възможен пожар или токов удар.</p>	
<p>Да не се борава/използва Control Pad, адаптерът за променлив ток и щепсела с мокри ръце.</p> <p>Ако не го направите, това може да доведе до повреда, пожар или токов удар.</p>	
<p>Да се борава внимателно с щепсела.</p> <p>Неправилното боравене може да причини неизправност или повреда, която да доведе до пожар или токов удар. Спазвайте следните указания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Да не се използват адаптери с много гнезда.</li> <li>• Да не се включва щепселът в контакт, в който има външни материали, като полепнал по него прах.</li> <li>• Уверете се, че щепселът е вкаран докрай.</li> <li>• Не пипайте щепсела с мокри ръце.</li> <li>• При изваждане на щепсела винаги дръжте самия щепсел и издърпайте. Не дърпайте за захранващия кабел.</li> </ul>	

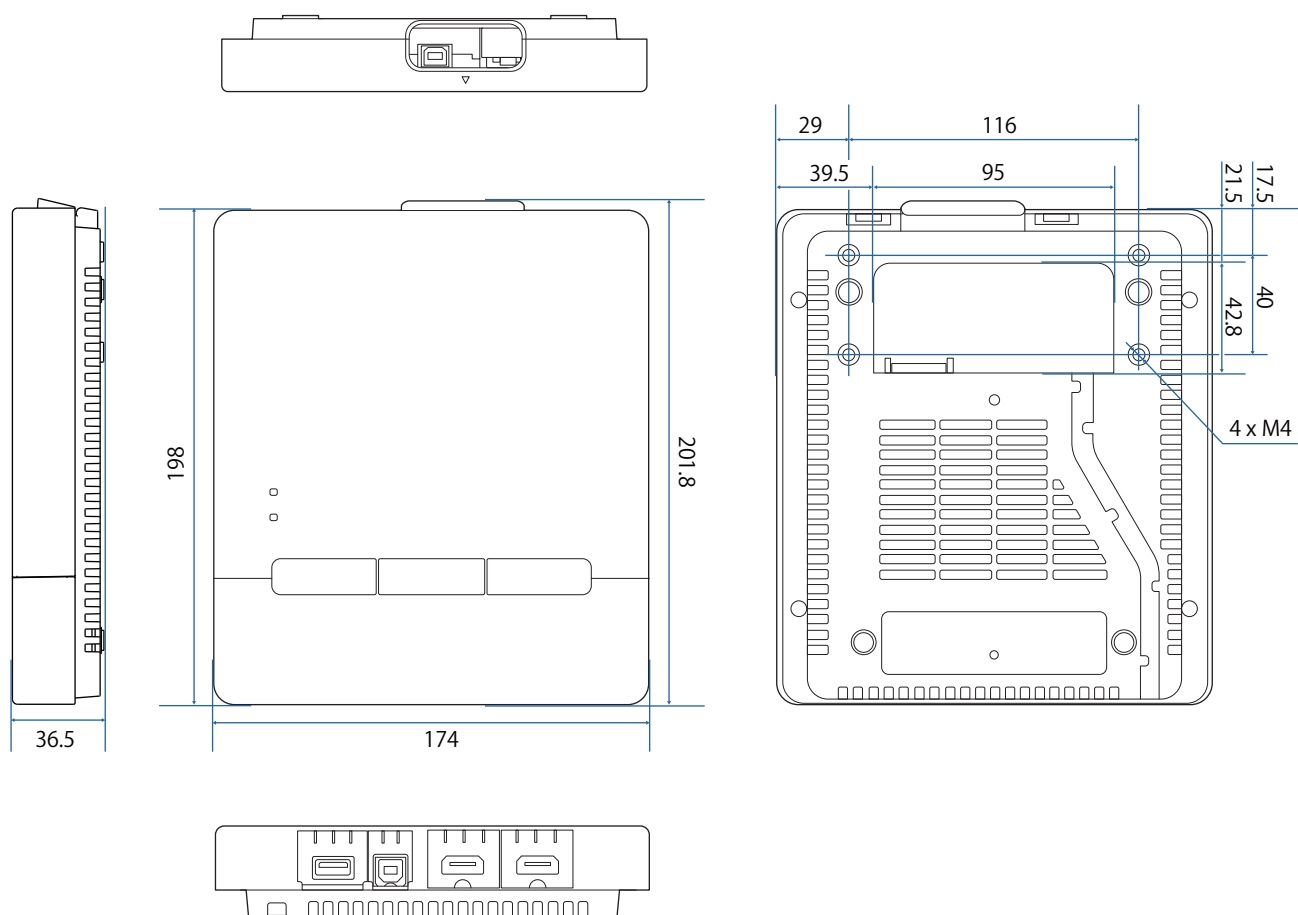
 Предупреждение	
При преместване на Control Pad се уверете, че захранването е изключено. Изключете адаптера за променлив ток и проверете дали всички кабели са извадени.	
<p>Ако възникне някой от следните проблеми, незабавно изключете захранването и изключете адаптера за променлив ток и щепсела от контакта. След това се свържете с местния търговски представител или с най-близкия сервизен кол център на Epson.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ако забележите пушек, странен мирис или странен звук</li> <li>• вода или външен материал да попада в Control Pad</li> <li>• Control Pad е бил изпуснат или корпусът е повреден</li> </ul>	
<p>Не разливайте чай, кафе, сок или други питиета върху адаптера за променлив ток и не го излагайте на пестициди.</p> <p>Ако не го направите, това може да доведе до повреда, пожар или токов удар. При разливане на питиета и др. върху адаптера за променлив ток изключете захранването, изключете адаптера за променлив ток от контакта и се свържете с местния търговски представител. Ако продължите да го използвате в това състояние, е възможен пожар или токов удар.</p>	
<p>Не инсталирайте адаптера за променлив ток в затворено пространство и не го покривайте с плат и т.н., освен за предоставения държач за адаптер за променлив ток.</p> <p>В противен случай адаптерът за променлив ток може да се нагрее и да причини изгаряния или неочаквани злополуки.</p>	
<p>Не навивайте захранващия кабел около адаптера за променлив ток.</p> <p>Ако не го направите, това може да доведе до прекъсване на връзката или прегряване.</p>	
Не демонтирайте и не модифицирайте Control Pad.	
Преди почистване се уверете, че сте изключили адаптера за променлив ток и че щепселът не е в контакта. Проверете дали всички кабели са извадени.	
<p>Ако не се почиства продължително време, възможно е натрупване на прах, водещо до пожар или токов удар.</p> <p>Почиствайте редовно.</p>	
 Внимание	
<p>Не разглобявайте Control Pad, когато го изхвърляте.</p> <p>Да се изхвърли съгласно местните или националните закони и разпоредби.</p>	

## Технически характеристики на Control Pad

Елемент	Спецификация
Тегло на Control Pad	Прибл. 0,6 кг
Захранване (адаптер за променлив ток)	От 100 до 240 V AC +/- 10%, 50/60 Hz
Захранване	12 VDC 2,5 A 30 W
Консумация на енергия по време на употреба	4,5 W
Работна температура	от 0 до 40°C (без кондензация)
Надморска височина на работа	От 0 до 3 048 m

### Външни размери

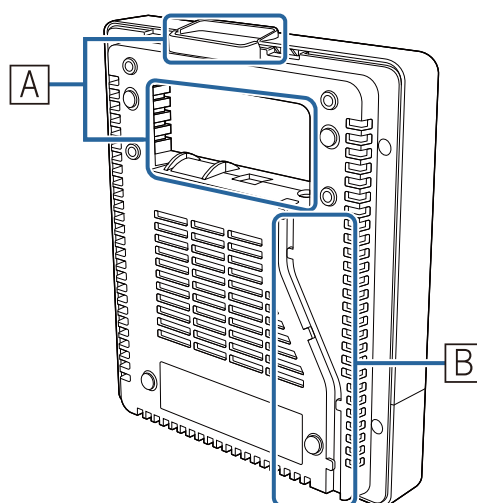
[Мерна единица: mm]



### Отвори за кабели

Може да използвате който и да е от отворите за кабели, посочени в **[A]**.

Прокарайте захранващите кабели по жлеба от задната страна на Control Pad (**[B]**).

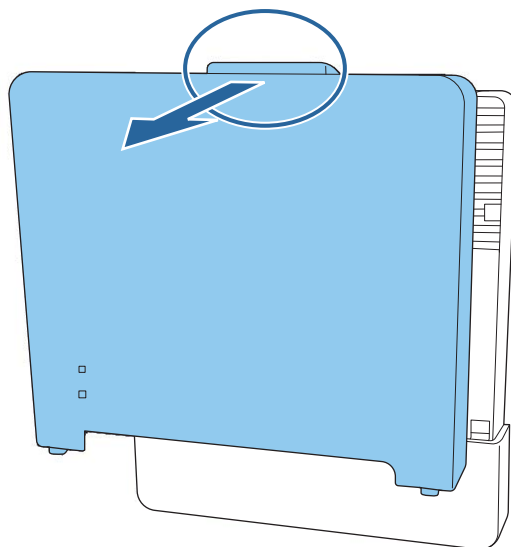




## Инсталиране на Control Pad

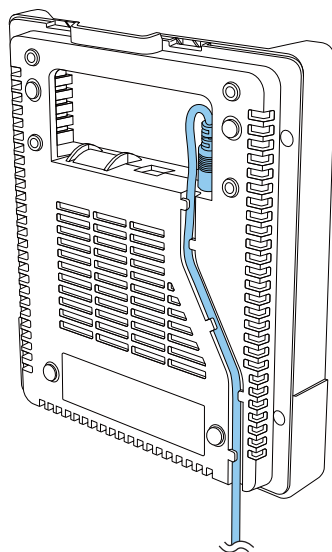
1

Поставете пръста си в отвора в горната част и отстранете предния капак.



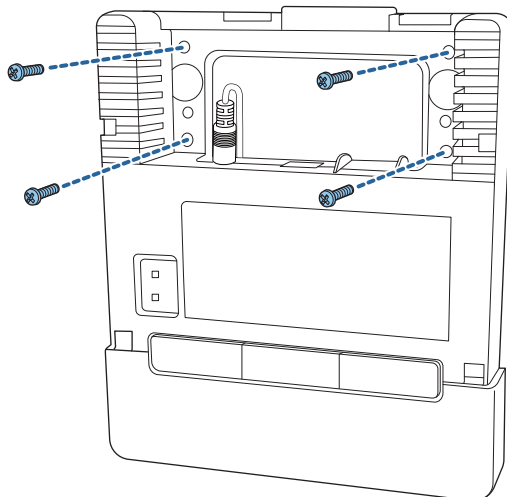
2

Свържете захранващия кабел и прокарайте надолу по задната страна



3

Проверете мястото на инсталиране и закрепете здраво с винтове М4 (20 mm x4)



#### Предупреждение

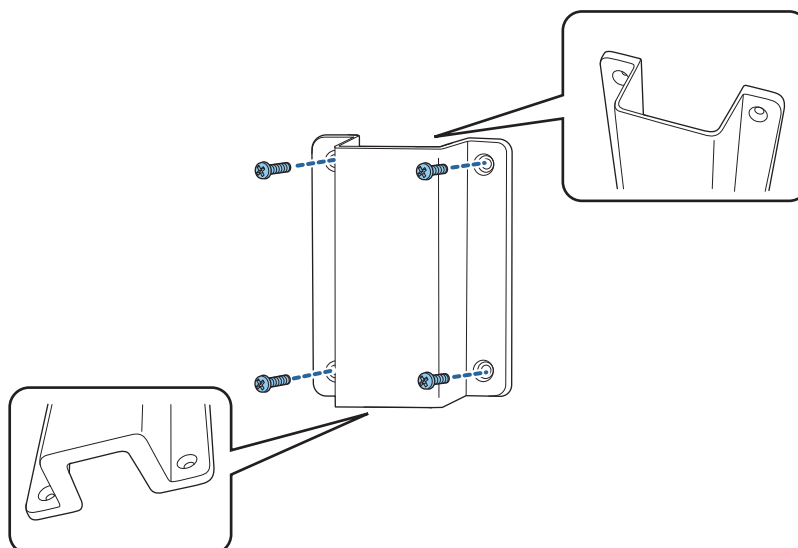
- При затягане на винтовете се уверете, че те не са наклонени под ъгъл спрямо инсталационната повърхност.
- Уверете се, че Control Pad е закрепен както трябва.
- Да не се използва двустранно тиксо или магнити за прикрепване на Control Pad.



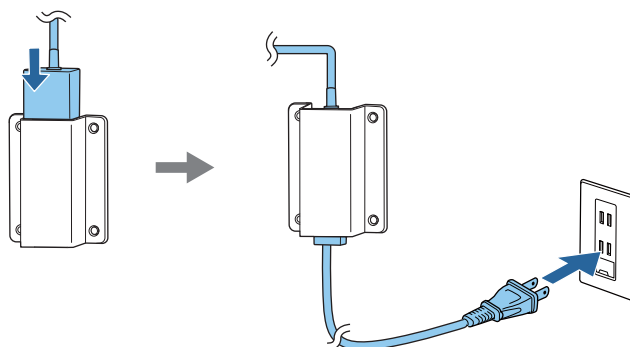
Препоръчваме проверка на работата на Control Pad преди прикрепването.

4

Закрепете адаптера за променлив ток с помощта на винтове М4 (x4)

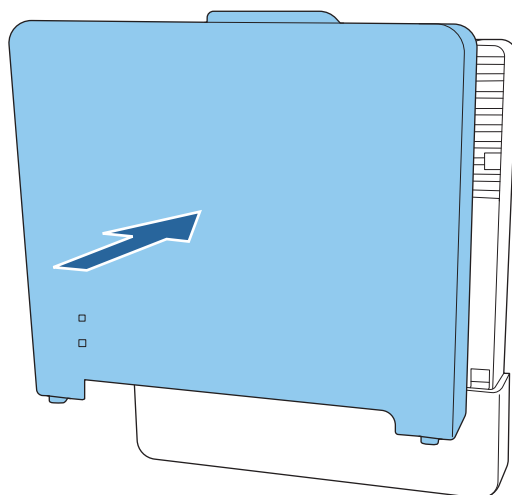


- 5** Поставете адаптера за променлив ток в държача и го свържете към източника на захранване








- 6** Свържете кабела от проектора към Control Pad  
Вижте "Свързване на сензорното устройство и Control Pad" [стр.16](#) за детайли относно свързването.

- 7** Поставете предния капак





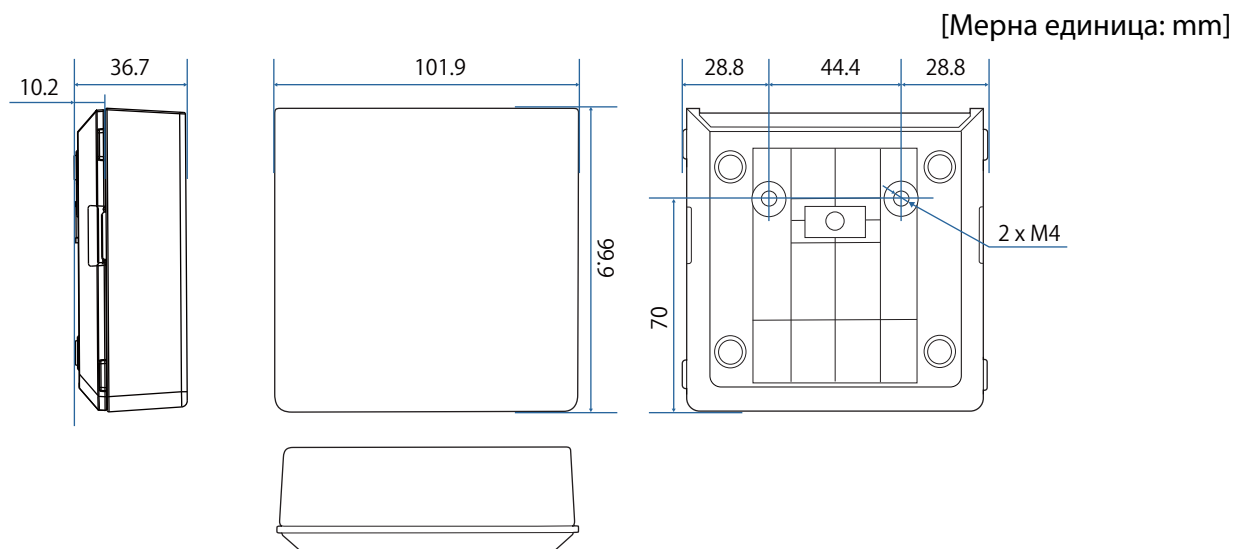
## Бележки относно стойката за перо

 Предупреждение	
<p>Не се приближавайте до стойката за перо, ако използвате медицинско оборудване, например пейсмейкър. Освен това, когато използвате стойката за перо, се уверете, че наоколо няма лица, които използват медицинско оборудване, като пейсмейкър.</p> <p>Мощен магнит в оборудването причинява електромагнитна интерференция, която може да доведе до повреда на медицинското оборудване.</p>	
 Внимание	
<p>Не се приближавайте до стойката за перо с магнитни носители за съхранение, като магнитни карти, или прецизни електронни устройства, като например компютри, дигитални часовници или мобилни телефони.</p> <p>Мощният магнит в оборудването може да повреди данните или да доведе до повреда.</p>	
<p>Магнитът на задната страна на стойката за перо привлича силно инсталационната повърхност. Когато инсталирате, внимавайте да не приклещите пръстите си или друга част на тялото между магнитите и инсталационната повърхност.</p>	

## Технически характеристики на стойката за перо

Елемент	Спецификация
Тегло на стойката за перо	Прибл. 93 g

### Външни размери





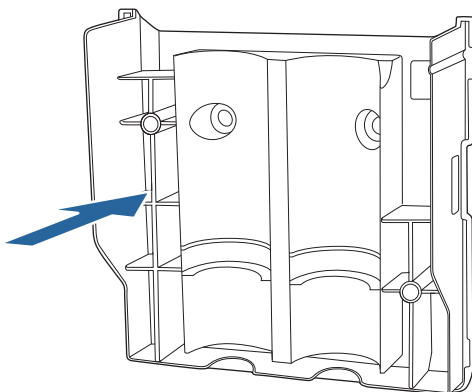
## Инсталиране на стойка за перо

Закрепете стойката за перо с магнити или налични в търговската мрежа винтове M4.

### При закрепване с магнити

1

Проверете позицията за инсталиране и закрепете с магнити

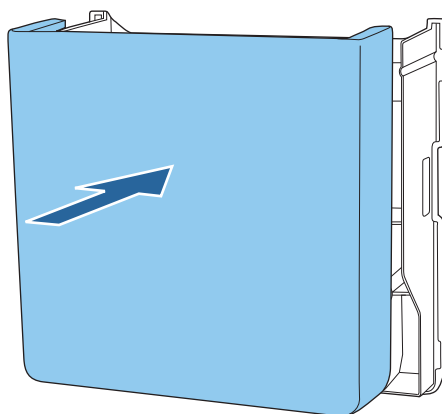


#### Внимание

Използваните мощни магнити могат да причинят нараняване, ако приклещите пръстите си. Внимавайте да не приклещите пръстите си или друга част на тялото между магнитите и инсталационната повърхност.

2

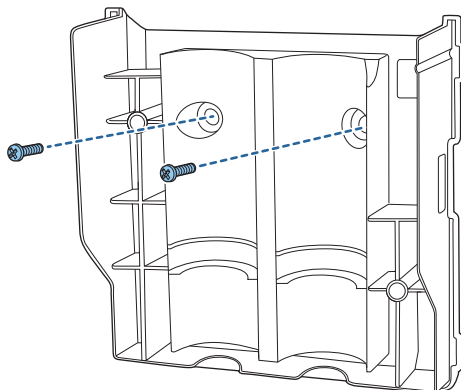
Сложете капака



## При закрепване с винтове

1

Проверете мястото на инсталиране и закрепете здраво с винтове М4 (20 mm x2)

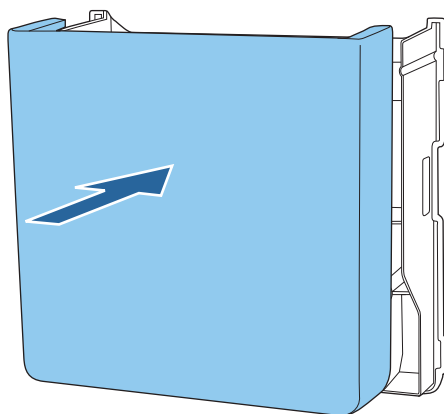


### Предупреждение

- При затягане на винтовете се уверете, че те не са наклонени под ъгъл спрямо инсталационната повърхност.
- Уверете се, че стойката на перото е закрепена както трябва.

2

Сложете капака





# Калибриране на интерактивното перо

Регулирайте изображението на проектора, преди да калибрирате перото.

Има два метода за калибриране на перото; **Автом. калибриране** и **Ръчно калибриране**.

Ако калибрирате перото за пръв път, извършете **Ръчно калибриране** за оптимални резултати.

При калибриране на перото втори път и след това извършете **Автом. калибриране**. ([стр.89](#))



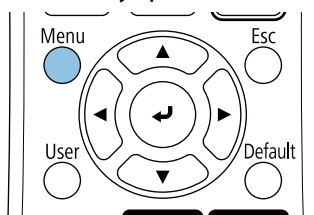
Когато **Формат на екрана** е **16:6**, сменете мекия връх на перото с твърд.

## Ръчно калибриране

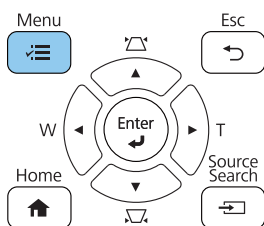
1

Включете проектора и натиснете бутона [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2

Изберете **Ръчно калибриране** от менюто **Писалка/докосване**.

Често използвани еле...	Писалка/докосване
Образ	Автом. калибриране
I/O сигнал	<b>Ръчно калибриране</b>
Инсталация	Сензорно устройство
Дисплей	Инсталиране на проектори
Операция	Задържане над с писалка Вкл.
Управление	Компютърна интерактивност
Мрежа	Нулиране на настр. на Писа...
Писалка/докосване	Интерактивно меню
Интерактивно меню	Функция за чертане Вкл.
Мулти проекция	Лента с инструменти на дис... Показвай винаг
Памет	Показване на зона за рису...
ЕСО	Изчистване на екрана Вкл.
Първоначални/всичк...	Бутон писалка Гума
	Часовник на дисплея Дата&Час ^
	Дата YYYY-MM-DD
	Час HH:MM
	Печат

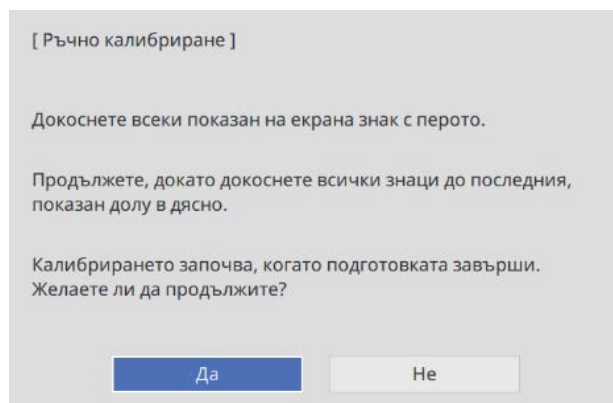


Когато няколко проектора се инсталират успоредно, виждате съобщение, което ви подканва временно да скриете изображението за инсталирания до него проектор. Когато видите това съобщение, натиснете бутона [A/V Mute], за да скриете изображението от следващия проектор.



3

Проверете съдържанието на екрана, след което изберете **Да**

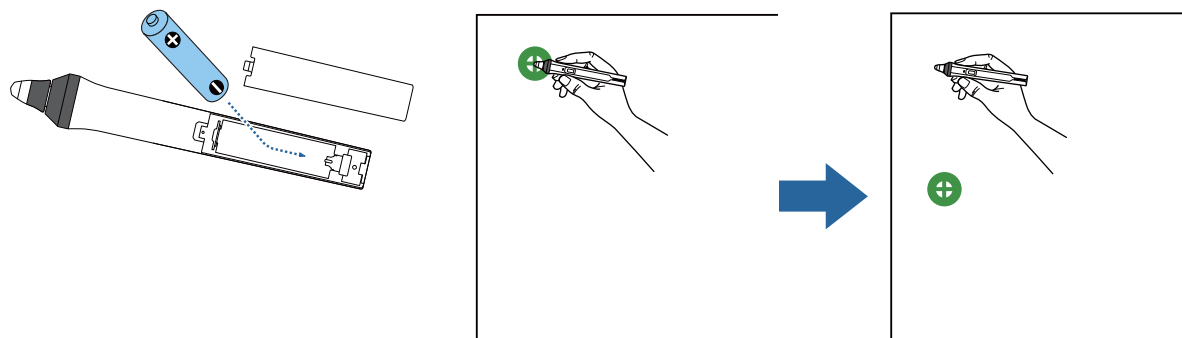


Ще видите зелена точка в горния ляв ъгъл на прожекционния екран.

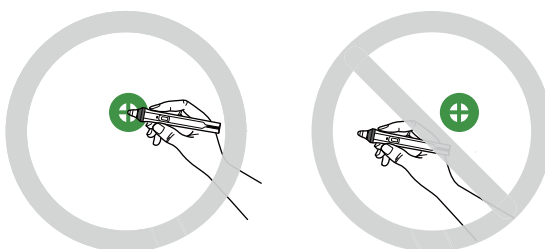
4

Докоснете центъра на точката с върха на интерактивното перо

Точката изчезва и се мести на следващата позиция.



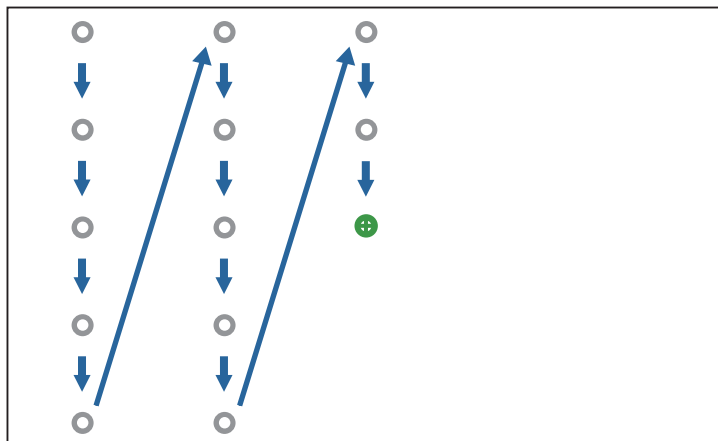
Докоснете центъра на точката. В противен случай тя може да не се позиционира правилно.



5

Повтаряйте стъпка 4, докато всички точки не изчезнат

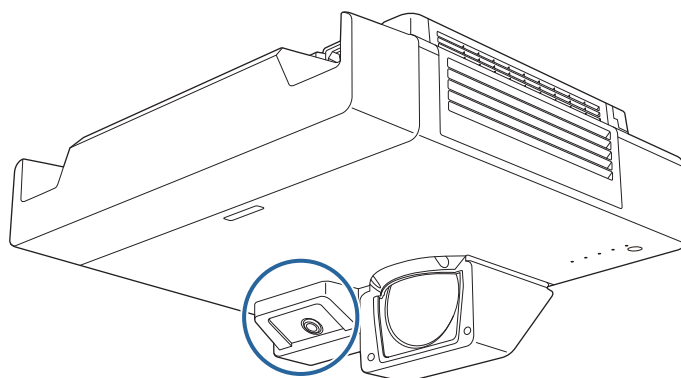
Точката се появява първо горе вляво, след което се мести долу вдясно.



Когато всички точки изчезнат, Ръчно калибриране е завършено.



- Уверете се, че няма прегради между интерактивното перо и Приемател на интерактивно перо (показани по-долу).



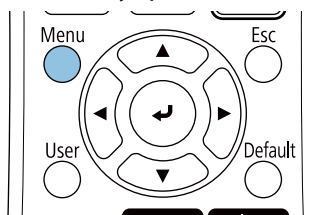
- Ако докоснете грешна позиция, натиснете бутона [Esc] на дистанционното управление и се върнете на предишната точка.
- За да отмените калибрирането, задръжте натиснат бутона [Esc] за няколко секунди.

## Автом. калибриране

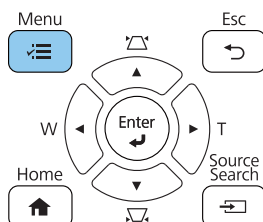
1

Включете проектора и натиснете бутона [Menu]

Посредством дистанционното управление

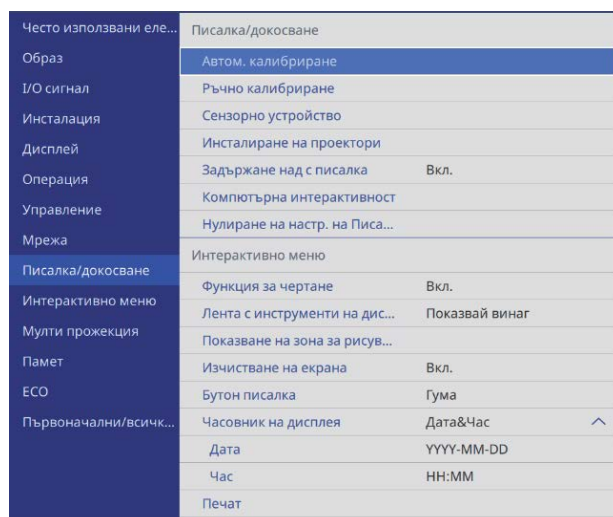


Посредством контролния панел



2

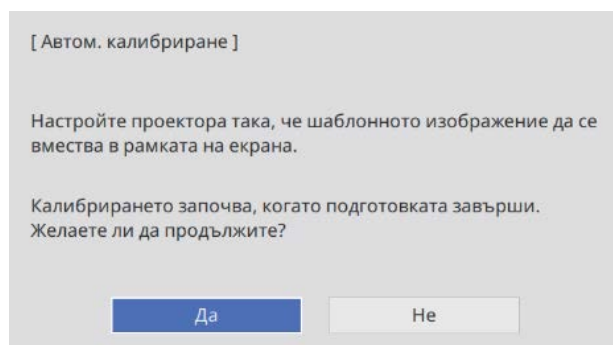
Изберете **Автом. калибриране** от менюто **Писалка/докосване**



Когато няколко проектора се инсталират успоредно, виждате съобщение, което ви подканва временно да скриете изображението за инсталирания до него проектор. Когато видите това съобщение, натиснете бутона [A/V Mute], за да скриете изображението от следващия проектор.

3

Проверете дали шарката се вмества в прожектираното изображение, след което изберете **Да**











Калибрирането на перото започва автоматично.



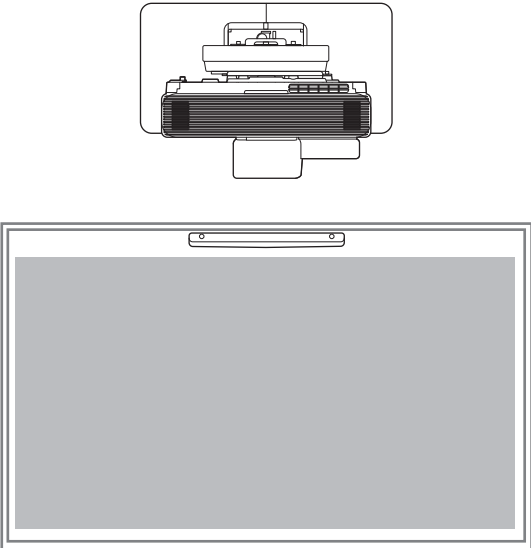
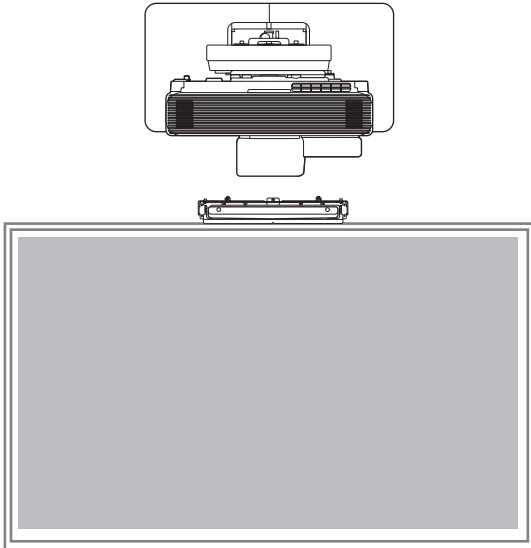
Ако Автом. калибриране е неуспешно, следвайте инструкциите на екрана, за да проверите околната среда. Или извършете **Ръчно калибриране**.

## Бележки относно работата със сензорното устройство

 Предупреждение	
<p>Не демонтирайте и не модифицирайте сензорното устройство.</p> <p>Сензорното устройство съдържа много мощен лазерен продукт, който може да причини пожар, токов удар или злополука.</p>	
<p>Сензорното устройство да се свързва само към EB-1485Fi. Не го свързвайте към други проектори или устройства.</p> <p>Устройството може да се повреди или е възможно излъчване на светлина с по-голяма интензивност от нормалното.</p>	
<p>Не се приближавайте до сензорното устройство, ако използвате медицинско оборудване, например пейсмейкър. Освен това, когато използвате сензорното устройство, уверете се, че наоколо няма лица, които използват медицинско оборудване като пейсмейкър.</p> <p>Мощен магнит в оборудването причинява електромагнитна интерференция, която може да доведе до повреда на медицинското оборудване.</p>	
 Внимание	
<p>Не се приближавайте до сензорното устройство с носители за съхранение като магнитни карти или прецизни електронни устройства, като например компютри, дигитални часовници или мобилни телефони.</p> <p>Мощният магнит в оборудването може да повреди данните или да доведе до повреда.</p>	
<p>Магнитът на гърба на сензорното устройство привлича силно инсталационната повърхност. Когато инсталирате, внимавайте да не приклещите пръстите си или друга част на тялото между магнитите и инсталационната повърхност.</p>	
<p>Не разглобявайте сензорното устройство, когато го изхвърляте.</p> <p>Да се изхвърли съгласно местните или националните закони и разпоредби.</p>	

## Място за монтиране на сензорното устройство

Процедурата се различава в зависимост от мястото, където е инсталирано сензорното устройство.

При инсталиране върху прожекционната повърхност: закрепете с магнити или винтове	При инсталиране върху друга повърхност: закрепете с конзолата за сензорно устройство
	

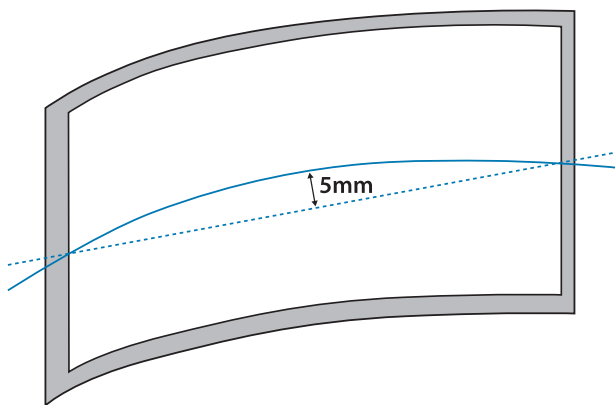


Внимание

При използване на сензорното устройство изображенията трябва да се прожектират върху предната част на екрана. Не може да използвате операции с докосване с пръст, когато изображенията се прожектират върху гърба на екрана.



Преди инсталиране на сензорното устройство, уверете се, че инсталационната повърхност не е огъната или изкривена, че по повърхността на екрана няма неравности по-големи от 5 mm.



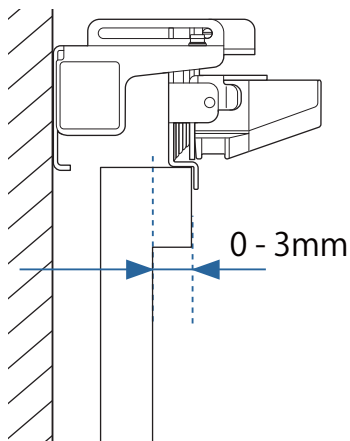
## Бележки относно конзолата за сензорно устройство



Внимание

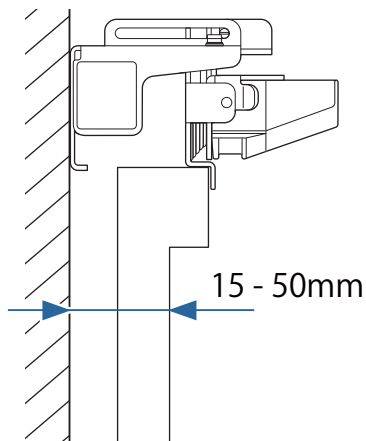
Ако има рамка около екрана, уверете се, че дебелината на горната ѝ част не надвишава 3 mm.

Ако дебелината на горната част на екрана надвишава 3 mm, сензорното устройство няма да работи както трябва.



Уверете се, че разстоянието от стената до повърхността на екрана е по-малко от 50 mm.

Не може да инсталирате конзолата за сензорно устройство, ако разстоянието е повече от 50 mm.

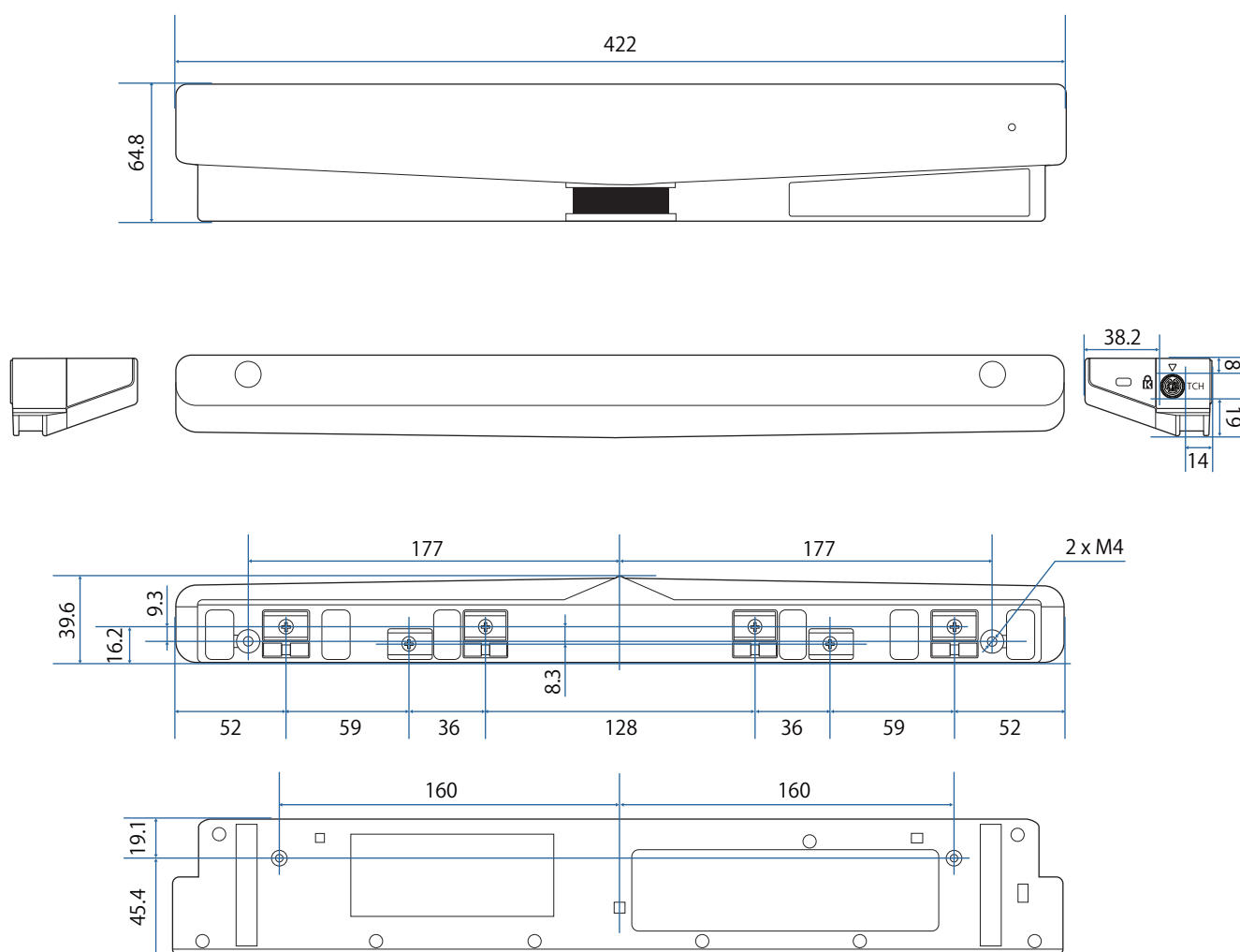




## Технически характеристики на сензорното устройство

Елемент	Спецификация
Тегло на сензорното устройство	Прибл. 0,6 кг
Работна температура	от 0 до 40°C
Мощност (предоставена от проектора)	5 VDC 0,65 A

### Външни размери



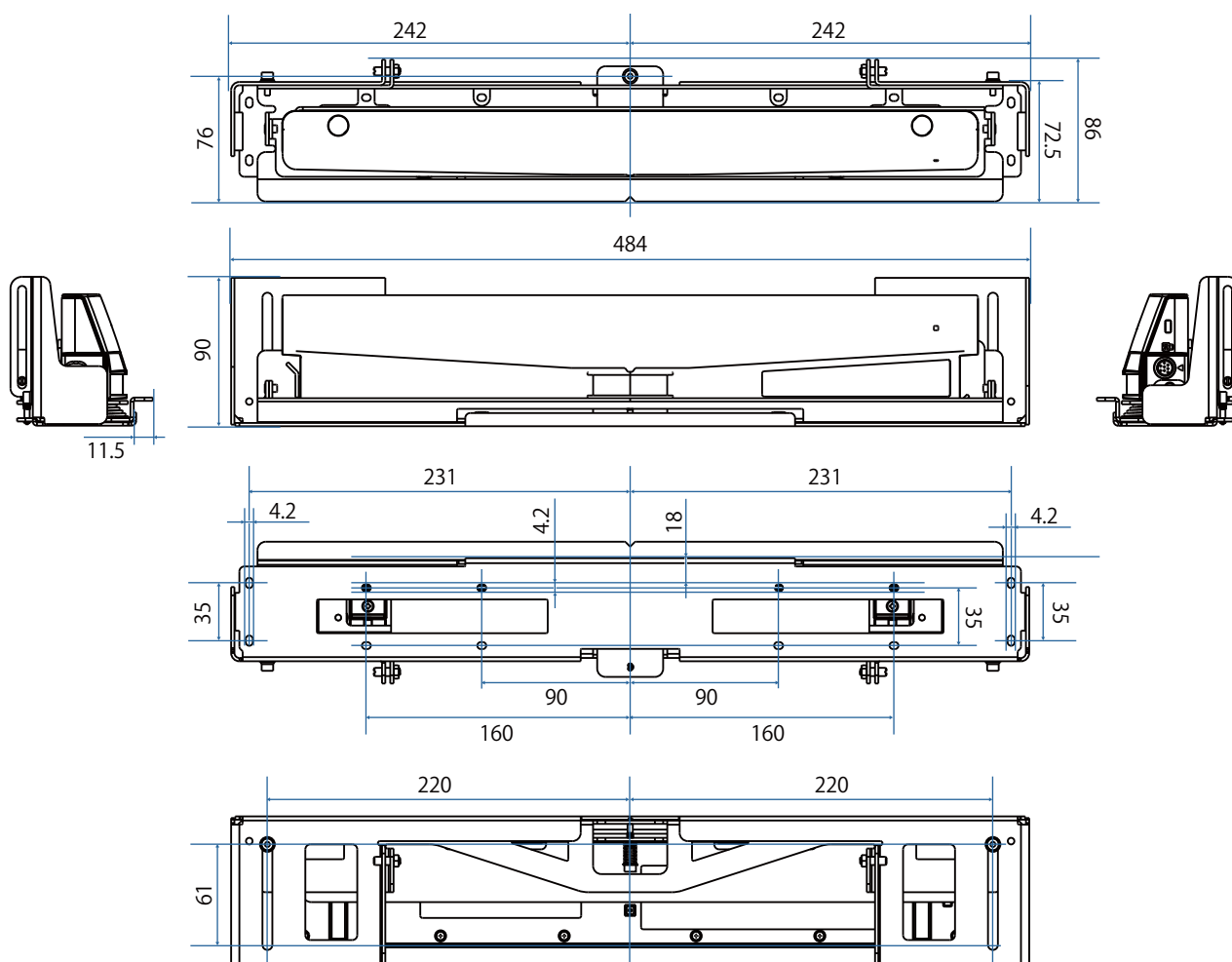




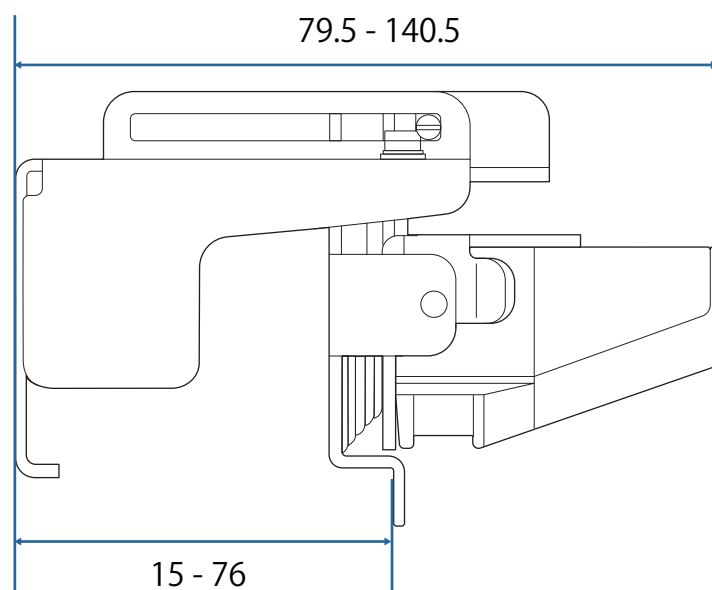
## Технически характеристики на конзола за сензорно устройство

Елемент	Спецификация
Тегло на конзолата за сензорно устройство	Прибл. 1,8 кг
Максимална товароподемност	Прибл. 8,8 кг

### Външни размери



Диапазон на регулиране



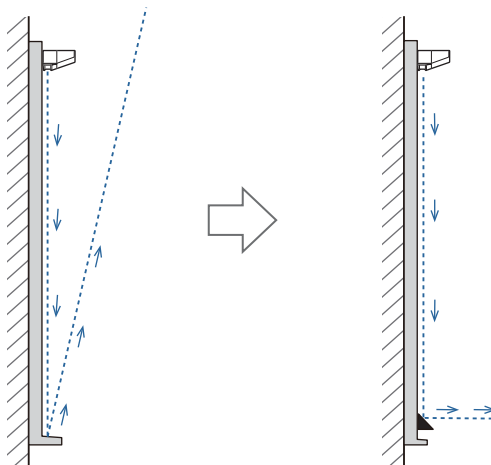


## Инсталиране на сензорното устройство

### Инсталиране на инфрачервените дефлектори

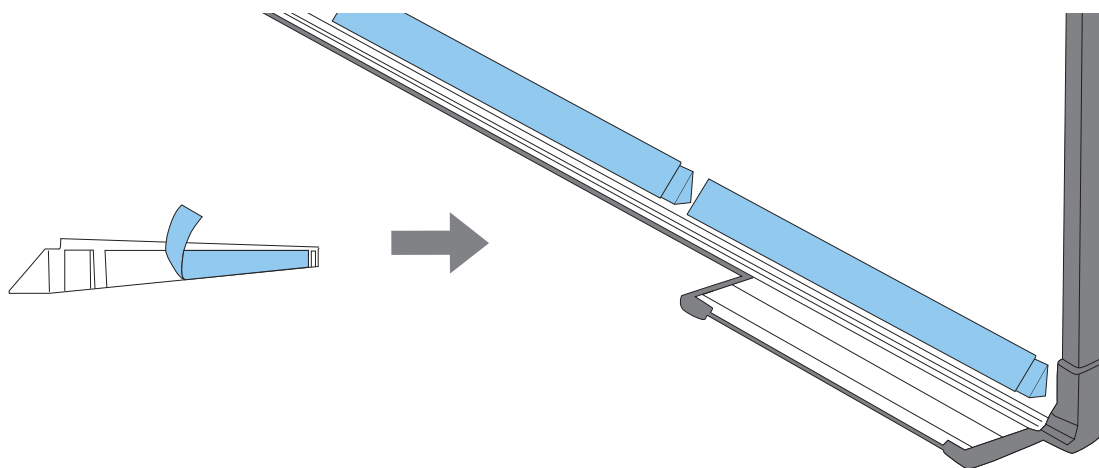
Залепете инфрачервените дефлектори върху евентуални препятствия като рамка или тава на дъното на прожекционната повърхност.

Ако има препятствия, лазерът се отразява, както е показано по-долу, и местоположението на пръста Ви може да не бъде открито правилно.



1

Залепете предоставените инфрачервени дефлектори на местата с препятствията

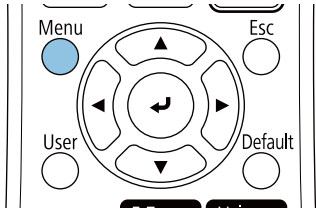


Инсталиране на сензорното устройство

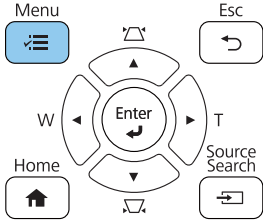
■ При инсталиране върху прожекционна повърхност без използване на конзола за сензорно устройство

1 Включете проектора и натиснете бутона [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2 Изберете **Сензорно устройство** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация
Образ	Фиксиран монтаж Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...
Дисплей	Вертикална инсталация Не
Операция	Проектиране Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана
Мрежа	Геометрична корекция Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране ✓
Интерактивно меню	Свържи ELPCB02 Изкл.
Мулти прожекция	Сензорно устройство
Памет	Дист. приемник Изкл.
ЕСО	Формат на екрана 16:9 ✓
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис. Изкл.
	Нулиране на настройки на ...
	Дисплей
	Извеж. на Модел
	Тип модел

3

## Изберете **Инсталационен шаблон**

[ Сензорно устройство ]		Назад
Инсталационен шаблон		
Захранване	Вкл.	
Настр. сенз. устр.		
Сензорно калибр.		
Диапазон на калибриране	Широк	

Виждате инсталационния шаблон върху прожектираното изображение.



4

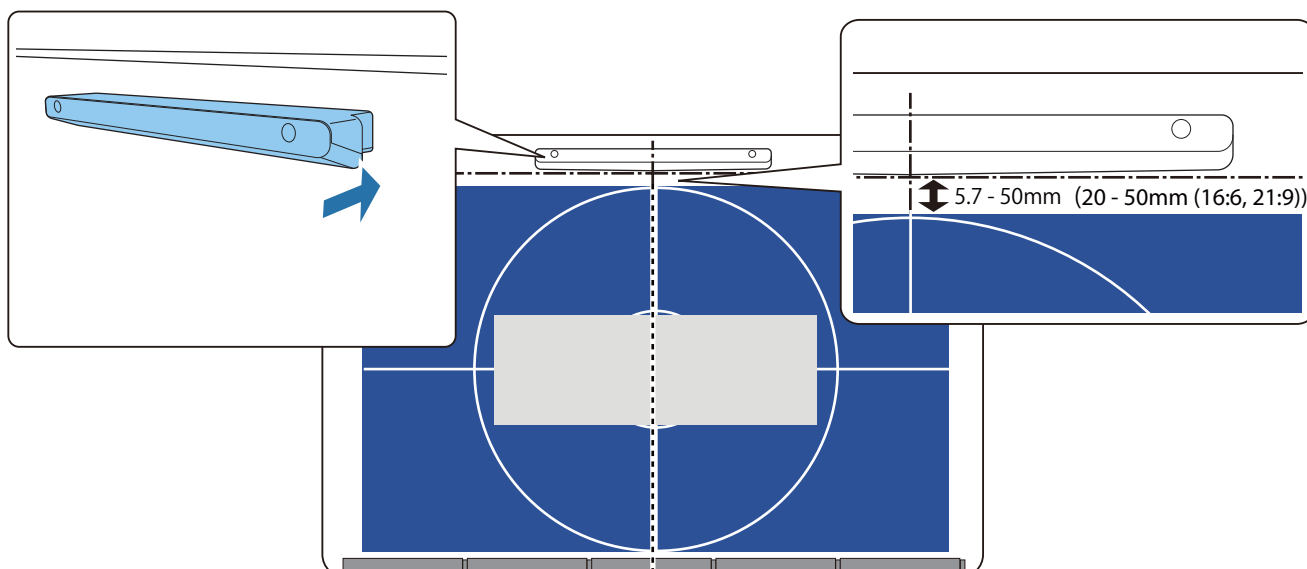
При инсталиране върху магнитна повърхност проверете позицията на инсталиране и прикрепете сензорното устройство с магнити

При инсталиране върху немагнитна повърхност отидете на следващата стъпка.



### Внимание

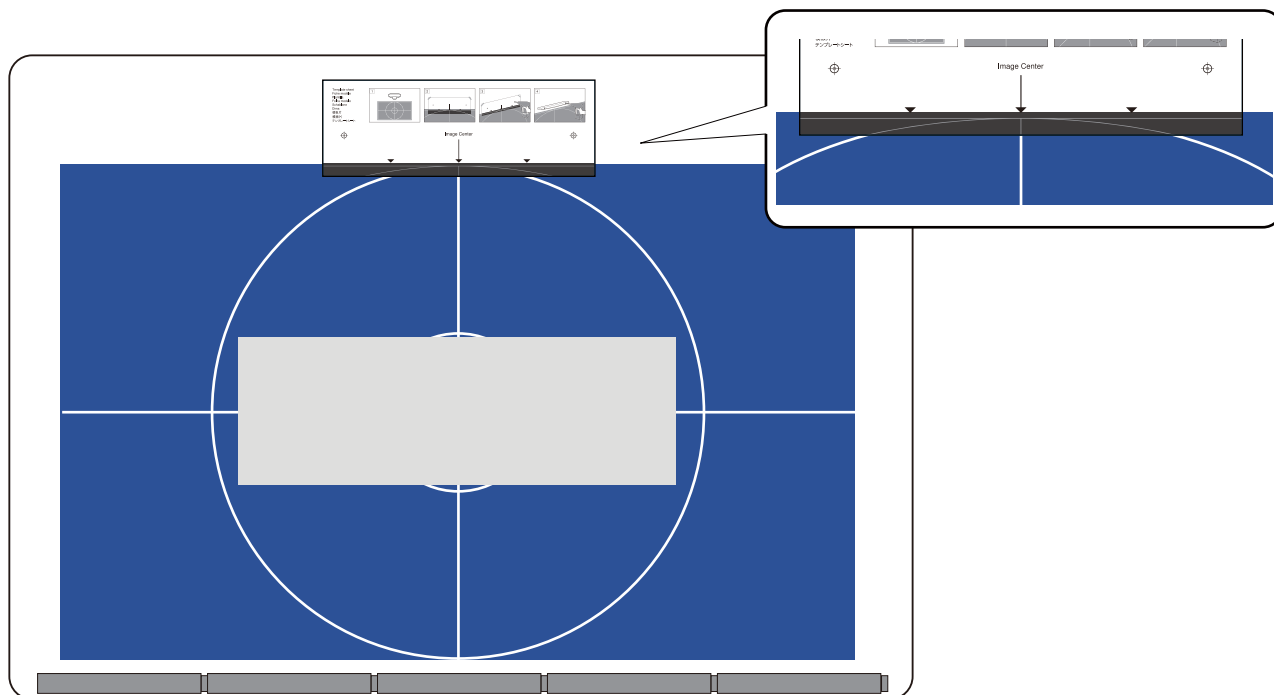
Използваните мощни магнити могат да причинят нараняване, ако приклещите пръстите си. Внимавайте да не приклещите пръстите си или друга част на тялото между магнитите и инсталационната повърхност.



След като прикрепите сензорното устройство, отидете на "Включване на сензорното устройство" [стр.108](#).

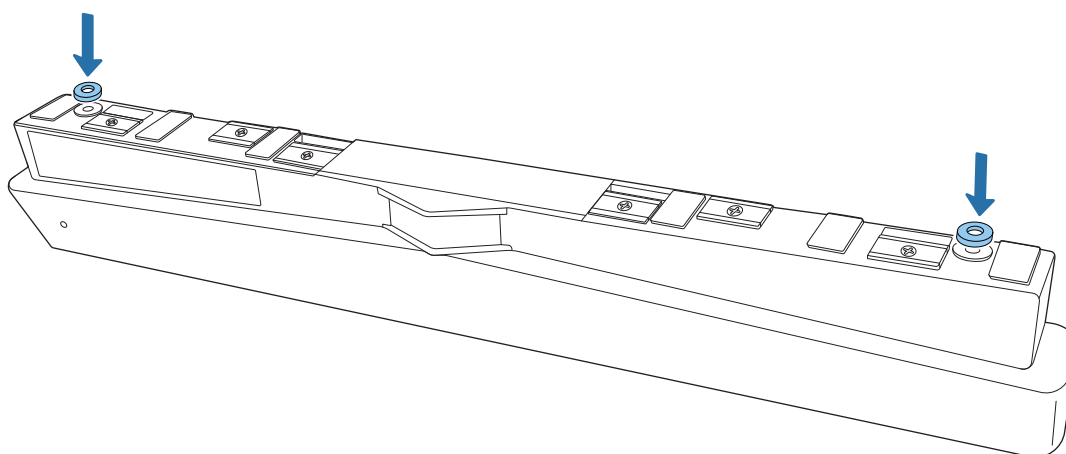
- 5** При инсталиране върху немагнитна повърхност прикрепете шаблона към позицията за инсталиране на сензорното устройство

Както е показано по-долу, прикрепете долната част на шаблона към инсталационния шаблон.

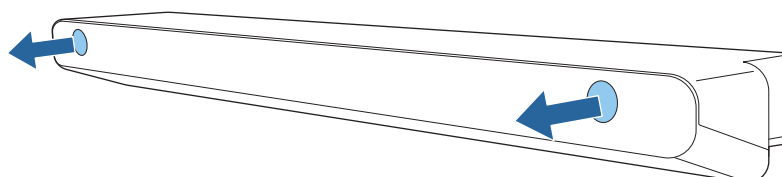


- 6** Пробийте отвори в инсталационната повърхност, след което отстранете шаблона

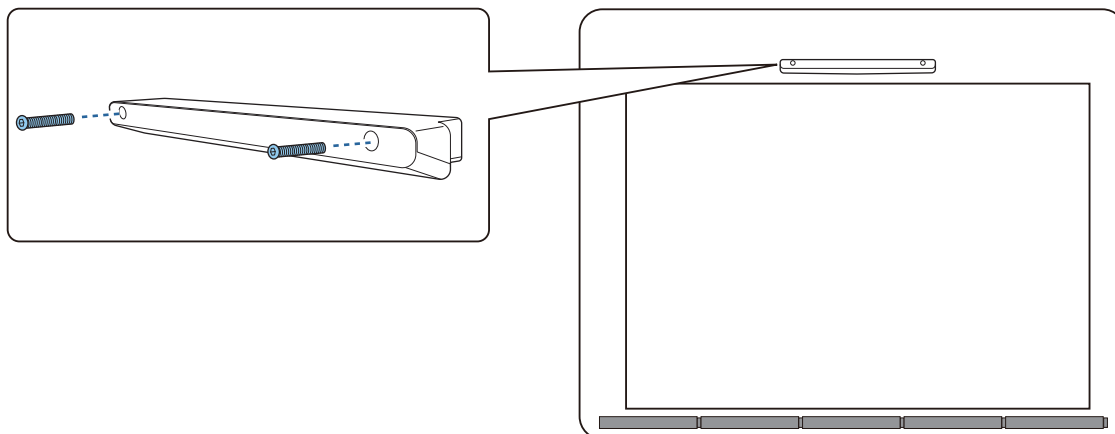
- 7** Прикрепете предоставените дистанционни пластини (x2) към отворите за винтове на гърба на сензорното устройство



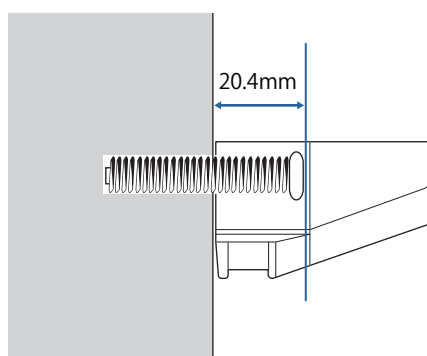
- 8** Отстранете гумените втулки (x2) от предната част на сензорното устройство



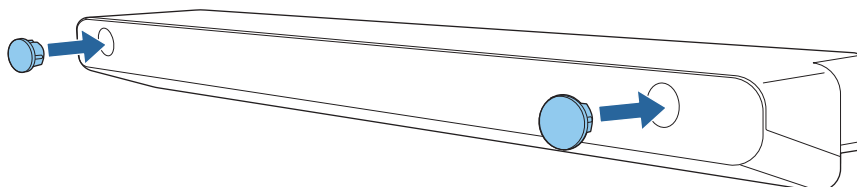
**9** Закрепете сензорното устройство с налични в търговската мрежа винтове М4 (x2)



По-долу е показана дълбочината на отворите за винтовете в сензорното устройство.



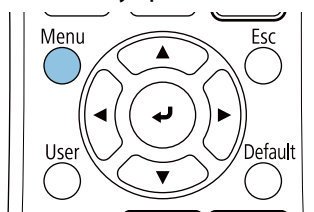
**10** Закрепете гумените втулки, които отстранихте в стъпка 8, към отворите за винтове в предната част на сензорното устройство



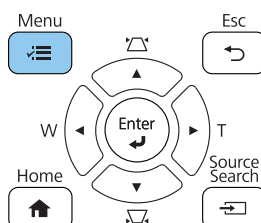
Когато се използва конзолата за сензорно устройство за инсталиране извън прожекционната повърхност

**1** Включете проектора и натиснете бутона [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2

Изберете **Сензорно устройство** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация	
Образ	Фиксиран монтаж	Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел	
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...	
Дисплей	Вертикална инсталация	Не
Операция	Проектиране	Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана	
Мрежа	Геометрична корекция	Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране	✓
Интерактивно меню	Свържи ELPCB02	Изкл.
Мулти прожекция	Сензорно устройство	
Памет	Дист. приемник	Изкл.
ЕСО	Формат на екрана	16:9 ✓
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис.	Изкл.
	Нулиране на настройки на ...	
	Дисплей	
	Извеж. на Модел	
	Тип модел	

3

Изберете **Инсталационен шаблон**

[ Сензорно устройство ]	Назад
Инсталационен шаблон	
Захранване	Вкл.
Настр. сенз. устр.	
Сензорно калибр.	
Диапазон на калибриране	Широк

Виждате инсталационния шаблон върху прожектираното изображение.



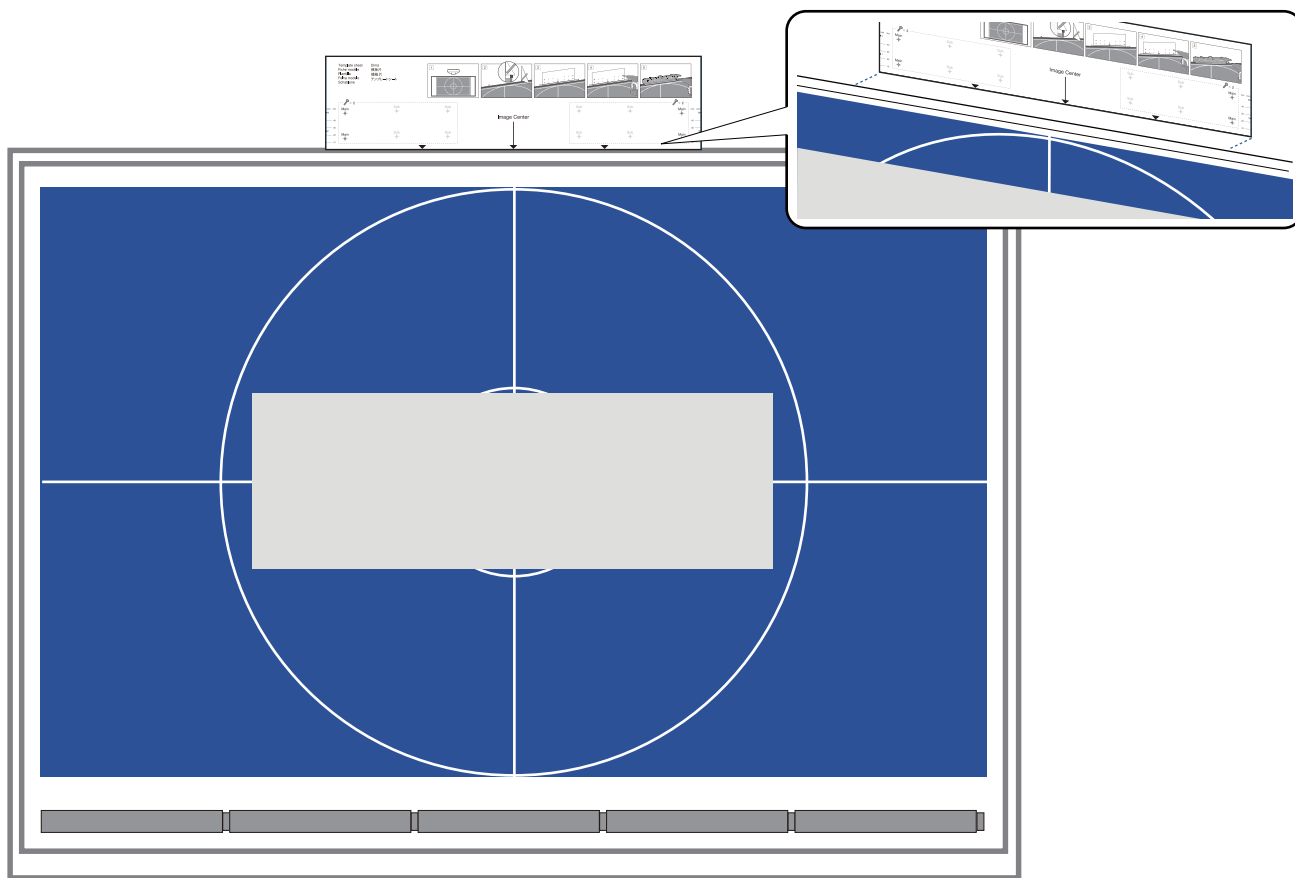


4

## Прикрепете шаблона за конзолата за сензорно устройство

Подравнете горния ръб на прожекционната повърхност с долния ръб на шаблона.

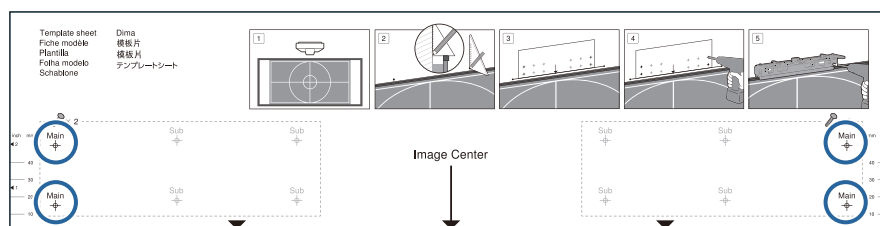
Ако няма разстояние между инсталационната повърхност за конзолата и прожекционната повърхност, препоръчваме предварително отбелязване на позицията за прикрепване.



5

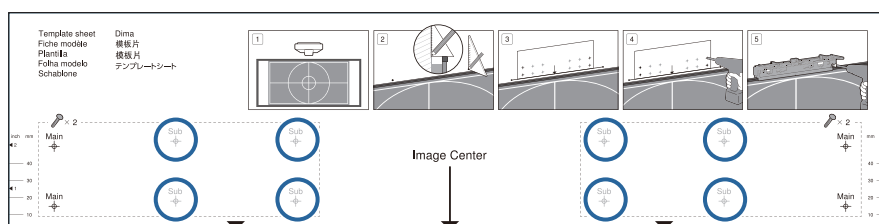
## Пробийте отвори в инсталационната повърхност, след което отстранете шаблона

Направете отвори в четирите точки, означени като **Main** върху шаблона.



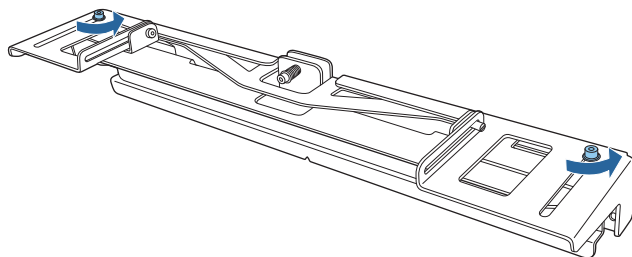
В зависимост от състоянието на инсталационната повърхност трябва да закрепите конзолата в точките, маркирани като Sub.

Направете отвори в четири точки (две вляво и две вдясно) за оптимален баланс.



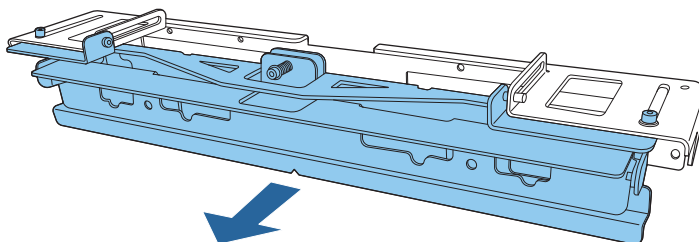
6

Разхлабете винтовете (x2) в горната част на конзолата за сензорно устройство



7

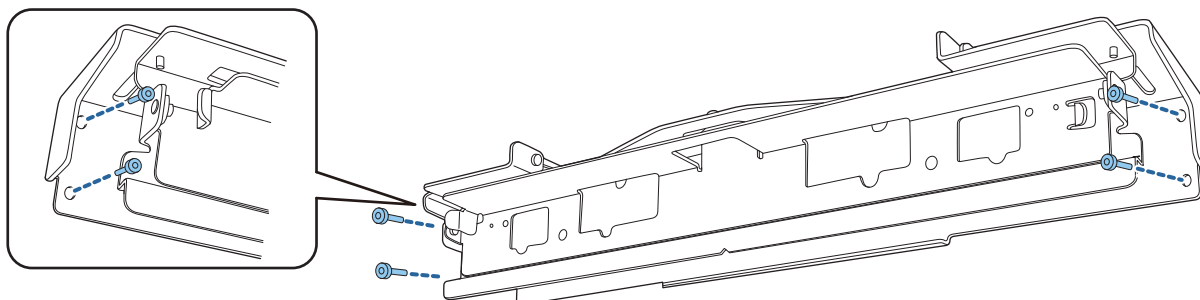
Плъзнете напред частите в предната част на конзолата, така че да се удължат докрай



За да предотвратите плъзгане на плъзгащата се част по време на инсталиране, леко затегнете горните винтове (x2), които разхлабихте в стъпка 6.

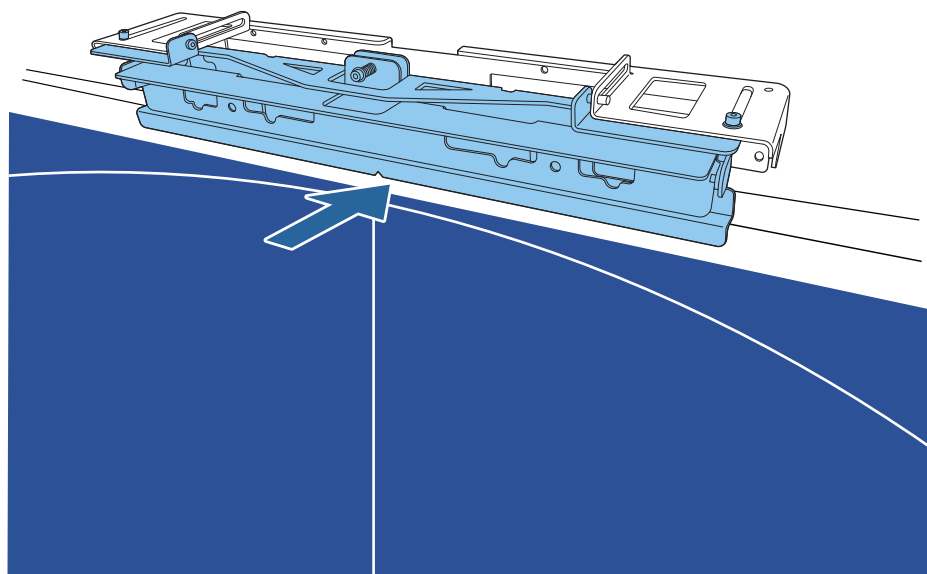
8

Закрепете конзолата към стената с налични в търговската мрежа винтове за дърво с диаметър 3,8 mm с дължина 45 mm (x4) или анкерни болтове M4 (x4)

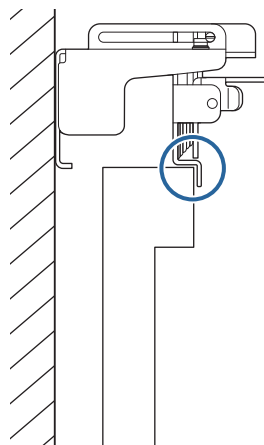


9

Плъзнете конзолата, така че да пасне на прожекционния екран

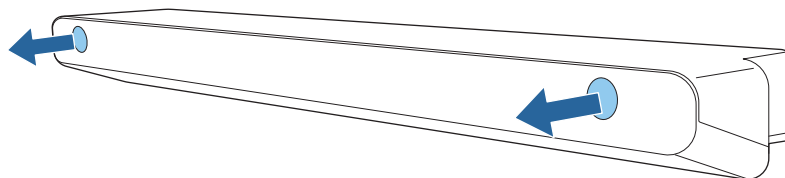


Плъзнете я, докато долният ръб на конзолата докосне прожекционния екран.



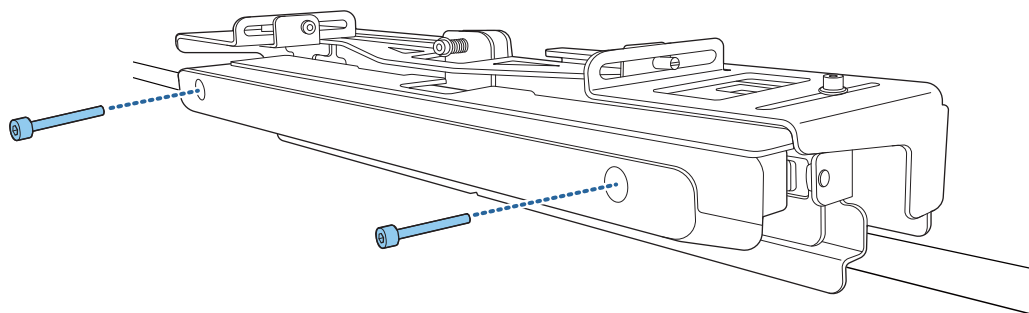
10

Отстранете гумените втулки (x2) от предната част на сензорното устройство



11

Закрепете сензорното устройство към конзолата с предоставените болтове M4 x 25 mm (x2)

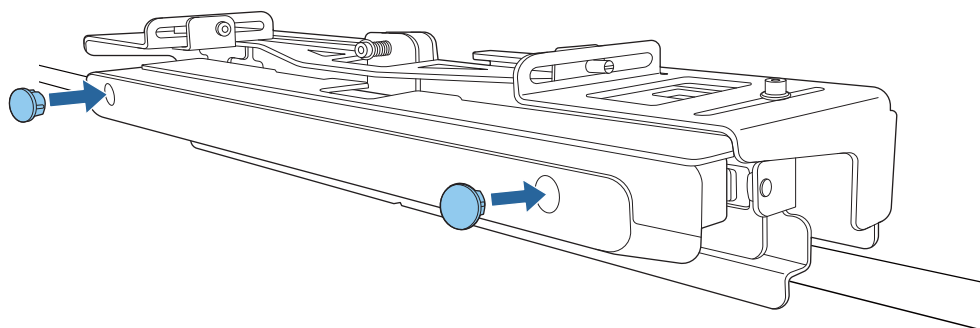


### Внимание

На гърба на сензорното устройство има мощен магнит. Не поставяйте ръката си между сензорното устройство и конзолата за сензорно устройство.

12

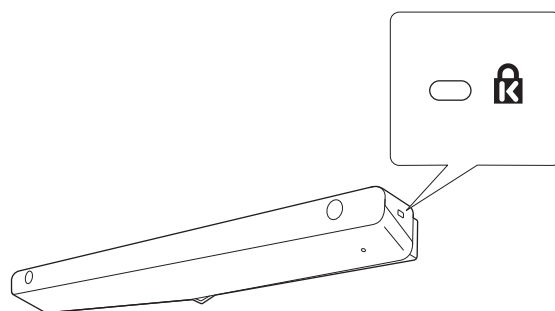
Закрепете гумените втулки, които отстранихте в стъпка 10, към отворите за винтове в предната част на сензорното устройство



## Прикрепване на осигурителен кабел

Осигурителното гнездо на сензорното устройство е съвместимо със системата Microsaver Security System, произведена от Kensington. Вижте данните по-долу за повече информация относно Microsaver Security System.

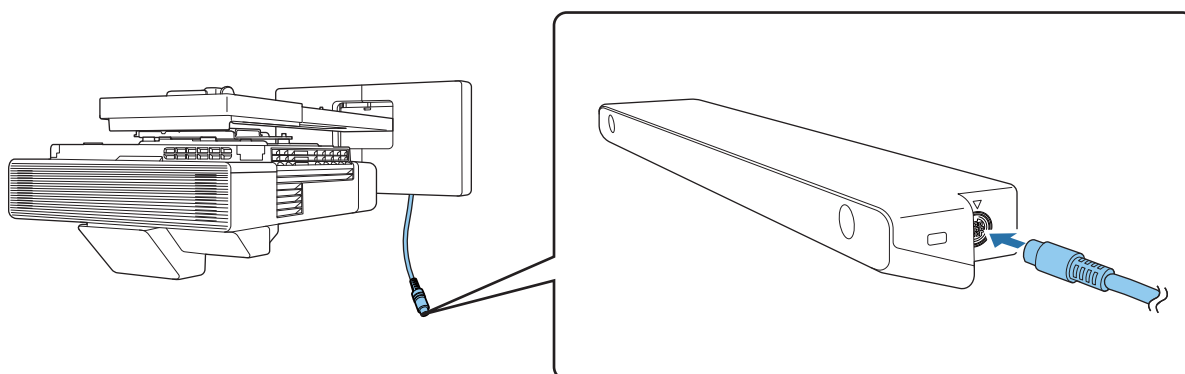
<http://www.kensington.com/>



## Включване на сензорното устройство

1

Свържете кабела за свързване на сензорното устройство, който е свързан към проектора, към TCH порта на сензорното устройство



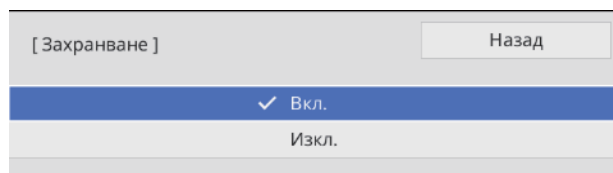
2

Изберете **Сензорно устройство** от менюто **Инсталация**

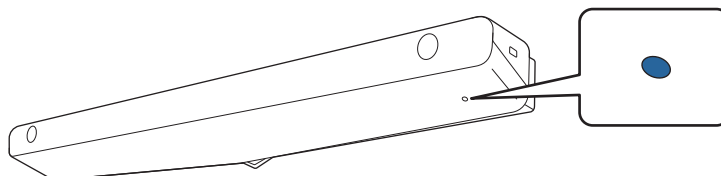
Често използвани еле...	Инсталация	
Образ	Фиксиран монтаж	Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел	
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...	
Дисплей	Вертикална инсталация	Не
Операция	Проектиране	Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана	
Мрежа	Геометрична корекция	Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране	✓
Интерактивно меню	Свържи ELPCB02	Изкл.
Мулти прожекция	Сензорно устройство	
Памет	Дист. приемник	Изкл.
ЕСО	Формат на екрана	16:9 ✓
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис.	Изкл.
	Нулиране на настройки на ...	
	Дисплей	
	Извеж. на Модел	
	Тип модел	

3

Задайте **Захранване** да бъде **Вкл.**



Включете сензорното устройство и индикаторът светва синьо.

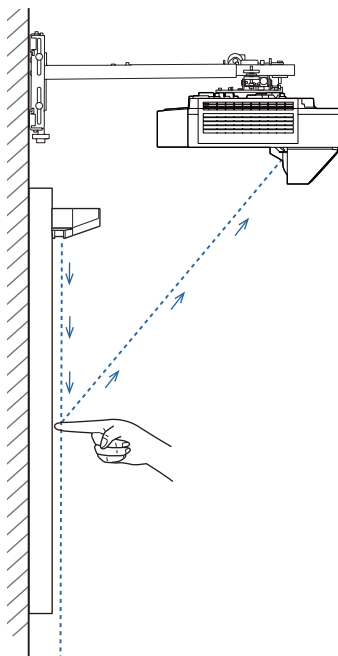


Сензорното устройство ще се включи автоматично при следващото включване на проектора, ако **Захранване** е **Вкл.**

### Регулиране на ъгъла на лазера (автоматична настройка на сензорното устройство)

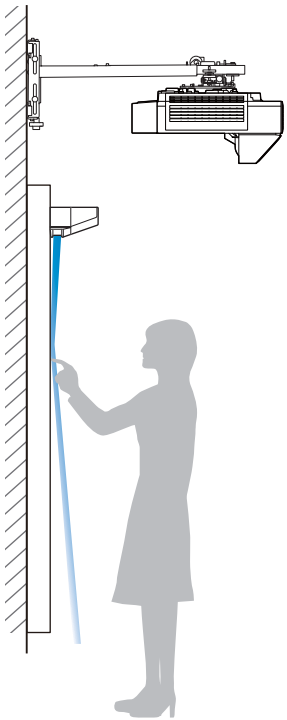
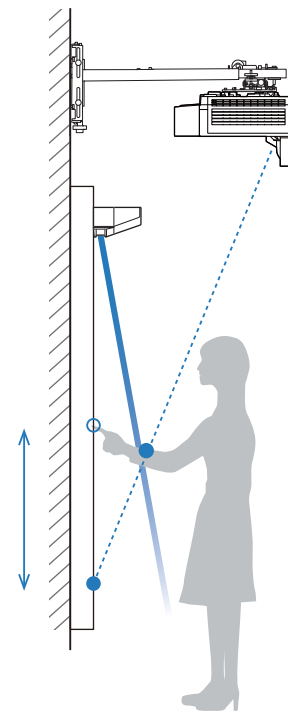
Инфрачервен лазер във формата на завеса се излъчва от сензорното устройство. Инфрачервеният лазер се отразява от пръста Ви, когато докоснете прожекционната повърхност, като по този начин открива положението на пръста Ви и позволява на инфрачервената камера да разпознае отразяваната позиция.

Регулирайте ъгъла на лазерната светлина, идваща от сензорното устройство, така че проекторът да може правилно да открие позицията на пръста Ви.



Ако лазерът не се излъчва успоредно на екрана, проекторът няма да може правилно да открива лазерните операции или позицията на пръста Ви.

Когато лазерът не е успореден на екрана

	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Позицията на пръста Ви може да не бъде открита, дори и ако докоснете проектираното изображение.</li> <li>• Дори и да не докосвате проектираното изображение, сензорните операции може да не се откриват както трябва и е възможно извършване на неволни операции.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Позицията на пръста Ви се открива от проектора, но действителната позиция на пръста Ви може да не съвпадне с откритата от проектора и да се извърши неволна операция.</li> <li>• Проекторът влиза в състояние, при което докосването се открива, но щракване с мишката - не.</li> </ul>

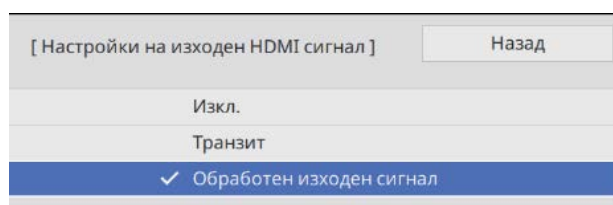


Проверете следното преди да регулирате ъгъла на лазера.

- Извършено е калибриране на интерактивното перо. (🖊 стр.87)
- Настройката Сливане на ръб е изключена

Когато настройката **Сливане на ръб** е **Вкл.**, възможно е регулирането на лазера да е неуспешно. Временно задайте **Сливане на ръб** да бъде **Изкл.**, калибрирайте отново перото, след което регулирайте ъгъла на лазера.

**1** Когато инсталирате два проектора един до друг, задайте **Настройки на изходен HDMI сигнал** да бъде **Обработен изходен сигнал** от менюто **Мулти проекция**



Следвайте инструкциите на екрана, за да рестартирате проектора.

2

Изберете **Сензорно устройство** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация	
Образ	Фиксиран монтаж	Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел	
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...	
Дисплей	Вертикална инсталация	Не
Операция	Проектиране	Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана	
Мрежа	Геометрична корекция	Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране	✓
Писалка/докосване	Свържи ELPCB02	Изкл.
Интерактивно меню	Сензорно устройство	
Мулти проекция	Дист. приемник	Изкл.
Памет	Формат на екрана	16:9 ✓
ЕСО	Режим голяма вис.	Изкл.
Първоначални/всичк...	Нулиране на настройки на ...	
	Дисплей	
	Извеж. на Модел	
	Тип модел	

3

Изберете **Настр. сенз. устр.**

[ Сензорно устройство ]	Назад
Инсталационен шаблон	
Захранване	Вкл.
Настр. сенз. устр.	
Сензорно калибр.	
Диапазон на калибриране	Широк

Когато инсталирате два проектора един до друг, следвайте инструкциите на екрана, за да зададете **Инсталация** > **Сензорно устройство** > **Захранване** да бъде **Изкл.** за следващия проектор.

4

Изберете дали да се използва конзола за сензорно устройство

[ Настр. на ъгъла ]

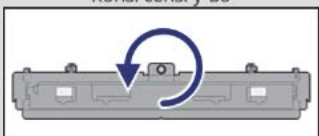
Инсталиране на сензорно у-во без конзола

Инсталиране на сензорно у-во с конзола

При използване на конзола за сензорно устройство за инсталиране на сензорното устройство изберете "Инсталиране на сензорно у-во с конзола".

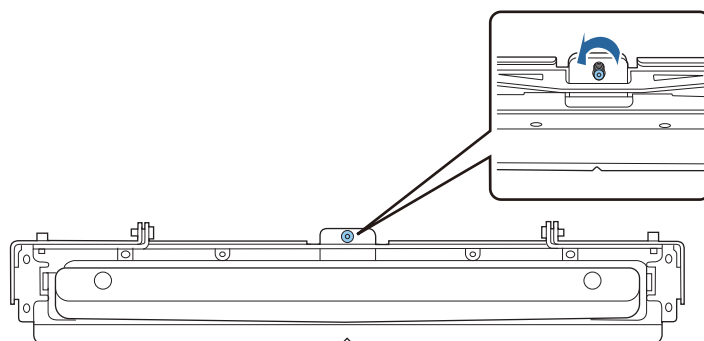
Завъртете Болта за регулиране обратно на часовника докато не спре.

Конз. сенз. у-во

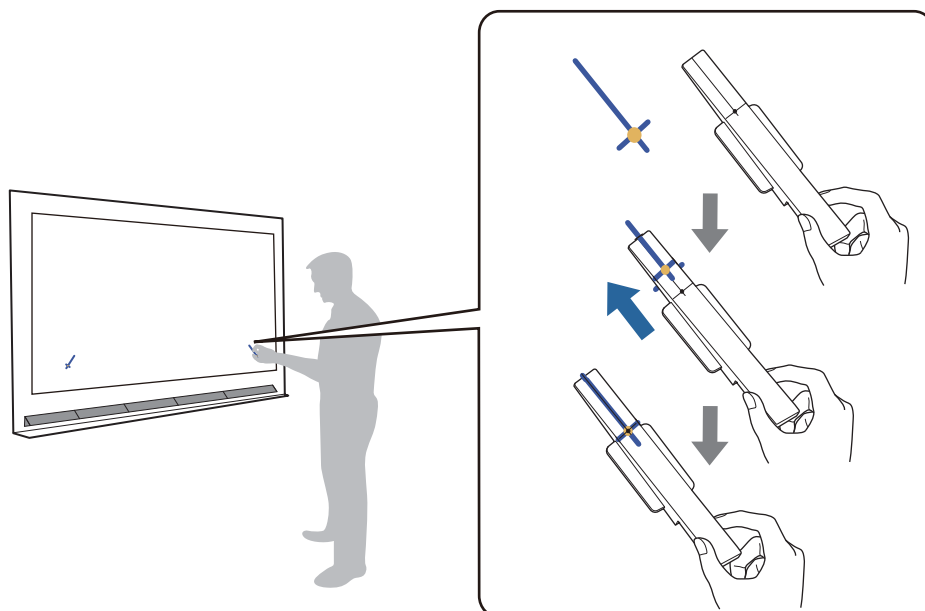




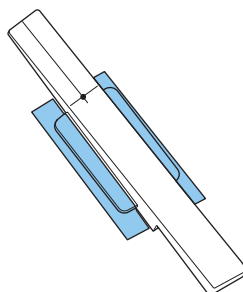
- 5** Ако използвате конзола за сензорно устройство, завъртете винта за регулиране в горната част на конзолата обратно на часовниковата стрелка, докато не може повече



- 6** Поставете двата предоставени маркера в позициите за маркери на прожекторния екран и ги закрепете



- Магнитни екрани: поставете основата на маркерите върху екрана.
- Немагнитни екрани: използвайте предоставеното тиксо, за да закрепите маркерите, както е показано по-долу.



Не поставяйте нищо друго освен маркерите близо до проектираното изображение по време на настройката на ъгъла. Ако върху проектираното изображение има други обекти, възможно е настройката на ъгъла да не е правилна.

- 7** Натиснете бутона [Enter], за да стартирате автоматично регулиране на сензорното устройство



Автоматичното регулиране може да отнеме няколко минути в зависимост от прожекционната повърхност.

- 8** Когато се покаже съобщението **Настройка на сензорно устройство завърши.**, премахнете маркерите от повърхността за прожектиране

Ако видите съобщение, че автоматичното регулиране е неуспешно, проверете "Когато автоматичното регулиране е неуспешно" [стр.115](#).

- 9** Ако е инсталиран само един проектор, натиснете ( ● ) на екрана с пръст и проверете дали ( ● ) е в същата позиция

Натиснете четирите ( ● ), за да потвърдите.

Екран	Статус
	<p>Регулирането е извършено правилно, ако мястото, което натискате с пръст, е същото като показаното ( ● ).</p>
	<p>Ако ( ● ) е на различно място от точката, която сте натиснали, изберете <b>Нагоре</b> веднъж с помощта на контролния панел или дистанционното управление. После натиснете ( ● ) отново с пръст, за да потвърдите.</p> <p>Повтаряйте, докато ( ● ) се появи в правилната позиция.</p>

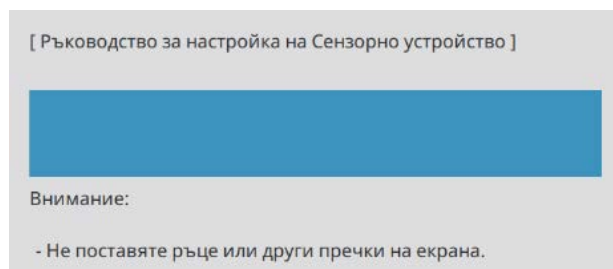
Настройката е завършена, когато ( ● ) се покаже в правилната позиция за всички ( ● ) позиции.

Отидете в "Калибриране на позицията за сензорна работа" [стр.118](#).

10

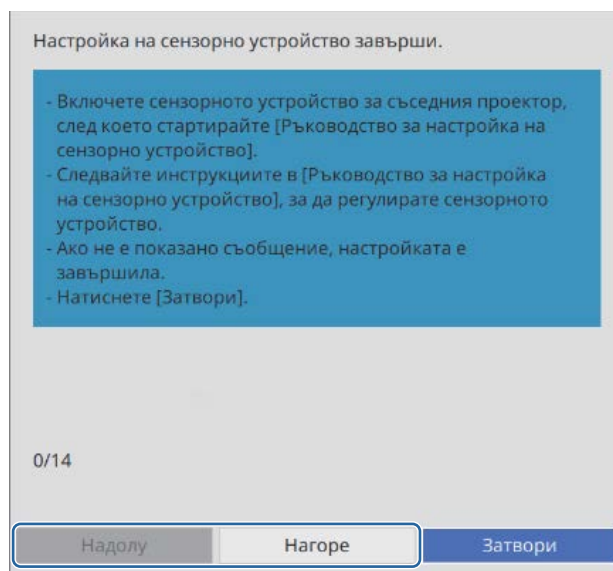
Когато са инсталирани няколко проектора, на съседния проектор изберете **Инсталация > Сензорно устройство > Ръководство за настройка на Сензорно устройство**

Следният екран се показва на проектора в съседство.



11

Следвайте инструкциите, показани на екрана на следващия проектор, след което натиснете **Надолу** или **Нагоре**

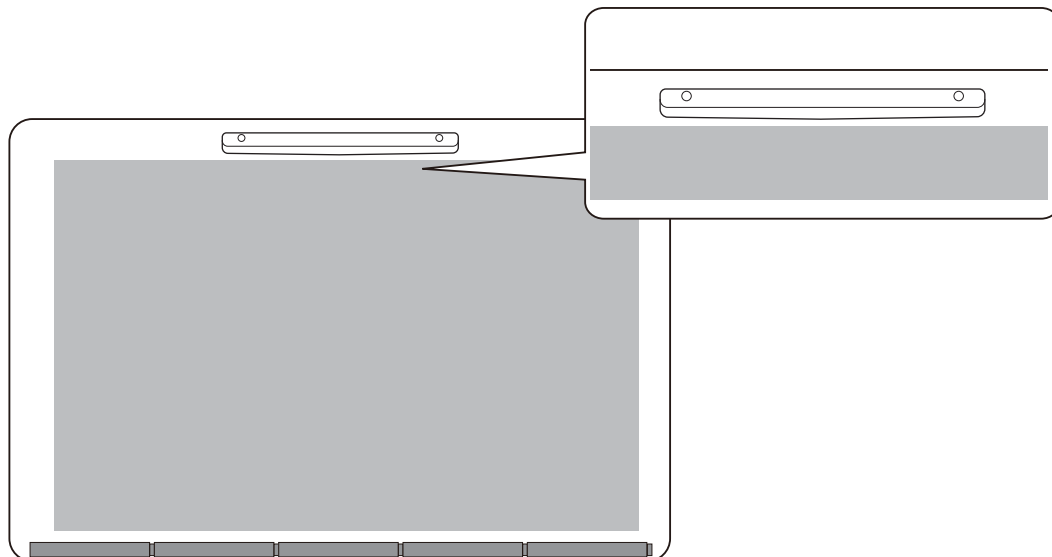


Регулирането завършва, когато на екрана няма инструкции за следващ проектор.

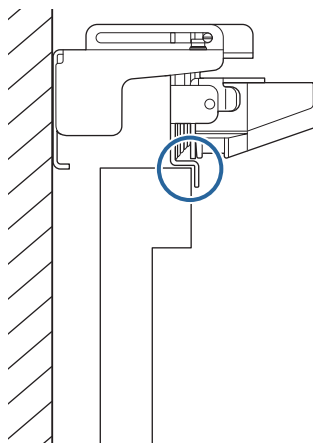
### ■ Когато автоматичното регулиране е неуспешно

#### 1 Проверете дали позицията за инсталиране на сензорното устройство е правилна

- Уверете се, че сензорното устройство и прожектираното изображение са успоредни.

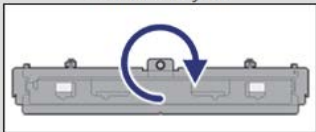



- Ако използвате конзола за сензорно устройство, уверете се, че долният ръб на конзолата е подравнен с ръба на прожекционната повърхност без пространство помежду им.



2

## Проверете показаното съобщение и вземете необходимите мерки

Екран	Решение
<p>[ Настр. сенз. устр. ]</p> <p>Неуспешна автоматична настройка.</p> <p>Стъпка:</p> <p>1.Завъртете болта за регулиране по часовника докато не спре преди да рестартирате.</p> <p>Когато тази стъпка завърши, отидете на следващата стъпка.</p> <p>Конз. сенз. у-во</p> 	<p>Следвайте инструкциите на екрана, за да регулирате ъгъла на лазера, след което отново извършете автоматично регулиране. За подробности вижте "Регулиране на ъгъла на лазера" <a href="#">стр.116</a>.</p>
<p>Неуспешна настройка на сензорно устройство. Премахване на маркери.</p> <p>Уверете се, че няма силна слънчева или друга светлина като флуоресцентна лампа, която свети срещу страната за прожектиране или приемника на интерактивното перо и че няма нищо, което да пречи на екрана.</p> <p>Уверете се, че няма пречки в зоната, в която са показани иконите.</p> <p>Отстранете всички икони и рестартирайте настройката на сензорно устройство.</p> <p>Ако не можете да премахнете иконата, свържете се с център за поддръжка.</p> <p>Затвори</p>	<p>Проверете следното след отстраняване на маркерите от прожекционната повърхност.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ако видите икона (  ) на прожекционната повърхност, проверете дали има препятствия при позицията на иконата.</li> <li>• Проверете дали през прожекционната повърхност или интерактивния светлинен приемател не преминава силна светлина, като слънчева или флуоресцентна светлина.</li> </ul> <p>След като сте проверили всичко, извършете <b>Настр. сенз. устр.</b> от менюто <b>Инсталация</b>.</p>
<p>Неизправност на сензорното устройство.</p> <p>[0000]</p> <p>Затвори</p>	<p>Сензорното устройство може да е повредено. Свържете се с търговския си представител.</p>

### Регулиране на ъгъла на лазера

Този раздел обяснява как се извършва пренастройка на лазера, когато видите следния екран.

[ Настр. сенз. устр. ]

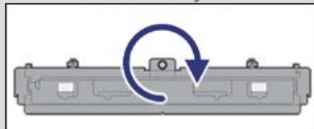
Неуспешна автоматична настройка.

Стъпка:

- 1.Завъртете болта за регулиране по часовника докато не спре преди да рестартирате.

Когато тази стъпка завърши, отидете на следващата стъпка.

Конз. сенз. у-во



1

### Натиснете бутона Enter

Ще видите следния екран за регулиране.

[ Настр. сенз. устр. ]

Стъпка:

- 1.Поставете маркерите в позиции за маркери. Трябва да се появят показалци.
- 2.Ако показалци не се появят, завъртете болта за регулиране обратно на часовника.
- 3.Завъртете Болта за регулиране, за да започнат да се движат курсорите в целите. Когато спрат, регулирането на ъгъла на конзолата е завършено.

Внимание:

- Не поставяйте ръка или предмети пред екрана по време на настройка.
- Не поставяйте обекти между проектора и маркерите по време на настройка.
- Ако 2-та курсора не станат плътни, преинсталирайте правилно Конз. сенз у-во.

Позиция на маркера



Курсор



Болт за регулиране

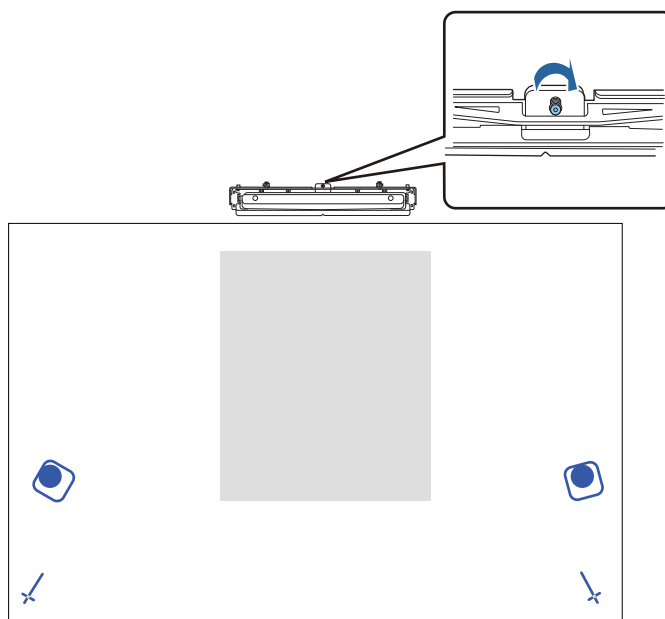


Цел



2

Завъртете винта за регулиране по посока на часовника, за да покриете левите и десните показалци



3

Натиснете бутона [Enter], за да стартирате автоматично регулиране на сензорното устройство

4

Когато регулирането приключи и виждате следния екран, отстранете маркерите от прожекционната повърхност



Ако видите съобщение, че автоматичното регулиране е неуспешно, проверете "Когато автоматичното регулиране е неуспешно" [стр.115](#).

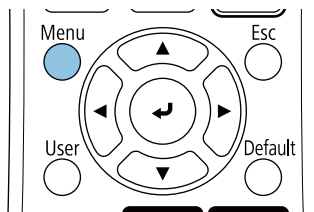
## Калибриране на позицията за сензорна работа

Извършете сензорно калибриране, така че проекторът да може прецизно да разпознава сензорните операции.

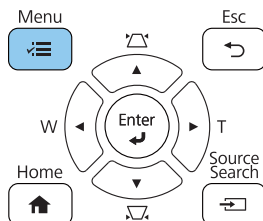
1

## Натиснете бутона [Menu] на проектора

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2

## Изберете **Сензорно устройство** от менюто **Инсталация**

Често използвани еле...	Инсталация
Образ	Фиксиран монтаж Изкл.
I/O сигнал	Тестов модел
Инсталация	Справоч. за инстал. на рам...
Дисплей	Вертикална инсталация Не
Операция	Проектиране Предно/Обратно
Управление	Авт. регулиране на екрана
Мрежа	Геометрична корекция Точкова корекция
Писалка/докосване	Цифрово мащабиране
Интерактивно меню	Свържи ELPB02 Изкл.
Мулти проекция	Сензорно устройство
Памет	Дист. приемник Изкл.
ЕСО	Формат на екрана 16:9
Първоначални/всичк...	Режим голяма вис. Изкл.
	Нулиране на настройки на ...
	Дисплей
	Извеж. на Модел
	Тип модел

3

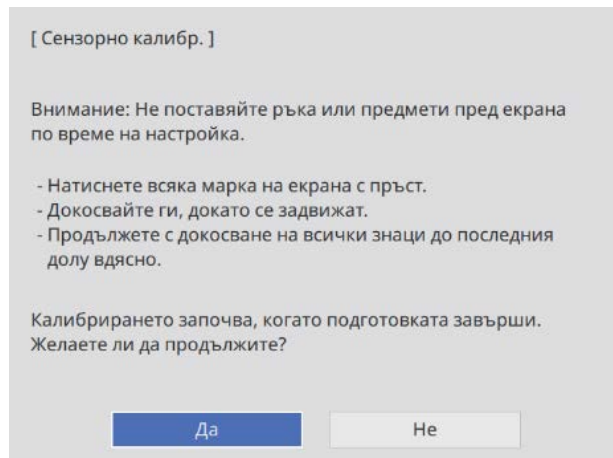
## Изберете **Сензорно калибр.**

[ Сензорно устройство ]	Назад
Инсталационен шаблон	
Захранване	Вкл.
Настр. сенз. устр.	
Сензорно калибр.	
Диапазон на калибриране	Широк



4

Изберете **Да**

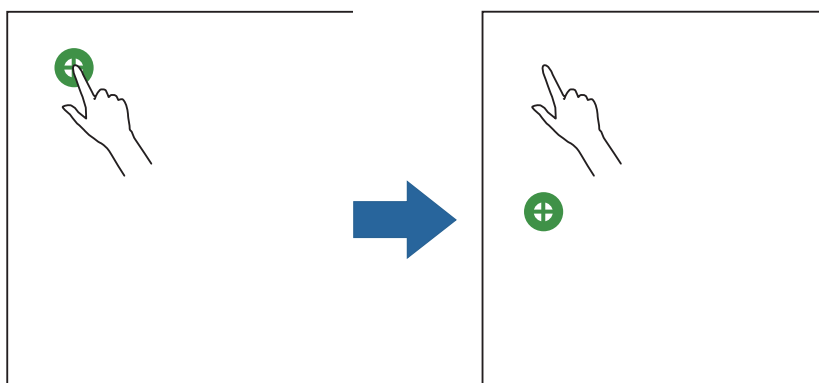


Ще видите точка в горния ляв ъгъл на прожекционния екран.

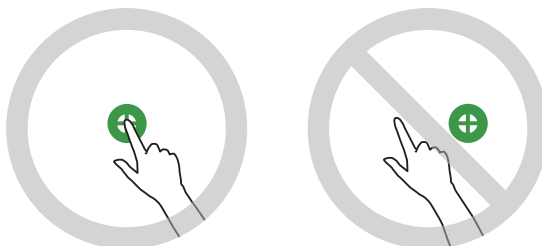
5

Докоснете центъра на точката с пръст

Когато точката изчезне и се мести на следващата позиция, махнете пръста си.



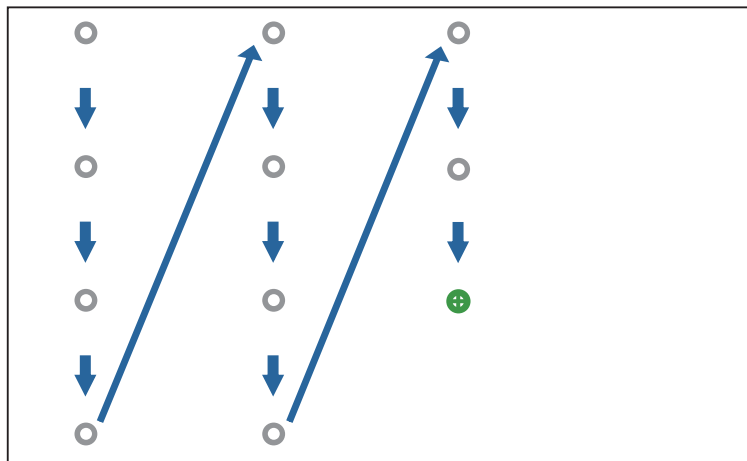
- Докоснете центъра на точката. В противен случай тя може да не се позиционира правилно.



- Не докосвайте с нищо друго, освен с върха на пръста си.

6

Повтаряйте стъпка 5, докато всички точки не изчезнат



Когато всички точки изчезнат, сензорното калибриране е завършено.



- Ако докоснете грешна позиция, натиснете бутона [Esc] на дистанционното управление или на контролния панел. Така се връщате на предишната точка. Не можете да се върнете с две точки.
- За да отмените калибрирането, задръжте натиснат бутона [Esc] за две секунди.
- Може да са необходими няколко секунди, след като всички точки изчезнат, за да приключи сензорното калибриране.



## Функция за серийна настройка

След конфигуриране на настройките в менюто на проектора, можете да копирате настройките на други проектори (функция за серийна настройка). Функцията за серийна настройка е предназначена само за проектори от един и същ модел.

Използвайте един от следните методи.

- Настройка с помощта на USB флаш памет.
- Настройка чрез свързване на компютър и проектор с USB кабел.
- Конфигурирайте, като използвате Epson Projector Management.

В това ръководство са обяснени методите, при които се използва USB флаш памет и USB кабел.

За подробна информация относно конфигурирането на настройки чрез Epson Projector Management вижте *Ръководство за работа с Epson Projector Management*.



- Може да зададете съдържанието, което искате да приложите, с помощта на функция за серийна настройка в **Диап. настр. парт.** от менюто **Управление**.
  - Задайте **Всеки**, за да приложите всички елементи за настройка.
  - Задайте **Ограничен**, за да приложите всички настройки, различни от менюто **Мрежа** (с изключение на **Известие за поща** и **Управление на проектора**).
- Извършете серийната настройка преди да настроите позицията на проекторите. Функцията за серийна настройка копира стойностите за настройка за прожектираното изображение, като например Геометрична корекция. Ако серийната настройка се извърши след настройка на позицията на проекторите, направените настройки могат да се променят.
- При използване на функцията за серийна настройка регистрираното потребителско лого ще бъде копирано за другите проектори. Не регистрирайте поверителна информация като потребителско лого.



### Внимание

При извършване на серийна настройка клиентът поема цялата отговорност. Ако серийната настройка е неуспешна поради злополука, като например проблем в храненето, комуникационна грешка и т.н., клиентът заплаща разходите за ремонт.

## Настройка с помощта на USB флаш памет

В този раздел се обяснява как се извършва серийна настройка с помощта на USB флаш памет.



- Използвайте USB флаш памет с FAT формат.
- Функцията за серийна настройка не може да се използва от USB флаш устройства, които имат функции за защита. Използвайте USB флаш памет без функции за защита.
- Функцията за серийна настройка не може да се използва с четци на USB карти и USB твърди дискове.



### Запис на настройки в USB флаш устройство

1

Изключете захранващия кабел от проектора и проверете дали всички индикатори на проектора са изключени

2

## Свържете USB флаш устройството към USB-A порта на проектора



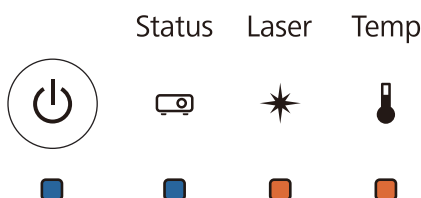
- Свържете USB флаш устройството директно към проектора. Ако USB флаш устройството е свързано към проектора чрез USB концентратор (хъб), настройките могат да не бъдат записани правилно.
- Свържете празно USB флаш устройство. Ако USB флаш устройството съдържа данни, различни от файла за серийна настройка, може настройките да не се запишат правилно.
- Името на файла за серийна настройка е PJCONFDATA.bin. Ако трябва да смените името на файла, добавете текст след PJCONFDATA. Ако промените раздел PJCONFDATA в името на файла, проекторът може да не успее да разпознае файла правилно.
- Можете да използвате само еднобайтови символи за името на файла.

3

## Задръжте натиснат бутона [Esc] на дистанционното управление или на командния панел и свържете захранващия кабел на проектора

Индикаторът Power и индикаторът Status стават сини, а индикаторът Laser и индикаторът Temp стават оранжеви.

Когато всички индикатори на проектора се включат, освободете бутона [Esc].



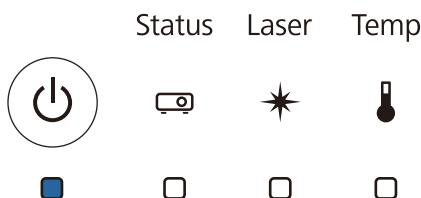
Когато всички индикатори започнат да мигат, се записва файлът за серийна настройка.



### Внимание

- Не изключвайте захранващия кабел от проектора по време на записване на файла. Ако захранващият кабел бъде изключен, проекторът може да не стартира правилно.
- Не изключвайте USB флаш устройството от проектора по време на запис на файла. Ако USB флаш устройството бъде изключено, проекторът може да не стартира правилно.

Когато записът приключи нормално, проекторът се изключва и само индикаторът Power продължава да свети в синьо.



Когато захранването се изключи, извадете USB флаш устройството.

## Копиране на записаните настройки за други проектори

1

## Изключете захранващия кабел от проектора и проверете дали всички индикатори на проектора са изключени

### 2 Свържете USB флаш устройството със записания файл за серийна настройка в USB-A порта на проектора

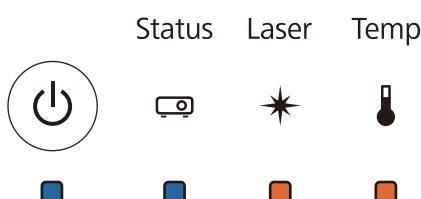


На USB флаш устройството съхранявайте единствено файла за серийна настройка. Ако USB флаш устройството съдържа данни, различни от файла за серийна настройка, настройките може да не се копират правилно.

### 3 Докато държите натиснат бутона [Menu] на дистанционното управление или на командния панел, свържете захранващия кабел към проектора

Индикаторът Power и индикаторът Status стават сини, а индикаторът Laser и индикаторът Temp стават оранжеви.

Когато всички индикатори на проектора се включат, освободете бутона [Menu]. Индикаторите се включват за припл. 75 секунди.



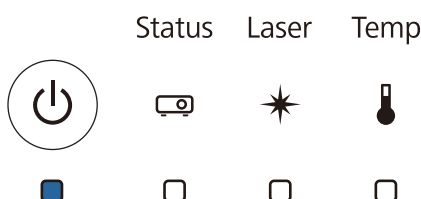
Настройките се записват, когато всички индикатори започнат да мигат.



#### Внимание

- Не изключвайте захранващия кабел от проектора по време на запис на настройките. Ако захранващият кабел бъде изключен, проекторът може да не стартира правилно.
- Не изключвайте USB флаш устройството от проектора по време на запис на настройките. Ако USB флаш устройството бъде изключено, проекторът може да не стартира правилно.

Когато записът приключи нормално, проекторът се изключва и само индикаторът Power продължава да свети в синьо.



Когато захранването се изключи, извадете USB флаш устройството.

## Настройка чрез свързване на компютър и проектор с USB кабел



Следните операционни системи поддържат функцията за серийна настройка.

- Windows 7 и по-нови версии
- OS X 10.11 и по-нови версии

### Запис на настройките на компютър

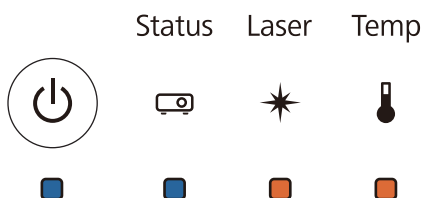
1 Изключете захранващия кабел от проектора и проверете дали всички индикатори на проектора са изключени

2 Свържете USB порта на компютъра към USB-B порта на проектора чрез USB кабел

3 Задръжте натиснат бутона [Esc] на дистанционното управление или на командния панел и свържете захранващия кабел на проектора

Индикаторът Power и индикаторът Status стават сини, а индикаторът Laser и индикаторът Temp стават оранжеви.

Когато всички индикатори на проектора се включат, освободете бутона [Esc].



Компютърът разпознава проектора като външен сменяем диск.

4 Отворете външния сменяем диск и запишете файла за серийна настройка (PJCONFDATA.bin) на компютъра



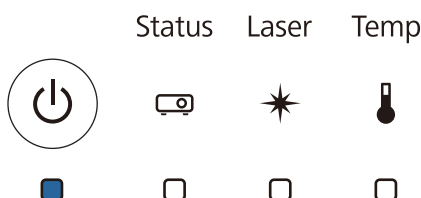
Ако трябва да смените името на файла за серийна настройка, добавете текст след PJCONFDATA. Ако промените раздел PJCONFDATA в името на файла, проекторът може да не успее да разпознае файла правилно. Можете да използвате само еднобайтови символи за името на файла.

5 Задайте "Remove USB device" на компютъра, след което изключете USB кабела



Ако използвате Mac, извършете "Remove EPSON\_PJ".

Проекторът се изключва и само индикаторът Power остава да свети в синьо.



### Копиране на записаните настройки за други проектори

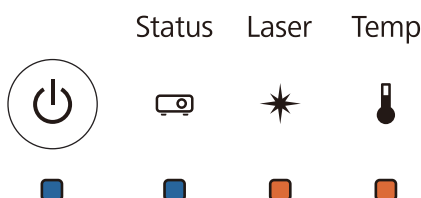
1 Изключете захранващия кабел от проектора и проверете дали всички индикатори на проектора са изключени

**2** Свържете USB порта на компютъра към USB-B порта на проектора чрез USB кабел

**3** Докато държите натиснат бутона [Menu] на дистанционното управление или на командния панел, свържете захранващия кабел към проектора

Индикаторът Power и индикаторът Status стават сини, а индикаторът Laser и индикаторът Temp стават оранжеви.

Когато всички индикатори на проектора се включат, освободете бутона [Menu].



Компютърът разпознава проектора като външен сменяем диск.

**4** Копирайте файла за серийна настройка (PJCONFDATA.bin), записан на компютъра в папка на горно ниво на сменяемия диск



Не копирайте файлове или папки, различни от файла за серийна настройка, на сменяемия диск.

**5** Задайте "Remove USB device" на компютъра, след което изключете USB кабела



Ако използвате Mac, извършете "Remove EPSON\_PJ".

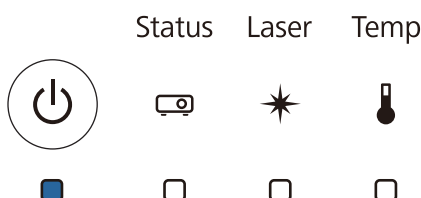
Настройките се записват, когато всички индикатори започнат да мигат.





## Внимание

Не изключвайте захранващия кабел от проектора по време на запис на настройките. Ако захранващият кабел бъде изключен, проекторът може да не стартира правилно.

Когато записът приключи нормално, проекторът се изключва и само индикаторът Power продължава да свети в синьо.



## При неуспешна настройка

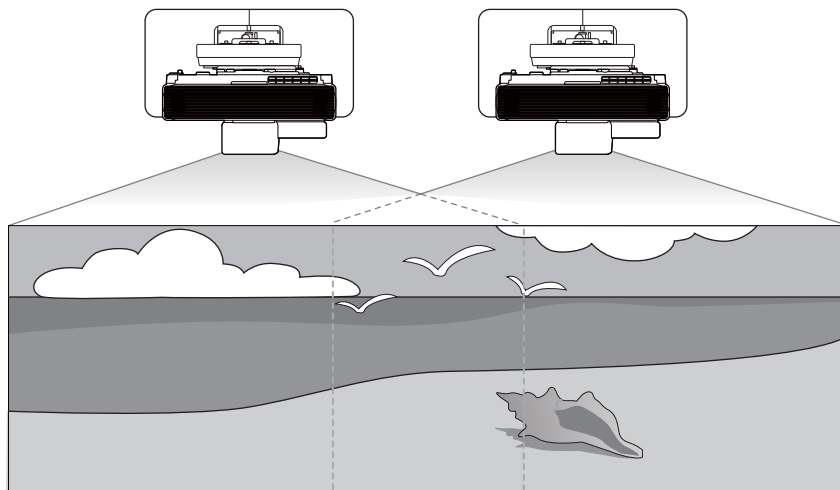
Проверка	Решение
<p>Индикаторите Laser и Temp мигат ли бързо в оранжево?</p> <p>Status Laser Temp</p> 	<p>Файлът за серийна настройка може да е повреден или USB флаш устройството, или USB кабелът да не са свързани както трябва. Изключете USB флаш устройството или USB кабела, изключете захранването, след което включете захранващия кабел на проектора и опитайте отново.</p>
<p>Стават ли индикаторите Power и Status сини и индикаторите Laser и Temp мигат ли бързо?</p> <p>Status Laser Temp</p> 	<p>Записът на настройките може да е неуспешен, възможно е да има грешка във фърмуера на настройките. Изключете проектора, извадете щепсела от електрическия контакт и се свържете с Epson за помощ.</p>





## Инсталиране на множество проектори (Мулти прожекция)

Може да създадете един дълъг хоризонтален екран като унифицирано изображение, прожектирано от няколко проектора.



При извършване на мулти прожекция, установете връзки и конфигурирайте необходимите настройки в следната последователност.



Когато задавате мултипрожектиране, препоръчваме да зададете **Операция > Режим "Заспиване"** на **Изкл.** от менюто на проектора.

- 1 Свързване на кабели (🔗 [стр.17](#))
- 2 Задаване на ID на проектора (🔗 [стр.129](#))
- 3 Настройки за свързване за мулти прожекция (🔗 [стр.130](#))
- 4 Настройки HDMI линк (🔗 [стр.133](#))
- 5 Регулиране на образа за мулти прожекция (🔗 [стр.134](#))

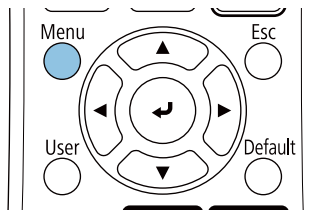
Когато се използват интерактивните функции за мулти прожекция, извършете следното, след като конфигурирате настройките по-горе.

- 6 Настройки за синхронизиране на проекторите Настройки (🔗 [стр.135](#))
- 7 Настройки EDID (🔗 [стр.136](#))
- 8 Калибриране на интерактивното перо (🔗 [стр.87](#))
- 9 Калибриране на позицията за сензорна работа (🔗 [стр.118](#))

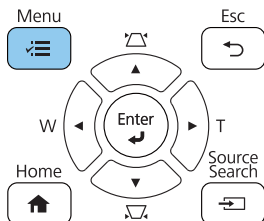
## Задаване на ID на проектора

### 1 Включете проектора и натиснете бутона [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



### 2 Изберете ID на проектор от менюто **Мулти прожекция**

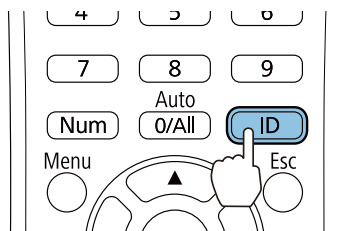
Често използвани еле...	Мулти прожекция
Образ	ID на проектор Изкл.
I/O сигнал	Настройки на изходен HDM... Изкл. ✓
Инсталация	Геометрична корекция Точкова корекция
Дисплей	Сливане на ръб
Операция	Мащаб
Управление	Цветово единство
Мрежа	Режим на светл. Норм.
Писалка/докосване	Съотв. цветове
Интерактивно меню	RGBCMY
Мулти прожекция	Нулиране на настройки Му...
Памет	Памет
ЕСО	Запазване памет
Първоначални/всичк...	Зареждане памет
	Преименувай памет
	Изтриване памет
	Нулиране на памет
	ЕСО

### 3 Изберете ID номера за проектора

[ ID на проектор ]	Назад
✓ Изкл.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	

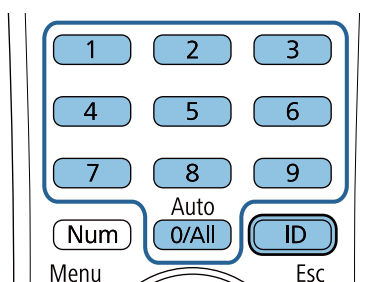
### 4 Натиснете бутона [Esc], за да затворите менюто Повторете стъпки от 1 до 4 за останалите проектори.

- 5** Насочете дистанционното управление към проектора, който искате да използвате, след което натиснете бутона [ID]



Текущият ID номер е показан на прожекторния екран.

- 6** Докато държите натиснат бутона [ID], натиснете бутона със същия номер като ID на проектор на проектора, който искате да използвате



Операциите на дистанционното управление за проектора с избрания ID са разрешени.



- Когато **ID на проектор** е **Изкл.**, можете да използвате проектора с помощта на дистанционното управление, независимо от ID настройката, избрана с дистанционното управление.
- Когато ID на дистанционното управление е 0, можете да използвате всички проектори, независимо от ID настройката на проектора.
- Използването на множество дистанционни управления едновременно може да доведе до случайни операции поради интерференцията на инфрачервените лъчи.

## Настройки за свързване за мулти прожекция

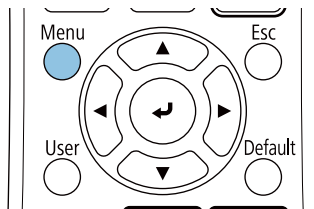
Конфигурирайте следните настройки за всички свързани проектори. Настройките се различават в зависимост от това дали използвате интерактивните функции.

- Когато използвате интерактивните функции ( [стр.131](#) )
- Когато не използвате интерактивните функции ( [стр.132](#) )

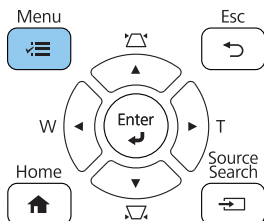
## Когато използвате интерактивните функции

### 1 Натиснете бутона [Menu] на проектора

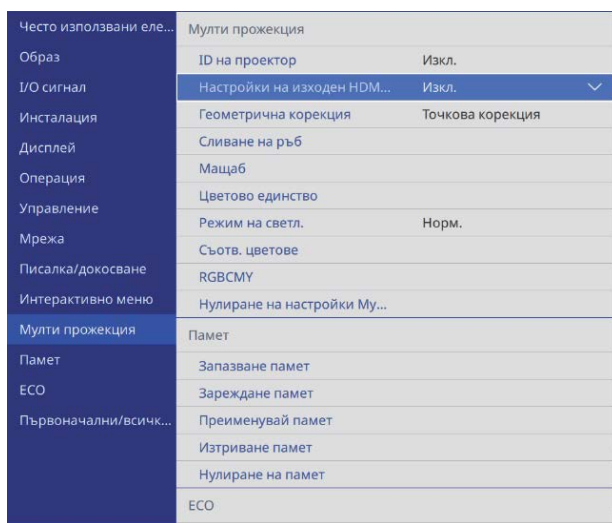
Посредством дистанционното управление



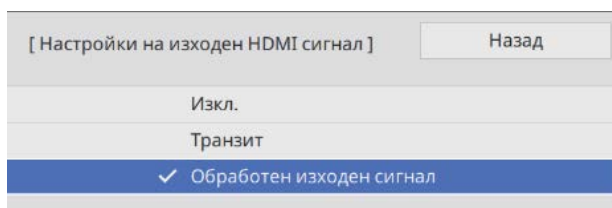
Посредством контролния панел



### 2 Изберете **Настройки на изходен HDMI сигнал** от менюто **Мулти прожекция**



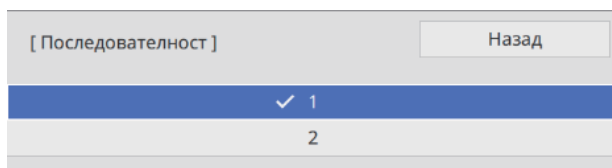
### 3 Изберете **Обработен изходен сигнал**



Следвайте инструкциите на екрана, за да рестартирате проектора.

### 4 Задайте последователността

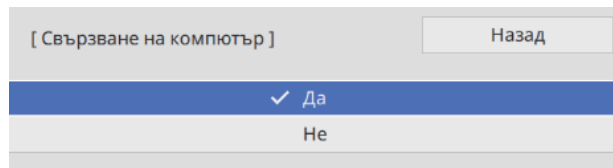
Задайте проектора вляво да бъде **1**, а този вдясно да бъде **2**.



5

## Задайте **Свързване на компютър**

Задайте **Да** за проектора, свързан към компютъра. Ако към проектора няма свързан компютър, задайте **Не**.

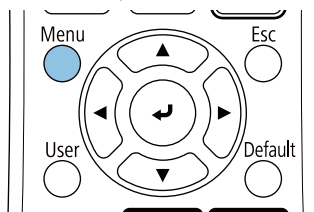


## Когато не използвате интерактивните функции

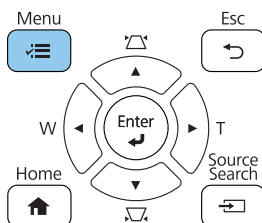
1

### Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление

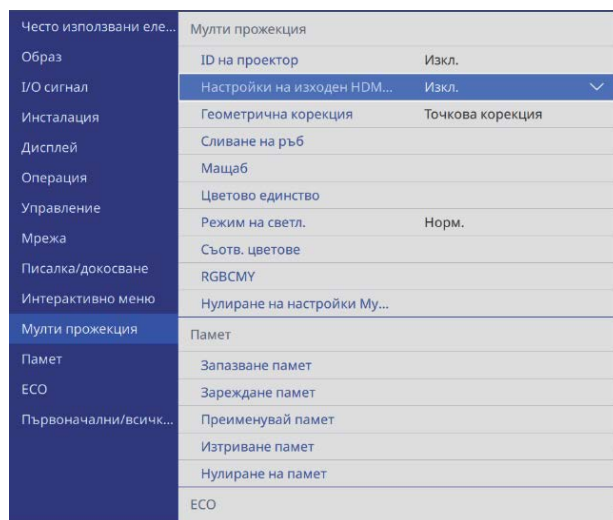


Посредством контролния панел



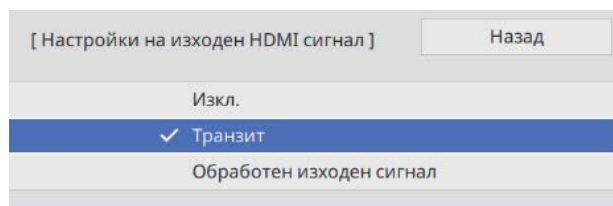
2

### Изберете **Настройки на изходен HDMI сигнал** от менюто **Мулти прожекция**



3

### Изберете **Транзит**



Следвайте инструкциите на екрана, за да рестартирате проектора.

4

## Задайте **Брой проектори**

Задайте броя свързани проектори.

[ Брой проектори ]	Назад
✓ 2	
3	
4	

5

## Задайте последователността

Задайте позицията на проектора за проектора най-вляво да бъде 1.

[ Последователност ]	Назад
✓ 1	
2	
3	
4	

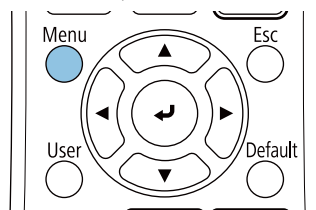
## Настройки HDMI линк

Използвайте HDMI линк, за да свържете функцията за включване/изключване на няколко проектора.

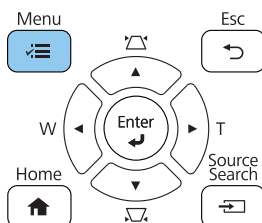
1

## Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



2

## Изберете **HDMI линк** от I/O сигнал

Често използвани еле...	I/O сигнал	
Образ	Сила на звука	
I/O сигнал	Източник	Компютър1
Инсталация	Формат на сигнала	
Дисплей	Сила звук вх. мик.	50
Операция	Пресканиране	
Управление	EDID	3240x1080/60Hz
Мрежа	Нулиране до фабрични настройки	
Писалка/докосване	A/V изход	При проежкт.
Интерактивно меню	Смяна аудио изход	Изкл.
Мулти прожекция	Аудио изход	Авто
Памет	HDMI аудио изход	
ЕСО	Порт изход монитор	Изход за монитор
Първоначални/всичк...	USB Display	0
	HDMI линк	
	Нулиране на настройки на I...	
	Инсталация	
	Фиксиран монтаж	Изкл.

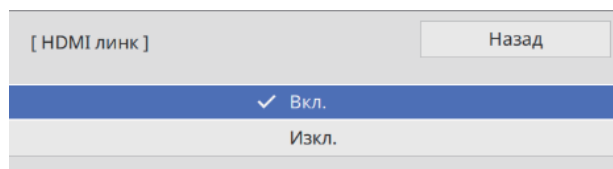
3

Изберете **HDMI линк**



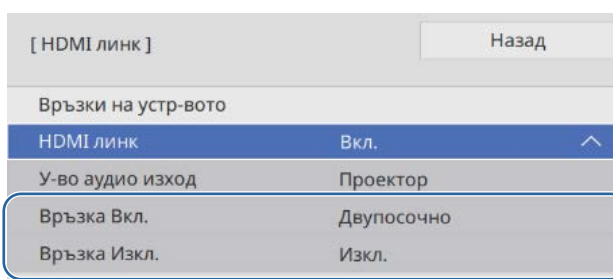
4

Изберете **Вкл.**



5

Задайте **Връзка Вкл.** и **Връзка Изкл.** в зависимост от операциите, които искате да свържете



## Регулиране на изображението при мултипрожектиране



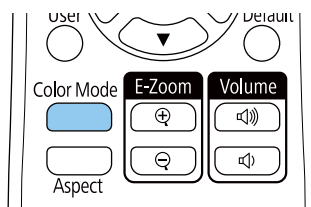
Изображенията не са стабилни веднага след включване на проектора. След като започнете прожектиране, изчакайте най-малко 30 минути преди регулиране на изображението.

1

Включете проектора

2

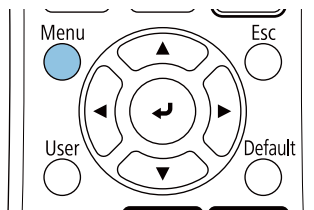
Натиснете бутона [Color Mode] на дистанционното управление, след което задайте Цветови режим да бъде **Мулти прожекция**



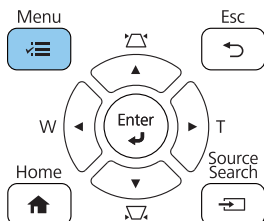
3

### Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



4

### Конфигурирайте необходимите настройки в менюто **Мулти прожекция**

За подробности относно конфигурирането на настройките вижте *Потребителско ръководство* на проектора.

<b>Сливане на ръб</b> <b>Ниво на черното</b>	<p>Регулирайте застъпващата се част на изображението, за да създадете плавно изображение.</p> <p>(☞ "Фигури с инсталационни размери" <a href="#">стр.14</a>)</p>
<b>Мащаб</b>	<p>Задайте увеличението и позицията на разделяне за изображението.</p>
<b>Режим на светл.</b>	<p>Регулирайте яркостта на цялото изображение. Изберете <b>Потр.</b>, след което регулирайте <b>Ниво на яркост</b> въз основа на най-тъмния проектор.</p>
<b>Цвetoвo единство</b> <b>Съoтв. цвeтoвe</b> <b>RGBCMY</b>	<p>Регулирайте цвета на изображението за всеки проектор, така че цялото изображение да изглежда уеднаквено.</p>

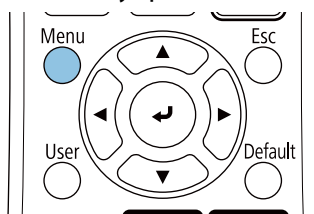
Настройки за синхронизиране на проекторите Настройки (само при използване на интерактивни функции)

Свържете проекторите предварително, като използвате набора от кабели за дистанционно управление (ELPKC28). За подробности вижте "Свързване на множество проектори" [стр.17](#).

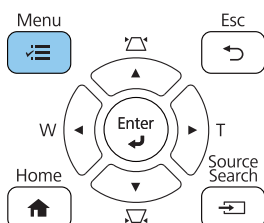
1

### Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



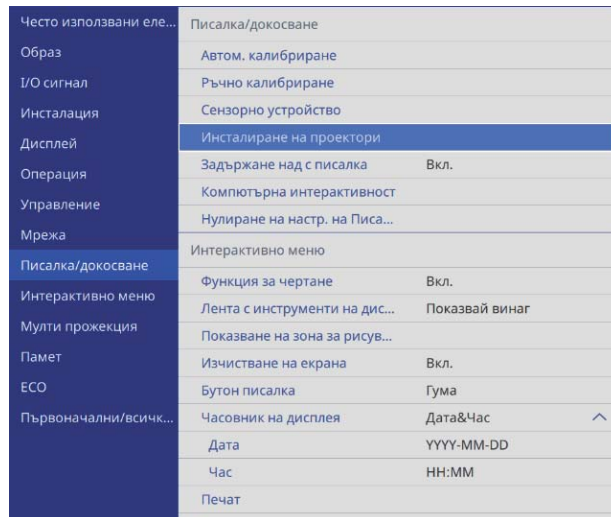
Посредством контролния панел





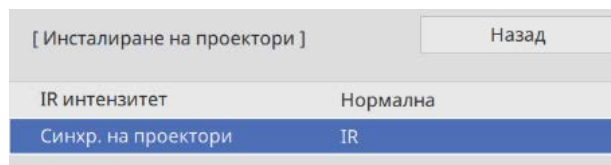
2

Изберете **Инсталиране на проектори** от менюто **Писалка/докосване**



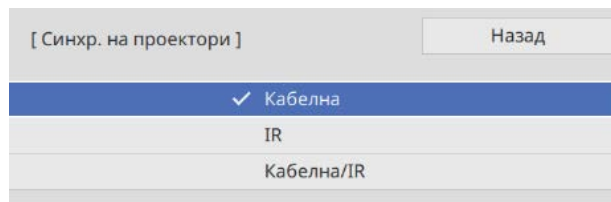
3

Изберете **Синхр. на проектори**



4

Изберете **Кабелна**

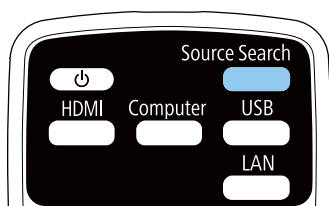


## Настройки EDID (само при използване на интерактивни функции)

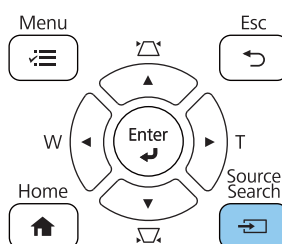
1

Натиснете бутона [Source Search], за да превключите източника на HDMI или HDBaseT

Посредством дистанционното управление



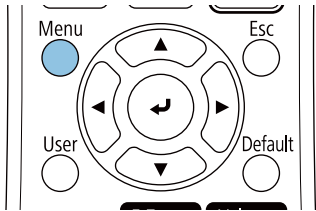
Посредством контролния панел



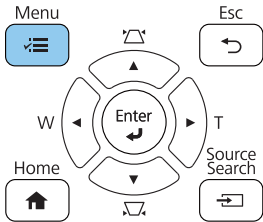
Настройки EDID са записани за всеки източник.

2 Натиснете бутон [Menu]

Посредством дистанционното управление



Посредством контролния панел



3 Изберете **EDID** от менюто **I/O сигнал**













Често използвани еле...	I/O сигнал	
Образ	Сила на звука	
I/O сигнал	Източник	Компютър1
Инсталация	Формат на сигнала	
Дисплей	Сила звук вх. мик.	50
Операция	Пресканиране	Авто
Управление	EDID	1920x1080/60Hz
Мрежа	Нулиране до фабрични настройки	
Писалка/докосване	A/V изход	При прожект.
Интерактивно меню	Смяна аудио изход	Изкл.
Мулти прожекция	Аудио изход	Авто
Памет	HDMI аудио изход	
ЕСО	Порт изход монитор	Изход за монитор
Първоначални/всичк...	USB Display	0
	HDMI линк	
	Нулиране на настройки на I...	
	Инсталация	
	Фиксиран монтаж	Изкл.




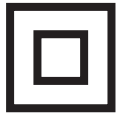







4 Изберете **3240x1080/60 Hz**



[ EDID ]	Назад
3840x2160/30Hz	
✓ 3240x1080/60Hz	
1920x1200/60Hz	
1920x1080/60Hz	
1920x720/60Hz	
1920x810/60Hz	
1600x1200/60Hz	
1600x900/60Hz	
1440x900/60Hz	
1400x1050/60Hz	
1366x768/60Hz	
1280x1024/60Hz	
1280x800/60Hz	
1280x720/60Hz	
1024x768/60Hz	

## Списък със символи за безопасност

Следната таблица съдържа списък със значенията на символите за безопасност върху оборудването.

Маркировка на символ	Одобрени стандарти	Значение
	IEC60417 № 5007	"ВКЛ." (захранване) Означава връзка с електрическата мрежа.
	IEC60417 № 5008	"ИЗКЛ." (захранване) Означава прекъсване на връзката с електрическата мрежа.
	IEC60417 № 5009	В готовност За откриване на ключа или позицията на ключа чрез това коя част от оборудването е включена с цел да се превключи в състояние на готовност.
	ISO7000 № 0434B IEC3864-B3.1	Внимание За общо предупреждение при използване на продукта.
	IEC60417 № 5041	Внимание, гореща повърхност За обозначаване, че маркираният елемент може да е горещ и не трябва да се докосва, без да са предприети мерки.
	IEC60417 № 6042 ISO3864-B3.6	Внимание, риск от токов удар За обозначаване на оборудване, при което има риск от токов удар.
	IEC60417 № 5957	За употреба само на закрито За обозначаване на електрическо оборудване, предназначено за употреба само на закрито.
	IEC60417 № 5926	Полярност на захранващ конектор за прав ток За обозначаване на плюса и минуса (полярността) на оборудване, към което може да се включи захранване с прав ток.
	---	
	IEC60417 № 5001B	Батерия, обща информация Върху оборудване, захранвано с батерия. За обозначаване на устройство, например на капак на отделение за батерии или терминали за свързване.
	IEC60417 № 5002	Позициониране на клетка За обозначаване на самия държач на батерията и позицията на клетката (клетките) вътре в държача за батерията.
	---	
	IEC60417 № 5019	Защитно заземяване За идентифициране на всеки терминал, проектиран за свързване с външен проводник за защита срещу токов удар в случай на повреда или терминал за електрод със защитно заземяване.

Маркировка на символ	Одобрени стандарти	Значение
	IEC60417 № 5017	Заземяване За да идентифицирате заземяваща клема в случаи, в които  не се изисква изрично.
	IEC60417 № 5032	Променлив ток За обозначаване върху табелката с данните, че оборудването е подходящо само за променлив ток; за обозначаване на съответните терминали.
	IEC60417 № 5031	Прав ток За обозначаване върху табелката с данните, че оборудването е подходящо само за прав ток; за обозначаване на съответните терминали.
	IEC60417 № 5172	Оборудване от клас II За обозначаване, че оборудването отговаря на изискванията за безопасност, посочени за оборудване от клас II според IEC 61140.
	ISO 3864	Обща забрана За обозначаване на действия или операции, които са забранени.
	ISO 3864	Забрана за контакт За обозначаване на нараняване, което възниква поради докосване на определена част от оборудването.
	---	Никога не гледайте в прожекционната леща, когато проекторът е включен.
	---	За да посочи, че никога не трябва да поставяте предмети върху проектора.
	ISO3864 IEC60825-1	Внимание, лазерно лъчение За обозначаване, че оборудването има част, която генерира лазерно лъчение.
	ISO 3864	Забрана за демантиране За обозначаване на риск от нараняване, като токов удар, ако оборудването е демантирано.
	IEC60417 № 5266	В готовност, частична готовност За обозначаване, че част от оборудването е в състояние на готовност.
	ISO3864 IEC60417 № 5057	Внимание, движещи се части За обозначаване, че трябва да се пазите от движещите се части съгласно стандартите за защита.
	IEC 60417-6056	Внимание (движещи се перки на вентилатор) За обозначаване, че трябва да се пазите от перките на движещ се вентилатор съгласно стандартите за защита.
	IEC 60417-6043	Внимание (остри ъгли) За обозначаване, че не трябва да докосвате острите ъгли на продукта съгласно стандартите за защита.
	--	Никога не гледайте в прожекционната леща, когато проекторът е включен.

Маркировка на символ	Одобрени стандарти	Значение
	ISO7010 № W027 ISO 3864	Предупреждение, излъчване на светлина (UV, видима светлина, IR и др.) За обозначаване, че трябва да сте внимателни да не нараните очите или кожата си, когато сте в близост до компоненти, излъчващи светлина.
	IEC60417 № 5109	Да не се използва в жилищни райони За обозначаване, че електрическото оборудване/устройството не е подходящо за употреба в жилищни райони.

**Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)**

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: SEIKO EUROPE B.V.

Address: Azië building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5, 1101 BA  
Amsterdam Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>



## Обща информация

Mac и OS X са търговски марки на Apple Inc.

Microsoft и Windows са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

© 2019 Seiko Epson Corporation

2019.11 413823901BGPDPF